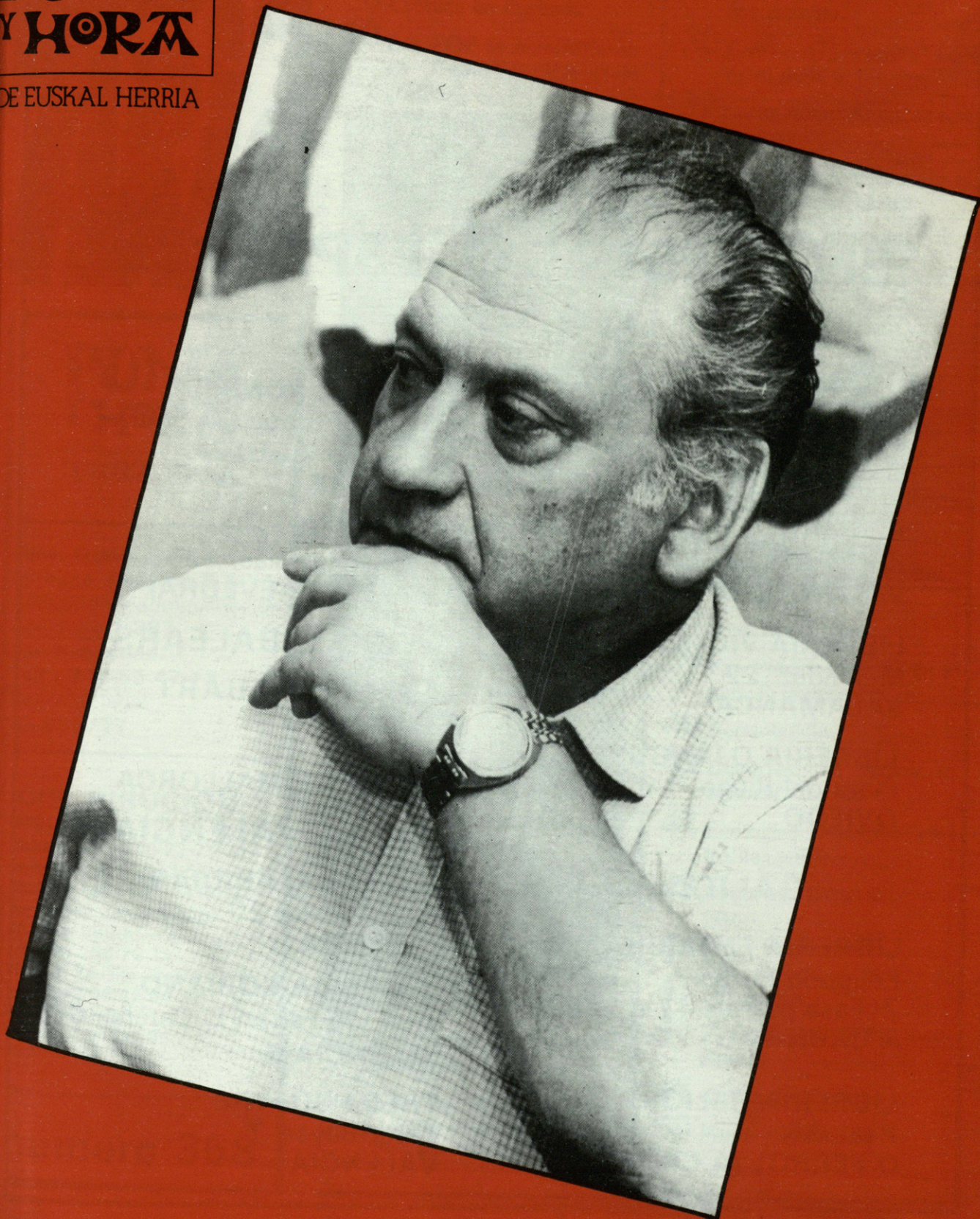


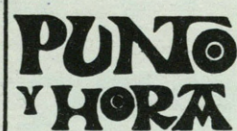
# SANTI BROUARD ASESINADO

**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA







DE EUSKAL HERRIA

## EN EL ESTADO ESPAÑOL

**LIBRERIA ESPARTACO**  
Serreta, 18  
**CARTAGENA**

**LIBRERIA SANDOVAL**  
Pza. Sta. Cruz, 10  
**VALLADOLID**

**LIBRERIA VICTOR JARA**  
Meléndez, 22  
**SALAMANCA**

**LIBRERIA OJANGUREN**  
Plaza del Riego, 1-3  
**OVIEDO**

---

### **GALICA**

---

**LIBRERIA ENXEBRE**  
Polígono Elviña  
2ª Fase parcela 47-A  
**A CRUNHA**

**LIBRERIA HELIOS**  
Real, 55  
**O FERROL (A CRUNHA)**

**LIBRERIA RONSEL**  
Galerías Parque  
Curros Enríquez, 21  
**OURENSE**

**LIBROURO**  
Eduardo Iglesias, 12  
**VIGO (PONTEVEDRA)**

---

### **ILLES BALEARS**

---

**LIBRERIA QUART**  
**CREIXENT**  
Rubi, 5  
**CIUTAT DE MALLORCA**

---

### **PAIS VALENCIÀ**

---

**LLIBRERIA VIRIDIANA**  
Calvo Sotelo, 20  
**VALÈNCIA**

**LLIBRERIA SORIANO**  
Gran Vía Ferran El Catòlic, 60  
**VALÈNCIA-8**

**TRES i QUATRE**  
Pérez Bayer, 7  
**VALÈNCIA**

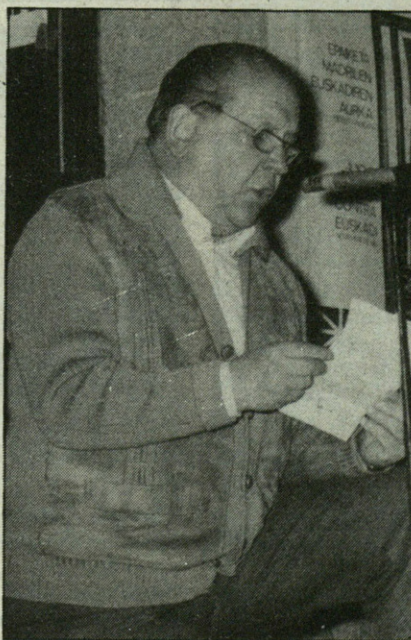


# SUMARIO

- 4 Jendeak.
- 5 Editorial.
- 6 Cartas.
- 7 Hemeroteca.
- 8 Crónica de Euskadi.
- 10 Las FOP se manifestaron en Donostia. Reportaje gráfico.



- 13 Santi Brouard hil dute.



- 20 Historia del Movimiento Obrero en Alava (y II).
- 24 Hace 10 años: Guerra psicológica de rumores.

- 26 Salud: Este invierno emigramos p'al sur.
- 28 Joselu Cereceda: Mirando al frente.
- 29 Crónica de Estado: Las dos españas.
- 30 Ceuta-Algeciras: Las rutas de la droga.
- 32 Satur Abon: Al encuentro del arte.
- 33 Londres y Dublin ante el problema del Ulster.
- 34 El Sahara olvidado.



- 37 Irlanda del Norte.
- 39 Eva Forest: Onintze en el país de la democracia.
- 40 Bertsolandia.
- 41 Deportes: El fútbol en Escocia.
- 42 Ecología: Nuestros ríos hechos polvo.
- 43 Deporte: Otra silla por favor.
- 44 Cine.
- 45 Hitzontzia.
- 46 Firestone, propiedad americana.
- 48 Crítica de libros.
- 50 Punto y Broma.

**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

Edita: Orain, S.A.  
Imprime: Ardatza, S.A.  
Redacción y administración:  
Apartado 1.397,  
San Sebastián.  
Telf.: 943-55 47 12.  
Depósito legal:  
SS-665/77.

## DISTRIBUCION

Bilbo: Telf.: 94-424 44 05.  
Iruñea: Telf.: 948-22 71 00.  
Donostia: Telf.: 943-55 47 12.  
Gasteiz: Telf.: 945-23 00 31.  
Barcelona: Jorge Nicuesa.  
Córcega, 689-5° —2.  
Telf.: 93-256 72 11.  
Madrid: Paulino Jiménez.  
Telf.: 91-206 42 64.  
Zaragoza: Dasa.  
Telf.: 976-21 07 35.

**número 368**

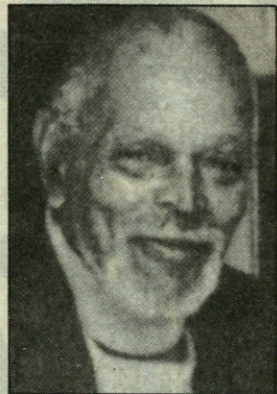


La periodista **Rosa María Mateo** que deja la subdirección y presentación de los telediarios del fin de semana, ha manifestado que la razón de su abandono se debe «a diferencias de criterios con el director, normales, por lo demás, en cualquier redacción». Rosa María Mateo desmintió que, según informaron algunos medios, se hubiera negado a dar una noticia sobre la pasada visita del Papa a Zaragoza. «Llevo años dando noticias sobre el Papa, ni me he vuelto loca, ni he renunciado expresamente a la religión católica. Yo no soy antinada y menos anticatólica», añadió la periodista. Pedro Muñoz, director del informativo, no ha efectuado declaraciones por el momento y decidió prescindir definitivamente de Rosa María Mateo el pasado fin de semana, a pesar de que la



dirección de los Servicios Informativos de TVE tiene previsto efectuar en enero la tan anunciada reestructuración. Rosa María Mateo ingresó por oposición en TVE hace hoy 18 años, como locutora de continuidad. Pasó a presentar la última edición del telediario en 1974 durante la llamada «apertura» del ex-director general Juan José Rosón.

El gran escritor de novela negra **Chester Himes**, creador de los detectives de policía «Ataúd» Smith y «Sepulturero» Jones que actuaban en el barrio negro de Harlem, falleció el pasado día 14 en su residencia de Alicante. Chester Himes nació, hace 75 años, en Jefferson City, en Missouri. Interrumpió sus estudios universitarios para ponerse a vivir, yendo de un sitio a otro, trabajando en lo que saliera. Topó con la ley y sería condenado a veinte años de cárcel por robo a mano armada. Tras permanecer siete años y medio encarcelado, se instaló en 1945 en Harlem, donde empezó a escribir. Estados Unidos le ahoga y se traslada a Europa. Aquí conocerá a Richard Weigt, el novelista de color, que ejercerá en él una gran influencia. En Francia comenzó a editar novelas y «La reina de las

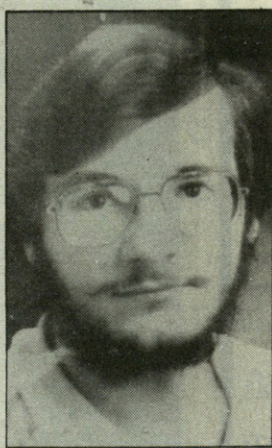


manzanas», que se publicaría en 1958 obtendría un premio importante que llevó al primer reconocimiento del autor. Aunque ha escrito otro tipo de novelas, ensayos y una autobiografía, Chester Himes ha muerto célebre por sus series policíacas. En el Estado español, al calor del auge de la novela negra de los años setenta, Himes se estableció en un pequeño pueblo de la provincia de Alicante, en donde ha muerto ahora.



El premio «Goncourt 1984», uno de los principales galardones literarios de este país, ha sido otorgado a la escritora francesa **Marguerite Duras** de 70 años, por su novela «El amante». Marguerite Duras, nacida el 4 de abril de 1914 en Giadth, cerca de Saigón —entonces Indochina francesa—, es desde hace unos 20 años una de las máximas figuras de la literatura francesa. Escritora, cineasta y autora de obras de teatro, Marguerite pasó la mayor parte de su infancia en la colonia francesa. A los 18 años,

Duras se instala en París, y después de la guerra ingresa en el Partido Comunista (PCF). A partir de 1943, con su obra «Les impudents» inicia su entrada en el mundo de la literatura, un universo por el que, desde los doce años, se interesaba vivamente. Además de ser autora de numerosas novelas, Marguerite Duras es una activa escritora de obras de teatro y guiones cinematográficos, con adaptaciones tan conocidas como «Hiroshima, mon amour», realizada en 1959. Dentro de este carácter polifacético se dedicó también a la dirección de varias películas: «La música», «India Song» y «El camión». Una de sus obras más significativas —por la que ha merecido el Premio Goncourt— es «L'amant», relato autobiográfico o «confesión» de una de las historias amorosas de Marguerite.



El joven ziburutarra **Christian Olaskoaga**, de 22 años de edad, murió en el acto a la 1.30 de la madrugada del pasado domingo a consecuencia de los disparos efectuados por uno de los dos individuos que le abordaron en el parking de Biriattou cuando junto con su hermano se dirigía a la plaza del pueblo que celebra esos días sus fiestas patronales. Aunque el alcalde

de Ziburu, Michel Poulou declaró a un periodista que «los dos hermanos están metidos en política», círculos abertzales de Euskadi Norte confirmaban sin embargo, que no se conocía militancia política de los hermanos Olaskoaga. Su padre, Jean Batit Olaskoaga es conocido en Ziburu; fue consejero municipal y militaba en la sección de la CFED de las industrias conserveras donde trabajaba. A pesar de que a la hora de escribir estas líneas ninguna organización ha reivindicado el atentado en que murió Christian y resultó herido en una pierna su hermano Claude, medios abertzales e incluso judiciales de Iparralde apuntan hacia el GAL como posible autor del hecho.



## «Tenía que pasar»

El primer golpe es inevitable. Bien, ya pasó. Santi ha muerto a tiros. Ya sabemos por quien. Lo de menos son las reivindicaciones, los desmentidos. Un periódico nada sospechoso de estar a este lado de la barricada, como "Diario 16", lo decía al día siguiente de la muerte de Santi: "su muerte ha sucedido en unas circunstancias que habrían identificado a sus autores, aunque no lo hubieran reivindicado". El mismo periódico advertía sobre los autores del atentado: "a ver si como le ocurriera al doctor Frankenstein, el monstruo acaba escapando al control de su dueño". Vamos a recordar, aunque solo sea porque sabemos que les hace daño, sugerentes pistas sobre quienes pueden ser los dueños del "Frankenstein" en cuestión. El mismo periódico y otros también libres de la misma sospecha que el ya mencionado, como "El País", o la revista "Tiempo" u otros, han publicado entrevistas, reportajes, en los que se ligaba a nombres de la alta y benemérita alcurnia del tricorpio, como el del teniente coronel Guillermo Ostos, por ejemplo, con el GAL. Y bueno, finalmente, el PSOE no ha perdido oportunidades para proclamar a los cuatro vientos que su gran hallazgo en los aparatos del estado ha sido la Guardia Civil. Sugerencias nada más, para salir al paso de las "sentidas" palabras de condena pronunciadas por el Benegas o por el Felipe, o para aclarar la "consternación" que embargaba a Barrionuevo, como sabrán todos los que leen los periódicos.

Pues bien, si todo lo que han dicho los citados medios sobre el GAL es cierto, he aquí que el atentado contra Santi adquiere una perfecta y macabra coherencia, lejos de representar ningún "escape de las manos" como sugería "Diario 16".

Miren, se dice que policías se manifestaban eufóricos, anunciaban celebrar con chanpan la muerte de Santi. En las últimas detenciones, masivas detenciones, de militantes de HB, los encargados de aplicar la

"bañera" eran también los más insistentes en preguntar sobre "cuando vais a negociar, nosotros estamos dispuestos". Y en una detención destacable sobre otras, se le sugería al "bañado" que "aquí el que impone las condiciones sobre la mesa es el que más fuerte golpea antes". Si esto es cierto, uno no puede sino pensar que la muerte de Santi se circunscriba a la puesta en práctica de la estrategia que sugiere la frase. ¡Cómo evitar después de esta reflexión, un escalofrío de terror! Cómo evitar el terror ante la perspectiva de que Santi puede ser sólo el primero y, sin embargo, si fuera de otra forma, el pueblo vasco sería un caso único, entre los pueblos que han aspirado y logrado las cotas de libertad por las que lucharon.

Ha muerto uno más. Ha muerto un militante. Ha muerto Santi. Y Santi era mucho militante, mucho hombre, mucha bondad y muchas cosas más. Por eso se dice que el atentado contra Santi representa un salto cualitativo sin precedentes. Pero, para estos casos, crea el pueblo vasco canciones como el "Lepoan hartu". Porque si esto tenía que llegar, si esto ha significado un peldaño más arriba hacia esas aspiraciones de siempre, cuanto antes haya llegado, mejor, y cuanto antes haya pasado, mejor. El recuerdo se encargará de hacer justicia a los que cayeron. Seguro que Santi pensaba también así. Y pierdan cuidado quienes vieron en Santi un elemento irremplazable para el diálogo, para la negociación y para la paz. Este pueblo está lleno de interlocutores y voluntades de diálogo y paz como las de Santi. Lo que falta son proposiciones dignas para este pueblo y, en este caso, los límites mínimos de la dignidad está perfectamente enmarcados. En cambio, mientras perduren filosofías como la contenida en el mensaje señalado a uno de los detenidos, seguiremos cubriendo etapas. Este pueblo ya lo preveía cuando inició la marcha.



## Sobre la marítima de Axpe

Hoy es el momento de luchar con más fuerza que nunca por las reivindicaciones de los trabajadores para dar una salida real a esta situación de crisis y que nos sea favorable a nuestros intereses: reducción de la jornada semanal, luchar contra las horas extraordinarias, los ritmos de trabajo y la exigencia de puestos alternativos de trabajo.

Una lucha continua y sin desánimo debemos ejercer contra la política económica e industrial del Gobierno, para mantener nuestros puestos de trabajo.

Hemos de obligar al Gobierno vasco a luchar con más seriedad por la Ría de Bilbao y al Gobierno central para que rechace los Planes elaborados por las Empresas. El comité de Marítima de Axpe ha mandado a la Comisión de Control y Seguimiento, Comisión Delegada de Asuntos Económicos y a Sorena un contrainforme en el cual dicen:

Que se oponen rotundamente a las pretensiones enmarcadas en el Programa Empresarial de fusión presentado por las Sociedades: Cadagua, Tomás Ruiz de Velasco y Marítima de Axpe, S.A., por entender que la Ría de Bilbao corre el riesgo de una gran pérdida de puestos de trabajo dentro del Subsector de pequeños y medianos Astilleros.

Se explica a continuación las instalaciones de las que está dotada el Astillero, su alto grado de especialización y productividad, la cual en el último periodo ha quedado por debajo de las 33HD/TRBC que plantea el Programa Empresarial.

En el campo de las inversiones comprobamos que se pretenden realizar inversiones en principio superiores a las necesarias ya que se posee en gran parte las instalaciones que se pretenden adquirir.

Se plantea una serie de alternativas al final del contrainforme que se podrían resumir en:

- 1.— Marítima de Axpe, S.A., va a continuar en la construcción de buques.
- 2.— Jubilaciones anticipadas en óptimas condiciones.
- 3.— Reducción de la jornada laboral.



4.— Plan de flota pesquera y marina mercante sin demora.  
5.— Abolir la intención de la creación de los FPE e implantar que hasta el momento en que los astilleros recuperen su actividad normal las plantillas estarán en expedientes rotativos de regulación.

Otras alternativas podrían pasar desde la incorporación de astilleros de Celaya a Marítima de Axpe, S.A., debido fundamentalmente a las pésimas condiciones que Celaya tiene para la construcción naval.

- a) Instalaciones inadecuadas para la construcción naval.
- b) Medios tecnológicos deficientes.
- c) No tiene gradas de acceso directo a la Ría, viéndose obligados a cortar la carretera para realizar las botaduras de buques.
- d) Constantemente se ven obligados a cortar la carretera para el traslado de materiales del astillero al buque que se encuentra en la Ría.
- e) Carecen de instalaciones para el aseo personal, en definitiva Seguridad e Higiene deficientes.

La incorporación de Celaya a Marítima de Axpe y la consiguiente unificación de las carteras de pedidos de ambas Empresas lograrían unas más amplias perspectivas de futuro.

Al referirnos a la incorporación lo hacemos en toda su extensión, puesto que naturalmente las dos plantillas son absolutamente necesarias.

Si añadimos a esto que Marítima de Axpe podría adquirir los pabellones de Udondo situados entre la zona A y B de

Marítima de Axpe afirmamos sin temor a equivocarnos ser un astillero con futuro y para el futuro.

La otra alternativa sería la de finalizar buques botados en las gradas de Cadagua Ruiz de Velasco en los muelles de Marítima de Axpe, hasta conseguir una cartera de pedidos que permita por su tonelaje construir buques en la grada y varadero de Marítima de Axpe. No será válida alternativa alguna si esta no se refiere a que Marítima de Axpe siga construyendo buques.

L.A. Ubierna

Sección Sindical de LAB de Marítima de Axpe

## Mundial Sub-22 de pelota

Mancisidor y Errasti perdieron la final de mano paréjas trinquete frente a los galos. Y viva el Estado! Y viva el Estado francés que convierte en galos a los Vascos y viva el Estado español que tiene la capacidad de convertir en españoles a los Vascos!

Apellidos de los pelotaris «galos», es decir, franceses

pero de los primitivos: Soroza-bal, Bordez, Galanena, Jaunarena, Berra, Mujika...

Apellidos de los pelotaris argentinos: Olaetxea y Elortondo. Onainty. Irigoitia.

Apellidos de los pelotaris españoles: Zubizarreta, Zabala, Lasa, Murga, Manzisidor, Errasti...

Mexicanos: Salsamendi, Arrillaga.

¿Comentario? que el que manda es el que pone el dinero. Y el dinero lo ponen los Estados. Y el dinero siempre gana. Y se escribe la Historia de acuerdo con el que manda y gana, es decir, Francia sorprendente campeón del mundial Sub-22 de Pelota. Luego hablan de España, de Argentina, de México, Uruguay, EE.UU., Chile e Italia.

Luego uno oye y ve en la TV que los campeones «galos» hablan euskara y que los subcampeones también... Cuando no se respeta la Naturaleza, es decir, lo que la Naturaleza ha hecho... las paradojas y contradicciones están a la orden del día. O lo que es lo mismo, el lío es permanente. Y no hay fuerzas del orden que puedan impedirlo.

Laterria

# BILINTX

## LIBURUDENDA

Gai orokorrak: Esterlines, 10 Tel. 420224  
420080

Euskal gaiak: Fermín Calbetón, 30  
DONOSTIA Tel. 420930

## Monográfico Salud

Comunicamos a todos aquéllos que estén interesados en recibir el número monográfico sobre Salud, «Cuidate Compa» del Doctor Eneko Landaburu, o cualquier otro número de la revista, que deben enviar 125 pesetas con el nombre y dirección a:

ORAIN S.A.  
PUNTO y HORA  
Apdo.: 1.397 - San Sebastián.

No se atenderán las peticiones contra reembolso.



# El caso Flick

## «Cambio 16»

«Los socialistas españoles recibimos dinero de la socialdemocracia alemana durante la clandestinidad y hasta que se celebraron las primeras elecciones generales de 1977. Claro que sí, y además debemos sentirnos orgullosos y muy honrados de esa solidaridad internacional», afirma a «Cambio 16» Carlos Zayas, hoy militante de base del PSOE y del 74 al 77 encargado de los contactos internacionales del partido.

Yo recuerdo, por ejemplo, que en febrero de 1977, la fundación Friedrich Ebert financió una gran encuesta en España, donde se estudió a fondo el comportamiento y la voluntad electoral de los españoles. El resultado de esa rigurosa encuesta sirvió de base al PSOE para su campaña electoral. Fue el primer caso en que se aplicó el marketing político a la europea y que los otros partidos no supieron hacer en esa fecha.

Aparte de esa encuesta, los socialdemócratas alemanes subvencionaron una parte importante de la campaña electoral de 1977. Pero en aquella época, el PSOE no disponía de un duro y teníamos la gran preocupación de que la derecha podría contar con los fondos de reptiles de los Presupuestos del Estado en el franquismo, que podrían usarse en la campaña, y luego todos los medios financieros y la cuenta B de muchas grandes empresas más el dinero negro de la evasión fiscal. Frente a esa posibilidad de la derecha, nosotros no contábamos más que con la solidaridad y el apoyo internacionales.

Pero una vez que tras las primeras elecciones generales el PSOE se consolidó y el comunismo apareció como una fuerza secundaria, los alemanes dejaron de mandar dinero», concluye Carlos Zayas. Sobre el asunto Flick, añade: «Ni remotamente, ni soñando, podíamos imaginar que hubiese dinero del consorcio Flick. Nosotros sólo sabíamos que el dinero nos lo mandaba la socialdemocracia alemana —posiblemente, los marcos entrarían en España legalmente como dinero turístico— que, junto con los suecos, eran los únicos que disponían de una situación económica saneada, con bancos, cooperativas, etc.».

# HEMEROTECA

## A lo que van

M. Vázquez Montalbán  
en «El País»

La Internacional Blanca ha utilizado siempre y en todas partes el tema de la libertad de enseñanza como punto de referencia de sus señas de identidad. Primero reclama libertad de enseñanza a los Gobiernos democráticos, luego derriba Gobiernos democráticos y a los Gobiernos autoritarios les devuelve la libertad perdida. No es una contradicción. Es que más tarde o más temprano se demuestra que la derecha y la izquierda no dan el mismo sentido a la palabra libertad. La izquierda tiene un sentido público de la libertad y la derecha tiende a tenerlo privado. Y no por mala fe. Es que en su obligación, la resultante de un mandato cromosómico que no lo enmienda ni el mejor ingeniero biogénico.

Aunque algo embarazados por falta de costumbre, o tal vez en la sospecha de que el liberalismo es pecado, bienvenidos sean estos manifestantes de nuevo cuño a la causa de la libertad de expresión. Que nadie les pregunte dónde escondieron sus anhelos libertarios bajo la dictadura. Al fin y al cabo, se sabe de dónde vienen y a lo que van.



## «Separatistas catalanes»

Tiempo

«Gora ETA! ¡Visca Terra Lliure!» Más de cinco mil voces lanzaban al aire esta consigna el pasado 11 de septiembre en el Fossar de les Moreda por el Moviment de Defensa de la Terra (Movimiento de Defensa de la Tierra) en lo que constituía su estreno a la luz pública como organización.

El Moviment de Defensa de la Terra (MDT), sin embargo, venía gestándose desde hace más de un año, en un intento de aglutinar a todas las fuerzas independentistas de Cataluña en una sola organización de carácter independentista, político y asambleario. El MDT pretende ser y actuar a imagen y semejanza de Herri Batasuna y en ella tienen cabida desde partidos políticos y grupos anarquistas hasta comités ecologistas y antinucleares.

Para su estreno trajeron al mitin de Barcelona un buen cartel, encabezado por Jon Idigoras, de Herri Batasuna, quien se mostró satisfecho por lo que entendía como la fuerza del movimiento independentista en Cataluña. El marco del Fossar de les Moredas era el ideal. Allí, junto a la iglesia de Santa María del Mar, se encuentran enterrados muertos de la guerra de Sucesión. Una placa deja bien claro que «En el Fossar de les Moredas no se entierra ningún traidor». Y los congregados se sienten los únicos no traidores de la causa catalana.

Dada su corta vida, no queda demasiado claro cuál pueda ser su fuerza real. Sin embargo, podría constituirse en el aparato ideológico de su brazo armado. Terra Lliure. Lo cierto es que el proceso de radicalización en Cataluña por parte de estos grupos se hace cada vez más patente».



## Itzala

Sólo una pluma superdotada puede retratar con ingenio la vacuidad y el tedio que se desprende de la vida parlamentaria vascongada, ridículamente impotente por resolver cualquier problema. A los ciudadanos les produce un aburrimiento insufrible, ni siquiera paliado por las disertaciones del aguilucho Olaberri y el taimado Fernández sobre el Antiguo Testamento y las enconadas polémicas que culminan con un aplazamiento para que sus señorías puedan ver el fútbol. Es por eso que desde estas páginas no vamos a entrar jamás a pisar ese terreno aunque recojamos de vez en cuando alguna afirmación de interés. Por ejemplo, el 14 de noviembre el consejero de Sanidad Larrañaga realizaba unas afirmaciones que no han sido lo suficientemente aireadas. Decía que el 10 por ciento de la Policía en cualquier parte del mundo, está atrapada por la droga, como consumidor o como traficante. Suponemos que Larrañaga ha generalizado su afirmación para guardarse las espaldas y a la Policía que se refiere, es una bien concreta, la dependiente del Ministerio del Interior español. No es la primera vez que se dice algo parecido, antes lo había denunciado ETA al explicar su campaña anti-droga (aunque ETA iba, desde luego, más lejos al considerar la introducción de la droga una estrategia represiva), Askagintza, las Gestoras pro-Amnistía, etc. Pero hay que subrayar que esta realidad debe ser tan clamorosa que hasta un cargo público asuma el riesgo de un escándalo político afirmando cosas de tanta gravedad.

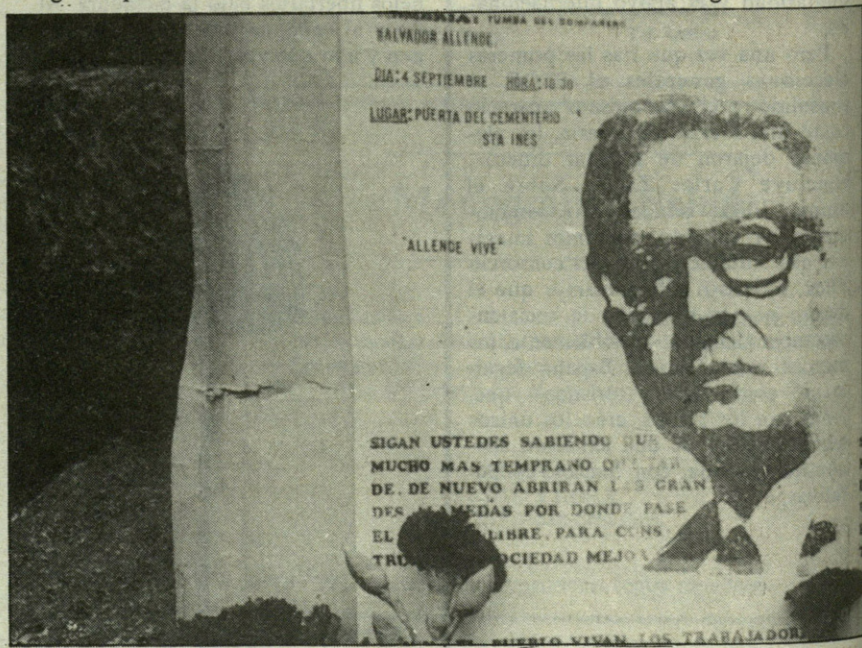
Una pastoral de los obispos vascos volvía sobre el problema pero de manera mucho menos valiente y más «jesuítica». Meten en el mismo saco a «terroristas» y policías en una maniobra dialéctica bien astuta. Dicen los obispos que el «tráfico de droga ha sido uno de los medios utilizados por diversos movimientos revolucionarios o terroristas para costearse sus armas» y que este método ha sido practicado en Euskadi con lo que los obispos están mintiendo a conciencia puesto que un grupo que propugna la transformación radical de la sociedad no puede engendrar en su seno prácticas propias de lo más bajo de la presente sociedad. Los obispos lanzan balones fuera cuando es la propia credibilidad de la Iglesia la que está en entredicho ante tantos asuntos nada aclarados como las finanzas del Banco Ambrosiano, el tráfico de influencias al calor de esa mafia paraclerical llamada «Opus Dei» y varios más de los que ya dimos cifras en el anterior número de la revista. Pero la pastoral recoge algo cierto: «Es voz común que algunos agentes del orden público se han propasado en el ejercicio de sus funciones al suministrar a determinados delinquentes dosis de droga para obtener a cambio la información».

En una palabra, desde el Gobierno vascongado y desde la Iglesia se apunta con el dedo a uno de los orígenes de un fenómeno particularmente dañino, el tráfico y consumo de droga, que incide en los medios juveniles de ciudades y pueblos. Ningún puritanismo trasnochado

nos lleva a condenar sin paliativos este tráfico que es, cuando menos, consentido desde los aparatos del Estado. Sus portavoces más energúmenos (el teniente general Alvarez) abogan por la desindustrialización de Euskadi, pero los más listos apuestan porque la droga termine por corroer el tejido social vasco, teniendo a la juventud como objetivo básico. La droga en Euskal-Herria es algo más que un grave problema social, es un entramado más de la guerra sucia y por lo tanto urge un llamamiento a redoblar la lucha por un proyecto de nueva sociedad donde la alienación y la corrupción no tengan sitio..

## Las repercusiones de las extradiciones

La Asociación Francia Tierra de Asilo acaba de publicar un folleto que recoge todo tipo de argumentaciones contra las extradiciones concedidas por Mitterrand a González. El clima de crispación y de indignación en los medios de intelectuales demócratas franceses no se apacigua con el paso del tiempo sino que toma la forma de una reflexión-denuncia. Estos medios no salen de su pasmo ante la fragilidad de las explicaciones dadas por el Gobierno. No terminan de creerse que España sea una democracia. «En España la justicia y la Policía no han sido totalmente depuradas y Amnesty International ha mencionado casos de tortura. Incluso en una 'vieja' democracia, las instituciones no están al margen de las críticas. ¿No hemos tenido en Francia un Tribunal de la Seguridad del Es-



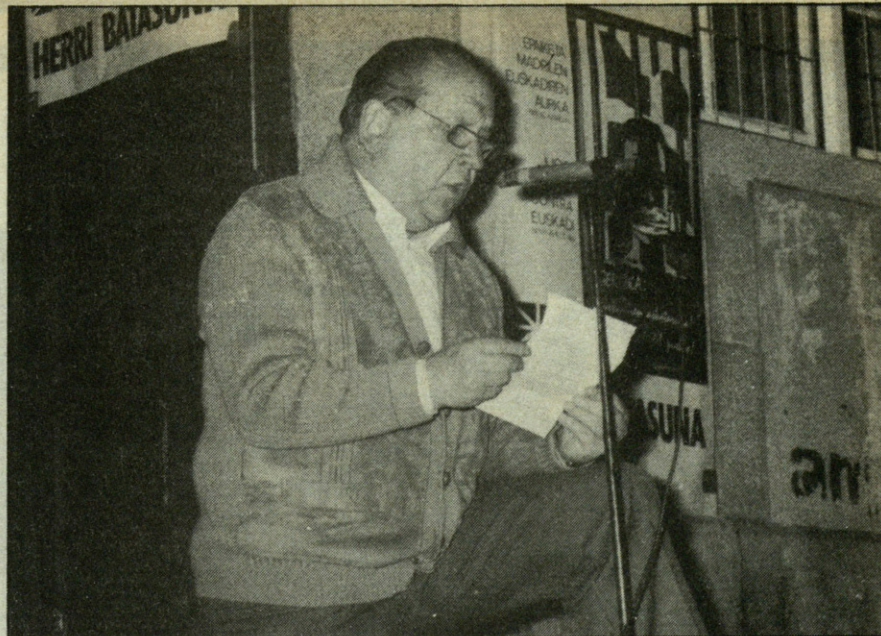


tado?» dice Jacques Lambalais en un artículo titulado «Quelle Europe voulons-nous?».

Ha circulado profusamente un documento en contra de las extradiciones de vascos firmado por múltiples organismos como la Asociación Francesa de Juristas Demócratas, la Asociación «Henri Curiel», el centro de estudios anti-imperialistas, el centro de orientación social, la CIMADE, Francia América Latina, Francia Tierra de Asilo, la Liga francesa de los Derechos del Hombre, el Movimiento por el desarme, la Paz y la Libertad, el sindicato de abogados de Francia, el sindicato de la magistratura, etc. En otro artículo Sylviane de Wangen responde a varias preguntas que se han hecho los franceses: ¿Las personas acusadas de crímenes de sangre pueden escapar a la justicia por la naturaleza política de su acto? Responde lo siguiente: «Cuando un delito que motiva una demanda de extradición es político, el país solicitante no tiene autoridad para juzgar el caso. Si en este país existen leyes de excepción (donde es notorio que la Policía recurre a la tortura en sus interrogatorios), la extradición de las personas reclamadas no es aceptable incluso si el delito evocado es gravísimo». Cuando recobra actualidad el movimiento de apoyo a Gregorio, a Linaza, a los deportados en Panamá que pasan por momentos difíciles es conveniente recordar lo dicho en Francia por Georges Montaron, director de «Testimonio Cristiano»: «... Durante la larga guerra de Argelia, Alemania jamás extraditó a Francia a los 'terroristas' del FLN. A pesar de que Francia no dejó de ser una democracia. Pero para los alemanes los militantes refugiados en su territorio eran políticos. ¡Qué lección!». Jean Jacques de Felice vicepresidente de la Liga de los derechos humanos, declaró: «...Porqué imaginar que otras extradiciones no se van a producir si no nos levantamos con todas nuestras fuerzas contra éstas, elegidas al hazar en una cena en el Eliseo en diciembre de 1983 entre los señores Mitterrand y González?...»

#### Santi, lauda baina hil

Los poderes fácticos han privado a Herri Batasuna de un líder insustituible, de un abertzale probado en largos años de lucha, hombre de gran sensibilidad social que sentía en su carne todo el sufrimiento que



viene padeciendo nuestro Pueblo, los asesinatos, la tortura, la droga, el paro, ... a manos de los que le han asesinado. Nunca hasta el momento la Reacción se había atrevido a golpear tan duro, con la excepción de Argala. HB había visto caer asesinados a concejales, a militantes, a simpatizantes, había visto allanar sedes, detener a sus miembros por cientos, procesar a dirigentes, pero nunca asesinar a sus dirigentes. Y realmente ha sido fácil asesinar en su consulta a un médico pediatra de prestigio que era a la vez parlamentario, presidente de HASI y miembro de la Mesa Nacional. Los medios de prensa y las fuerzas reaccionarias tratan desesperadamente de centrar la situación como de enfrentamiento civil entre hermanos, entre vascos, incluso como un triunfo del «odio». También presentan a Santi como un hombre partidario de la negociación y opuesto a la lucha armada. Pero se equivocan quienes de esta forma, buscan desvirtuar la lucha de liberación nacional que no va dirigida contra los pueblos español y francés, y mucho menos contra los propios vascos. Nadie de Euskadi va a aprovechar este crimen para profundizar en ese supuesto «enfrentamiento civil», muy al contrario, se va a seguir combatiendo contra los enemigos tradicionales, no hace falta ni mencionarlos. Las lágrimas de cocodrilo de esa pandilla de tunantes llamados Benegas, Damborenea, Barrio-nuevo, etc. han dejado ver su verdadera naturaleza cínica al actuar indeciblemente la Policía contra la

rabia, el dolor y la indignación de nuestro Pueblo. Hoy, este Pueblo cierra filas en torno al cuerpo de Santi diciéndole a la Bestia: La sombra del que murió hace 9 años es alargada pero la estamos empezando a quebrar. Recordemos, en señal de homenaje a Santi, las últimas palabras de otro médico revolucionario, Salvador Allende: «Colocado en un trance histórico pagaré con mi vida la lealtad del pueblo. En nombre de los más sagrados intereses del pueblo, en nombre de la patria, les llamo a ustedes para decirles que tengan fé: La Historia no se detiene ni con la represión ni con el crimen... Este es un momento duro y difícil, es posible que nos aplasten. Pero el mañana será del pueblo, será de los trabajadores. La Humanidad avanza para la conquista de un mundo mejor».

euskadi



Por orden gubernativa

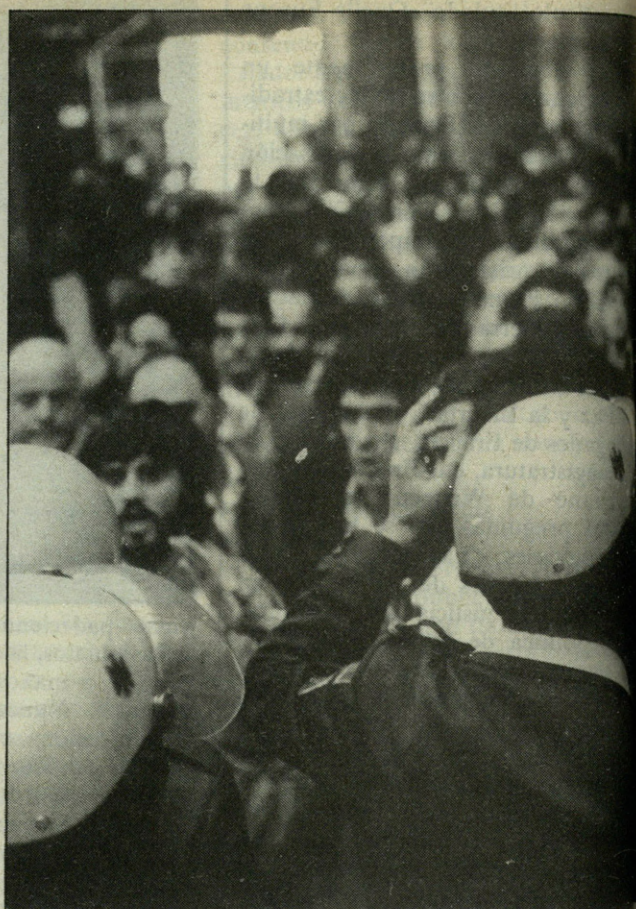
## Se manifestaron las FOP

Este pasado sábado, Alsasua y Donostia eran puntos de cita para exigir el derecho de los refugiados políticos a vivir en Euskadi y el cese de la represión contra la población. Si

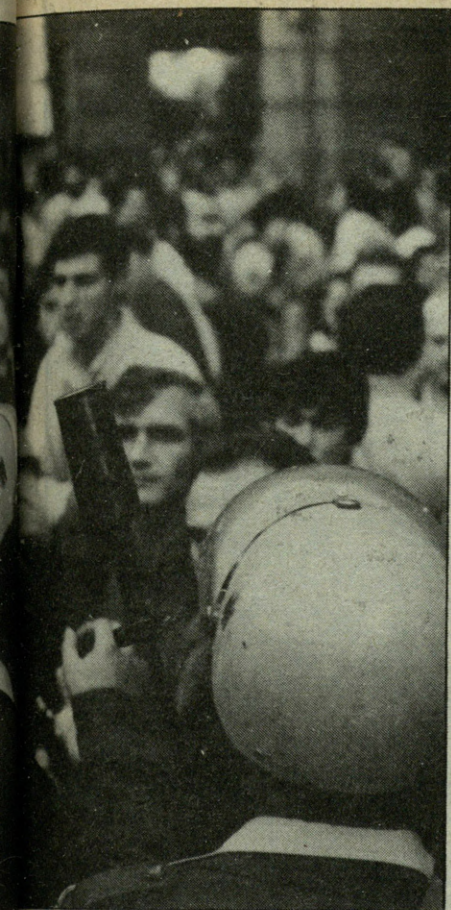
Donostia iba a concentrar la protesta por un nuevo atropello a los derechos humanos, cual era la concesión de la extradición de Gregorio Jiménez por parte del Gobierno de Costa Rica, en Alsasua se pretendía mostrar la solidaridad con una zona, Sakana, que en las últimas semanas ha vivido una auténtica presión policial con numerosos detenidos que, en la mayoría de los casos, y tras su paso por comisaría, quedaban en libertad.

¿De qué valió que la segunda convocatoria estuviese legalizada? Al fin y al cabo, la calle es de ellos.

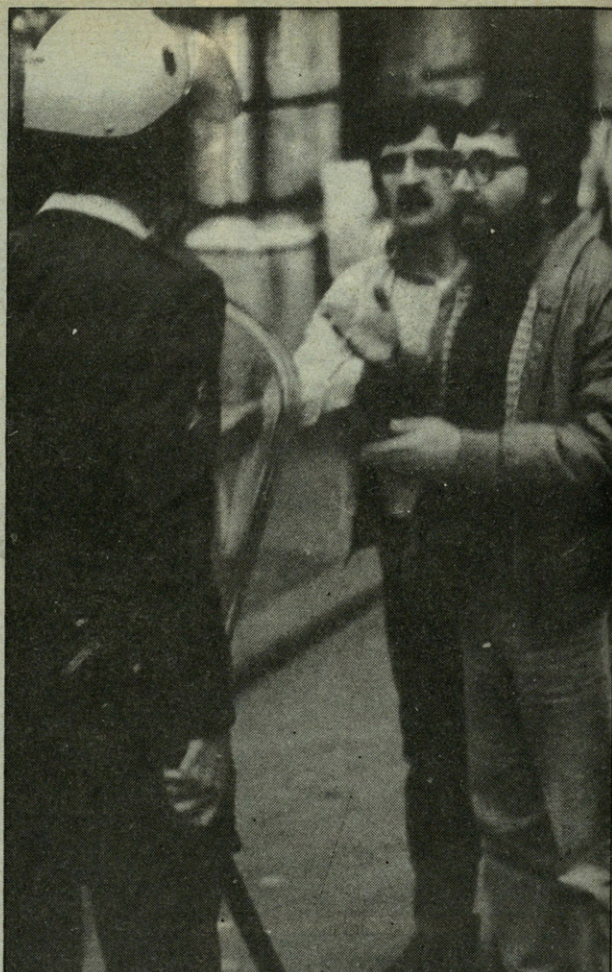
En Donostia porque estaba prohibido concentrarse, y en Alsasua porque se gritó lo que no se debía, las FOP disolvieron con contundencia cualquier intento de protesta. El siguiente reportaje gráfico de Carlos recoge lo que se vivió desde un simple objetivo fotográfico. Imágenes devaluadas para quienes hubieron de sufrir en su propia persona los golpes, empujones e insultos de todo tipo que acompañaron a la «manifestación policial».



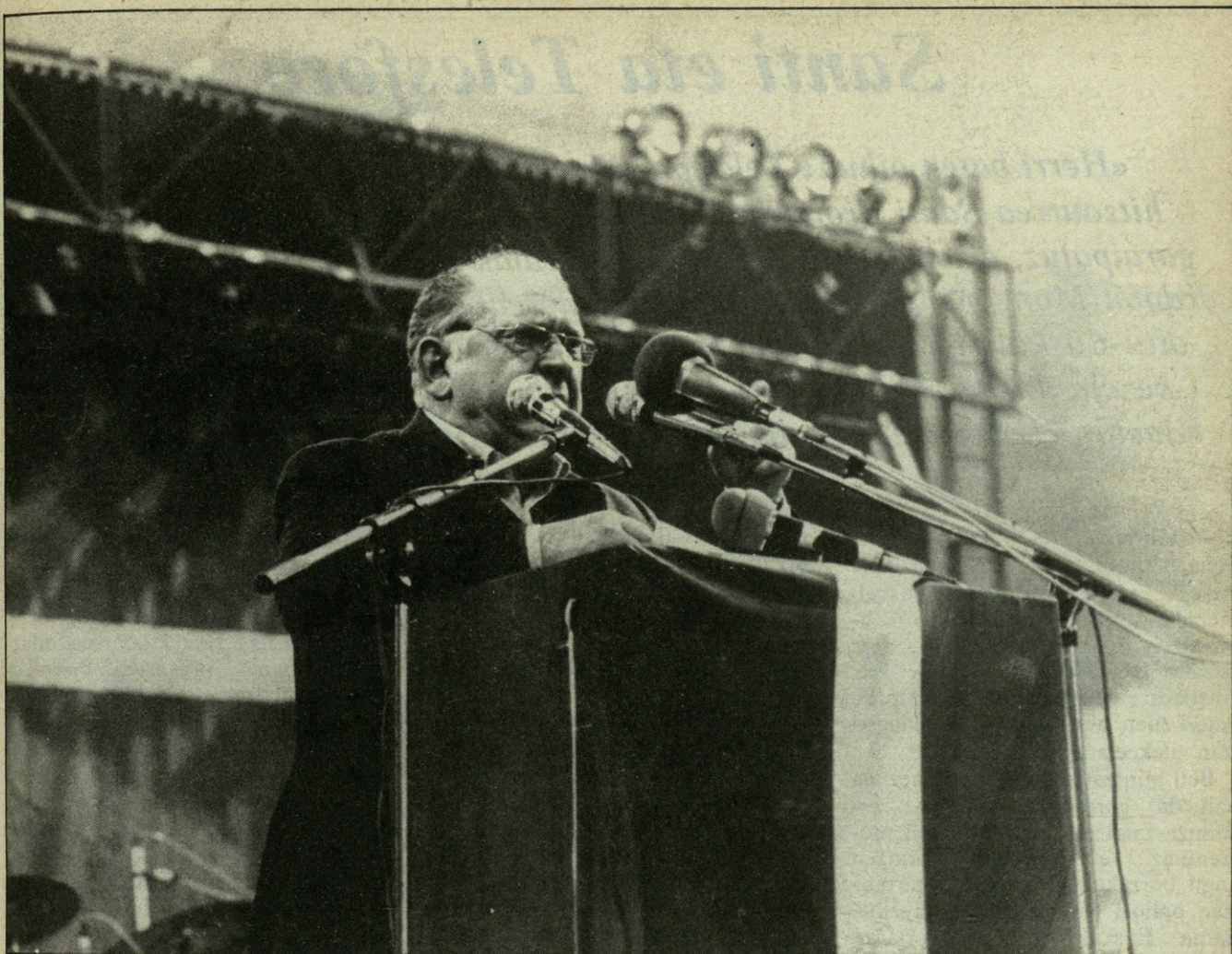












## Santi hil dute

F. Garai

Amaneció el 20 de noviembre sin que apenas se presagiara algo notorio que pudiera sustancialmente alterar una jornada como otra cualquiera en Euskadi. Como todos los días, en el consultorio de pediatría del Doctor Brouard de la bilbaina Alameda de Recalde, un nutrido número de niños acompañados de sus padres requería atención médica. Pasadas las seis de la tarde dos hombres, uno de ellos de edad comprendida entre los 40 y 50 años, el otro más joven y de complexión fuerte, entraban en el consultorio. La enfermera observó cómo uno de los hombres, luego de preguntar por Santi Brouard dejaba caer, tal vez nervioso, una metralleta o rifle al suelo. Ruido, gritos y desde una puerta asoma el rostro de Santi.

Suenan secos disparos. Una bala traspasa la cabeza del Doctor Brouard cayendo muerto al instante, allá mismo, en su puesto de trabajo.

Minutos antes había atendido a una niña que junto a sus padres se encontraba aún en la consulta. Los asesinos huyeron del inmueble número 12 de la Alameda de Recalde arrojando en su carrera las armas homicidas. Santi Brouard, parlamentario vasco, miembro de la Mesa Nacional de Herri Batasuna y presidente del partido político HASI, el 20 de noviembre entregaba su vida por la noble causa que siempre luchó. «Le han matado —diría poco después Txomin Ziluaga, secretario general de HASI— sin que nuestro compañero portara otras armas que no fueran

una bata blanca y un bolígrafo que prácticamente quedó seccionado en dos partes». Los GAL fueron los primeros en reivindicar el atentado aunque más tarde alguien desde el Estado francés desmentía la paternidad de la banda parapolicial. Sin embargo, los escuadrones de la muerte, siguiendo las órdenes de sus progenitores en el poder, hasta la fecha, han matado en nombre de distintos grupos: el «Batallón Vasco-Español», la «Triple A», «Guerrilleros de Cristo Rey», «GAL», etc. Poco importan pues las siglas cuando el entramado es el mismo de siempre; el mismo que en el curso de la dictadura franquista decretó el baño de sangre para el pueblo vasco; el mismo que obedece a idénticas consignas de perpetuar el genocidio en la Reforma.



# Santi eta Telesforo

*«Herri baten oihua» Telesforo Monzoni eskainitako liburua  
hitzaurrea Santi Brouard-ek idatzia zuen. Bertan, Santik, Monzon  
goraipatuz, gizon honen karisma eta idealak agertzen zizkigun. Berak,  
orduan Monzonengan ikusten zituen baloreak, gaur, Santirengan ikusten  
ditu Euskal Herriaren gehiengoak. Telesforo Monzonen jarraipen bat  
bezala ikusten bai du herriak Santi Brouarden irudia. Ondoko lerro  
hauetan Herri baten oihua» liburaren hitzaurrearen zati bat aurkezten  
dugu.*

Hitzaurre hau ez nuke nik idatzi behar. Txabi, Txikia, Argala, Joxe Arregi... edo Telesfororekin Euskal-Herriko seme goitarren lekua konpartitzen duen beste edozein, bera bezala DENA, baita BIZIA ere, Euskadiren Askatasunaren alde eman zuen beste edozein egokiagoa izan zitekeela uste dut.

Beti mintzatzen gara (nahitaezkoa bait da) gorengo momentuaz, eskaintza fatal eta definitiboaren momentuaz... eta orduan baloratzen dugu borrokalari handiaren garrantzia, balioa, ematea eta dedikazioa. Baina Euskal-Herriko historiaren

pertsonai handi hauek (ez dago urrun gure eskoletan haiei kanta-tzeko eguna), bizitzako momentu guztietan, beren herria (goren sakrifizioaraino maitatua) askatasun eta independentzia osoan birbaiezteko posible izan dadin, DENA ematen ari direla argi dago.

Bizitza zatika ematearen ezaugarri hau hildako borrokalari guztiengan ikus dezakegu eta baita oraindik hilko diren borrokalariengan ere. Hauek, askotan bere burua behartzen dute familiatzako momentu mamiak, poz momentuak, lagunekin, kideekin egoteko momentuak, gal-

tzera; momentu hauek, justuak eta beharrezkoak, alde batetara utzi behar izaten dituzte, beren abertzale izateak eskatzen dizkien lanak bete-tzeko. Bizitza zatiak kentzen dituzten ukapenak, prozesuak berreskuratzetik permititzen ez dituen bizitza zatiak! Borrokalari guzti hauen ezaugarri hau, Telesfororen kasuan, goren sakrifizioaraino heltzen diren zeinuz gertatu zen: egunero bere aberriari osasun eta bizitza zatiak ematen zizkion, nahiz eta zati hauek berreskuratzeko zirela jakin. Berak argi zeukan ahalegin izaugarri honek bere heriotzak unea hurbil-



Telesforo Monzon  
eta Santi Brouard,  
Euskal Herriko  
historiaren bi eredu  
sendoak





tzen zuela, erremediorik gabe. Baina ez zuen hautatzeko posibilitaterik eduki. Bere kontzientziaren agindua jarraitu zuen. Egin beharrei, bere herriaren alde egin behar zituen lanei uko egiterik permititzen ez zion kontzientziaren agindua noski, nahiz eta argi eduki, holako lan batzu utzirik, ordu gehiago, bizitza gehiago edukiko zukeela. Baina berarentzat beharrezkoa zen bere herikide abertzaleak eskatzen zizkieten egin behar guztiak onartzea eta betetzea. Eta eskatzen ez bazizkieten, haren irudimen emankorrek, lanerako eta eskaintzarako bide berriak asmatzen zituen.

Azken urteotan harekin bizi izan garen guztion artean jakina zen Telesforok bere osasunaren eta batez ere, borrokan, lanean eta gehienbat besteei emaitzan emaniko bere bihotz gastatuaren mugak ezagutzen zituela (medikuek esan baitzioten). Zenbat ahitzen duen bihotz bat ulertua ez izateak, eztabaidatua, aldrebestua, iraundua izateak! Irri-farre batez onartzen zituen kritika be-

kaizti eta gogo gaiztokoak; irrifarre mindua, baina irrifarrea azken batez, erantzunera eta defentsa justura jaistea, inoiz, inoiz, onartu gabe; zerren eta uste bait zuen horretara jaistea ez ziola askatasun prozesuari mesederik egiten, kalte baikik.

Eta pentsa ezazue bere bizi guztiko ametsa Euskal-Herriaren askatasuna, abertzale guztion batasunez edo gutxienez tolerantzi kontziente baten bitartez lortzea zela! Mota, kolore eta era guztietako abertzaleak, baina gauza guztien gainetik Euskal-Herria maitatzen zutenak! Berak bazekien, ahitu edo gehiegi nekatzen bazen, bere solasgabeko emaitzaren kausaz bizitza abian erretzen bazuen, ez zuela amets horren amaiera materialik, askatasun politikorik ikusiko; baina kontzienteki, emate osoaren bidea jarraitu zuen, zeukan guztia besteei eskeiniz azken ondorioetaraino, guk geure herriaren askatasuna ikus dezagun.

(...) Telesfororen garrantzi politikoz Euskadin hitz egiteko, haren

adimen zorrotzetik eta haren herri maitasun nahastezinetik, haren obra idatzia irakustzea beste edozein entseiu baino baliotsuagoa izango dela uste dut, horren irizpidea argitu eta ezagun dezagun.

Niretzat, dudarik gabe, bere zintotasuna zuen ezaugarriarik garrantzitsuenak: ideia eta sentimendu bati jarraitzea, linea jakin bati jarraitzea, inoiz saldu gabe, linea hori ondo aztertzen, hortik oinarritzat hartzen eta erauskinak eta zirkunstantzialak baztertzen (siglak, etb.). Hori zen bere Iparra.

Badaude bizitzan BIZIA bera baino inportanteagoak diren gauzak. Iraultzaile baten heriotzagaitik ez da nigar egiten, borrokan ordeztzen zaio. Guk Telesforogaitik negar egiten dugu eta hartaz gogoratzen gara. Baina dauzkagun indar guztiekin, hark borrokan utzitako lekua betetzeko prest gaude.

**Santi Brouard**

Herri Batasuneko  
Mahai Nazionalaren Bazkidea



# Zuri hildako balak...

Gizon handi bat hil dute. Gizon gizatia. Xumea. Bihotzez hitzegiten zekiena. Zen bezalakoa, moztorrorik gabe, agertzen eta erakusten zekiena. Iraultzaile amorratua. Bazekiten nor hil eta badakigu bai, nor den hiltzaile. Orain zauden lekutik nigar ez egiterik eta gogoia tente izatea eskatuko diguzu. Ergelak ez izan, kontxo! Tinko jardun gure herriaren askatzaile prozesuan! Zuri hildako balak nire gorputza ere

ukitu dute, eta makaldu beharrean bizitu egin naute. Santi maitea, inoiz baino gehiago, bizirik zaitut. Arriskutsua zinen, gauzak argiegi, egiz eta jitez esaten eta egiten zenekien.

Eta egia arrisku bihurtzen denean hauxe egiten dute. Betirarte lagun maitea. Garrez iraungo dugu.

Gontzal Mendibil

Abeslari eta poeta



## «Se incrementa la escalada genocida contra el pueblo vasco»



PUNTO y HORA contactó con el parlamentario, miembro de la Mesa Nacional de H.B. y del Comité Central de HASI, Iñaki Ruiz de Pinedo. Visiblemente afectado hizo la siguiente declaración:

«Al parecer se están acabando los plazos que el poder se había trazado para solucionar de forma represiva, como es habitual, la problemática de Euskadi. La escalada represiva que surge a partir del plan ZEN no ha tenido en primera instancia los resultados satisfactorios que la oligarquía esperaba; contrariamente, éstos han sido del todo negativos. No cabe duda que el Movimiento de Liberación Nacional Vasco a través de la lucha

continuada en el contexto de una línea consecuente y por tanto correcta, ha roto los esquemas del poder real del Estado, siendo esa la principal razón que lleva a la oligarquía a buscar los elementos necesarios para llevar a cabo una política más genocida si cabe». Valorando la escalada represiva de los últimos tiempos, la utilización por parte del poder de bandas parapoliciales como los GAL, la tortura, la guerra psicológica... Pinedo considera que «lo han intentado todo: extradiciones contra refugiados políticos vascos, multitudinarias detenciones de hombres y mujeres del pueblo vasco han caracterizado este último otoño y el último

exponente de la escalada genocida ha sido el asesinato de Santi Brouard».

«Por todos los medios —continúa— el poder está intentando, dentro del marco de la lucha que el pueblo vasco desarrolla contra las fuerzas de ocupación, la creación de un clima de enfrentamiento civil que pueda romper la correcta línea trazada por el Movimiento de Liberación Nacional Vasco».

Puntualiza el portavoz de Herri Batasuna que «el enemigo busca que caigamos en la trampa de la provocación, en este sentido la izquierda abertzale sabrá ser consecuente no permitiendo que sectores del pueblo puedan caer en la trampa que han preparado al efecto, como por ejemplo asaltar sedes o casas del pueblo del PSOE».

Termina su valoración Iñaki R. de Pinedo refiriéndose a otras fuerzas destacando las sustanciales diferencias entre ellas. «Ante el asesinato de Santi debemos reconocer que el PNV ha mantenido una actitud lo suficientemente digna como para ser tenida en cuenta en los dramáticos momentos que se suceden en Euskadi tras el asesinato de nuestro compañero Santi Brouard. La actitud del PNV ha sido cuanto menos solidaria mientras que EE y PSOE y la derecha española han mostrado el oportunismo habitual y despreciable que les caracteriza».

Iñaki R. de Pinedo

Parlamentario vasco, miembro de la Mesa Nacional de HB y del Comité Central de HASI



*A Tere,  
con amor*



## *Pequeña crónica de dolor para una muerte cantada*

Permitidme, mientras en esta manita triste de noviembre trato de recuperar un poco, para que me sirva de algo en esta ocasión, mi pluma un tanto maltrecha, maltrecha, sí, desecha en lágrimas también podría decirse, por la muerte de mi amigo del alma Santi Brouard que hable, para ir recuperando un poco el tono de la vida corriente, casi de cualquier cosa; y es que me acuerdo ahora de la novelita de Gabriel García Márquez «Crónica de una muerte anunciada», y de cómo, cuando la leí, me dieron ganas de decir a su autor, a quien no conozco, que se había equivocado un tantico en el título o que, por lo menos, había perdido una buena ocasión de usar una expresión castellana muy feliz: la que se emplea cuando se dice de algo que todo el mundo sabe que va a suceder: «está cantado». Una muerte «cantada»

sería aquella de la que hace su crónica García Márquez.

¿Así ha sido ésta de nuestro amigo? No, yo no particularizaría el problema así; precisamente en el caso de Santi Brouard, dada su calidad humana y la nobleza indiscutible de su carácter de su compromiso patriótico, podría pensarse más bien todo lo contrario: que su belleza humana habría de guardarlo de los asaltos de la violencia que, en todo caso, en él y en personas como él se estaba produciendo un modelo humano en el que habría que depositar nuestras mejores esperanzas, como una síntesis de dulzura y de entereza, fraternidad y militancia. Una persona para amar, una persona para ser amada, en el fragor de esta guerra, en la que todo dolor es posible, verdaderamente.

Lo de la «muerte cantada» hay que referirlo, más bien, al conjunto

de la militancia popular en Euskadi y particularmente a sus mujeres y hombres más visibles en función de sus responsabilidades dirigentes. No en vano desde hace algún tiempo son muchos los detenidos que, en el cuadro de la masiva represión a que está siendo sometido este pueblo, han escuchado de los funcionarios agentes de las torturas la declaración amenazante de que *el GAL va a empezar también «aquí»...* En el diario «Egin» de hoy leo que algunos detenidos, porque fijaban carteles contra el atentado, han podido escuchar de los funcionarios policíacos, teóricamente encargados de perseguir el crimen, que iban a celebrar con champán el acontecimiento y que las muertes de dirigentes populares iban a seguir. ¿Habrá que escribir ya la *crónica de unas muertes cantadas*? Lo más grandioso de estos héroes civiles que son los militantes de Herri Batasuna es que ellos caminan desnudos, vestidos tan solo con el esplendor de sus razones patrióticas y sociales, por la vida de su pueblo, entre el silencioso clamor de quienes, sencillamente, vamos por la calle con la cabeza muy alta, en tiempos de tanta dejación de nuestros principios del alma y, por así decirlo, de sus alrededores. El heroísmo cotidiano de estos militantes de Herri Batasuna —permitid que lo diga yo, que no soy nadie, pero tampoco menos que nadie— es algo que me ha movido, desde que la lucha se mantiene en estos términos, a gran admiración. Caminan por la calle, entre la alegría y la solidaridad de su pueblo, acudiendo a los más graves problemas, en todos los niveles de la lucha. ¡Herri Batasuna! Eso quiere decir ya mucho y es muy inolvidable en esta historia.

En la Nochebuena de 1975, mi hija Eva y yo, fuimos acogidos en la casa de Santi Brouard, en Euskadi Norte, con una fraternidad inolvidable. Después, ¿cuántas veces no habremos estado juntos? No podré olvidar nunca cuando, sobre nuestros hombros, llevamos el ataúd de uno de los hombres que, tanto Santi Brouard como yo, más hemos admirado en nuestra vida: José Miguel Beñarán Ordeñana. Santi: los latinos decían que «dulce et decorum est pro patria mori». ¡Dulce y decoroso es, querido Santi, morir por la patria!

**Alfonso Sastre**  
Escritor y dramaturgo



# Terminamos «hablando de política»

Me gustaba mucho tener alguna ocasión para discutir con Santiago algunos temas que nos podían interesar, tanto como médicos, como militantes. Al fin y al cabo, yo, venido de fuera, de lejos, me interesaba también conocer qué ocurría aquí en Euskadi. Por decirlo de otro modo, me gustaba conocer también cuáles eran los aires, las aguas y los lugares y, sobre todo, qué tipo de vida hacía la gente que vive y lucha aquí en Euskadi. Tuve ocasión de discutir largó y tendido con él en Zizurkil, cuando nos reunimos en una sociedad gastronómica a comer y aprovechamos luego, en la sobremesa, para charlar toda la tarde. Santiago hablaba bajito. Primero hablamos de temas profesionales. Yo, desde mi perspectiva de trabajador de Salud Pública. El, desde su perspectiva de pediatra, dedicado más a la tarea asistencial. Pero, como era inevitable, los temas se fueron mezclando, y acabamos, como era natural, «hablando de política».

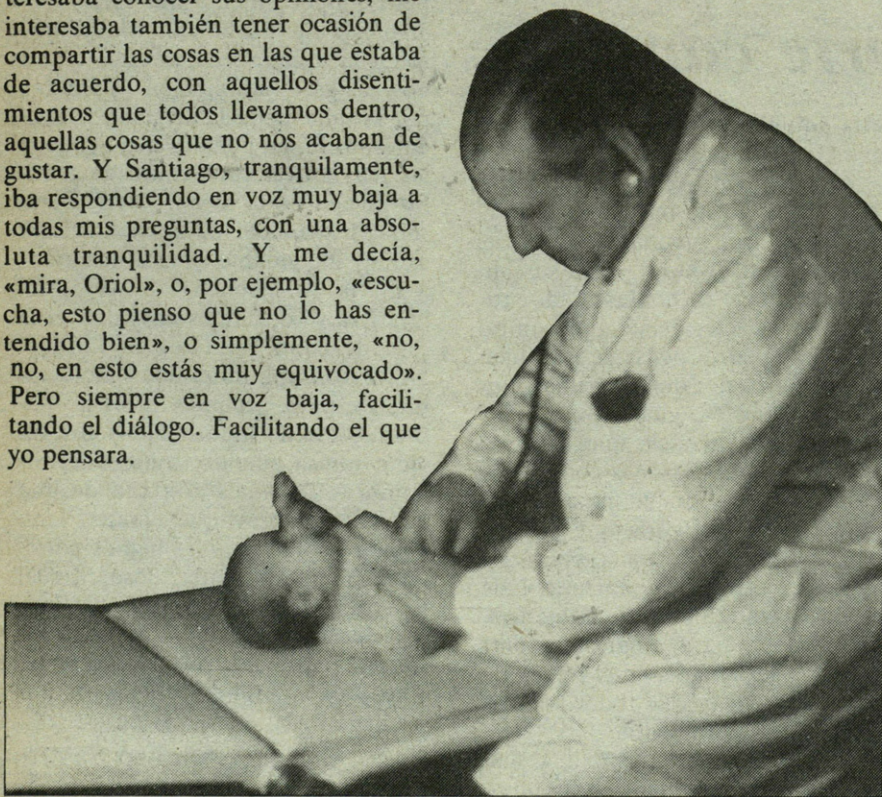
Repito otra vez que como persona venida de lejos, pero que sigo con dolor desesperado lo que está ocurriendo en Euskadi, me interesaba hacerle preguntas capciosas, me interesaba conocer sus opiniones, me interesaba también tener ocasión de compartir las cosas en las que estaba de acuerdo, con aquellos disenti-mientos que todos llevamos dentro, aquellas cosas que no nos acaban de gustar. Y Santiago, tranquilamente, iba respondiendo en voz muy baja a todas mis preguntas, con una absoluta tranquilidad. Y me decía, «mira, Oriol», o, por ejemplo, «escucha, esto pienso que no lo has entendido bien», o simplemente, «no, no, en esto estás muy equivocado». Pero siempre en voz baja, facilitando el diálogo. Facilitando el que yo pensara.

Posteriormente nos encontramos alguna otra vez. No tuve la suerte de compartir un diálogo tan largo. Y, finalmente, este sábado, estaba invitado a venir aquí a Bilbao a dar una conferencia para la Asociación pro-Defensa de la Salud Pública en Euskadi. Al llegar a la estación, lo primero que hice fue llamar a casa de Santiago. Y me dijo que sería difícil que nos pudiésemos ver, porque tenía que marchar a Mondragón a preparar un homenaje a un luchador, a un militante que había muerto muy lejos de casa. Me prometió que si tenía tiempo pasaría luego por Sarriko para escuchar la conferencia y tener ocasión de compartir un rato juntos. Santiago no pudo venir a Sarriko, a ver cómo jóvenes profesionales, médicos, sanitarios y gente de otras muchas profesiones estaban tan preocupados como él acerca del problema de la salud y de la enfermedad humana.

Desgraciadamente no pudo venir. Para mí fue mucho peor. Aquel telefonazo fue la última ocasión que tuve para hablar con un amigo. Agur, Santiago.

Oriol Martí.  
Médico.

Especialista en Salud Pública.



## Santi: un ejemplo de firmeza

El asesinato de Santi Brouard me produce un inmenso dolor, pero dadas las provocaciones continuas que está sufriendo Herri Batasuna y el Movimiento de Liberación Nacional Vasco, este asesinato de uno de sus dirigentes por el GAL entra con coherencia dentro de esa táctica que pretende hostigar y castigar al Movimiento de Liberación Nacional Vasco. Yo creo que existen responsabilidades criminales que hay que buscar, pero también, a mi modo de ver, existen responsabilidades políticas del Estado y del Gobierno del PSOE; porque cuando se está lanzando un acoso a todos los niveles contra Herri Batasuna y el Movimiento de Liberación Nacional Vasco se está estimulando, se está dando rienda suelta a que ocurran asesinatos como el que ha ocurrido ayer y que ha costado la vida a Santi Brouard que para mí, y creo que para muchas personas que le hemos conocido, era una persona consciente de lo que a él le podía pasar, una persona de una firmeza política y que es un ejemplo para todo el mundo, de una firmeza humana y moral que también es un estímulo y una firmeza para seguir adelante en Euskadi y para seguir adelante en la lucha de otros pueblos.

Doris Benegas

Dirigente de Unión Popular Revolucionaria



# Bihotzeko Santi

*Agur eta esker on bihotzeko Santi samin handiagorik ez nezake senti. lagunen lagun argi bizitza zu beti hiltzean egin zara gure egunsenti.*

*Bihotzeko Santi ez nezake senti zinen beti egunsenti.*

Zuretzat hitz batzuk eskatu dizkide, Santi. Hasi naiz idazten eta ezin dut paperik ikusi. Zure aurpegia bakarrik ikusten dut. Aurpegi birribila, eguzki jaio berria, egunsentia. Betiko egunsentia imajinatzean, zure aurpegia ikusten dut beti, huraxe baita ikusi dudana egunsentiaren antzekoena. Udaletxean zaudela esan didate. Milaka lagun eta milioika malko pasatuko zaizu aurretik. Nik ez daukat zu hilda ikusteko adorerik. Ez dut nahi betiko ametskaitz bat begietan gera dakidan. Ez dut nahi zure aurpegia galtzerik. Badakit hilda ere ez duzula heriotzaren antzik izango, baina orduan ametskaitz larriagoa geratuko zait, bizirik ikusi eta hila zarela jakinik. Hain ona eta hain zorrotza! Hain biguna eta hain sendoa! Hain baketsua eta hain burrukaria! Hain gizona eta hain iraultzailea! Hain lekeitiarra eta hain Euskadikoa! Hain abertzalea eta hain mundukoa! Hain maitatua eta hain gorrotatua! Agur, bihotzeko Santi.

**Xabier Amuritza**  
Bertsolari eta idazle.



Una de las últimas fotos de Santi Brouard. El pasado sábado, casualmente, y mientras realizábamos una entrevista a los padres de Pakito Arriaran, Santi conversó con ellos

## Pequeña biografía de un gran hombre

Nació Santi Brouard en Lekeitio, en 1919. Desde muy joven se sintió especialmente atraído por el nacionalismo vasco. Siendo apenas un chaval comprendió a través de las gentes de su pueblo natal, villa marinera de la costa vizcaina, la imperiosa necesidad de liberar en todos los órdenes a su patria, Euskadi.

Santi Brouard era muy joven cuando conoció, precisamente, en su Lekeitio natal a aquellos hombres que de forma heroica y decidida marchaban a las trincheras en la guerra del 36. Eran los guardias del Batallón Itxasalde, todos ellos de la zona: Lekeitio, Ispaster, Natxitua, Ea..., baserritarras y arrantzales, gente de su pueblo, de Euskal Herria.

Después de que la aviación nazi por órdenes estrictas del general Franco bombardeara Gernika, Santi se trasladó a Valladolid donde inició sus estudios de medicina. Regresó años más tarde a Bilbao para especializarse en pediatría en el Hospital de Basurto.

Era médico de niños, pero como él mismo solía decir, atendía también a muchos padres e incluso se enorgullecía de ser «especialista de abuelos».

Cuando se aproximaba a la barrera de los 40 años se casó con Teresa Aldamiz, con la que tuvo tres hijos

### Exiliado y hombre público

En 1974 acusado de atender a un herido, militante de ETA, se vio forzado a exiliarse. En el exilio conoció a Argala por el que sintió una especial admiración. Y fue en Euskadi Norte donde vivió la escisión habida en ETA posicionándose en la línea de separar del mismo aparato la organización armada de la de masas pero coordinada con los

distintos grupos que en su conjunto dieron lugar al Bloque dirigente de KAS. Convencido en la necesidad de la creación de un partido socialista, independentista y enmarcado en la problemática nacional y de clase de Euskadi, fue cofundador de EHAS. Más adelante, en 1977, de ese grupo surgiría el partido HASI del que fue su presidente.

Militante comprometido tanto en su partido como en el Bloque KAS y en la Unidad Popular-Herri Batasuna, demostró sus excelentes cualidades políticas en los distintos procesos de la Reforma. Precisamente, siendo ya un hombre público y caracterizado por su carisma, en plena Reforma, permaneció detenido en la prisión de Basauri junto a otros compañeros tras los acontecimientos que se produjeron en la Casa de Juntas de Gernika, con motivo de la visita del Rey de España. Elegido por el pueblo en sucesivas ocasiones como parlamentario, tanto del Gobierno central como vasco, jamás participó en las instituciones que pudieran legitimar la reforma. En el anterior Ayuntamiento de Bilbao ostentó el cargo de teniente alcalde, dejando un imborrable recuerdo.

Luchador infatigable por el euskara, su lengua nacional, se distinguió en la batalla dedicada a la cultura y la idiosincrasia del pueblo vasco.

Militante incansable de la causa de los pueblos oprimidos, Santi se destacó en el campo de la solidaridad internacionalista. Los pueblos galego, catalá, andaluz, castellano... así lo pueden atestiguar. Como también los pueblos de El Salvador, Costa Rica, Nicaragua... hacia los que brindó su más firme apoyo en su justa lucha que, a fin de cuentas, era también la suya.





## Historia del Movimiento Obrero en Araba (y II)

# 3 de marzo: Huelga General

Txotxe

En las luchas que precedieron a la jornada de huelga general, convocada para el 3 de marzo del 76, la vanguardia y la asamblea tuvieron una importancia primordial, si bien no cabe duda de que la protagonista innegable de aquellas luchas, fue la masa obrera que, a juicio de LAB, «de una postura inicial pasiva, pasó a una participación activa y masiva. Los mismos piquetes, que en un principio fueron limitados a unas pocas personas, llegaron a ser verdadera-

mente masivos, realizando acciones informativas en las que participaba un elevado número de gente».

La implantación de los partidos en aquella época, es aún muy débil, a pesar de que existen OIC, LCR, PC, LC, LAIA, PSOE y organizaciones sindicales, plataformas anticapitalistas, CCOO, UGT, llevando sin duda el mayor peso de la lucha. Sin embargo, la asamblea se convirtió para la clase trabajadora en su fundamental arma de lucha: se realiza-

ban asambleas de fábrica, todos los días, asambleas conjuntas, asambleas de mujeres de obreros en paro, asambleas conjuntas con obreros no parados, asambleas de barrios y de estudiantes.

Un factor ciertamente importante fue el amplio movimiento de solidaridad, desarrollado en muy variados sectores de población: mujeres, estudiantes, iglesia, comerciantes, agricultores. Unos ayudando en la organización, otros realizando movilizaciones solidarias, cerrando los comercios, colaborando con dinero o alimentos para las cajas de resistencia. Un movimiento solidario con una lucha planteada en un principio en defensa de unas reivindicaciones inmediatas: el mantenimiento del poder adquisitivo, la dignidad obrera...

La solidaridad con los represaliados, dió un carácter más político a estas luchas. El mismo hecho de haber sido represaliados hacia de alguna manera, mantener la propia lucha. Esta decidida solidaridad hizo además que al finalizar la huelga, ningún trabajador resultara despedido.

Todos los que de alguna manera participaron en aquel amplio movimiento, y hoy integran la izquierda sindical, coinciden en afirmar que fue un paso importante para estabilizar las futuras bases de las organizaciones obreras, pero «no supimos aprovechar las magníficas condiciones del momento para consolidar mucho más de lo que hoy es un sindicalismo vasco, radical y mayoritario, quizás por principios demasiados subjetivos».

Es importante ver además, cómo la clase obrera comienza a descubrir otros factores que no son los estrictamente laborales, pero que están en su contra y son piezas fundamentales para el mantenimiento de la explotación: las represalias, el aparato represivo del Estado, que está actuando con toda su crudeza en contra de las reivindicaciones obreras; un sindicato vertical cada vez más desprestigiado, al igual que una mayoría de los cargos sindicales, por sus posturas pro-patronales.

### Vuelta al trabajo a punta de metrallera

Finalmente, la lucha llegó a tener magnitudes más de tipo político. Se afirmaba abiertamente en muchos sectores, que ya no se trataba de una lucha exclusiva contra algunos



patronos, sino contra un Gobierno y un sistema, «por eso hemos tenido que volver al trabajo a punta de metralla».

Las movilizaciones y enfrentamientos que tuvieron lugar durante toda la jornada del día 3, los cinco muertos, centenares de heridos por arma de fuego, así como las jornadas que siguieron, tuvieron sin lugar a dudas un gran peso, por supuesto unido a las huelgas que estaban teniendo lugar en el resto del Estado, para que el Gobierno comenzara a dar unos pequeños pasos de «apertura democrática, pasos cortos pero importantes».

En Gasteiz llegaron a movilizar al Ejército. Pero no era por la vía de la represión, por la que conseguirían frenar el movimiento que con tanta fuerza e ilusiones había comenzado. Con Suárez, se legalizan las primeras organizaciones obreras y políticas, como primer paso de la «transición».

La huelga general del día 5, convocada en respuesta de los sucesos de Gasteiz, tuvo un carácter activo y total, que constituyó «una demostración de la increíble fuerza que tiene la clase obrera y las capas populares, cuando se unen. Lo triste es que en ese momento haya fuerzas interesadas en no reconocer esta unidad, y se empeñen en llevar adelante una política sectorizada, como lo han hecho los partidos y sindicatos burgueses».

A pesar de que las movilizaciones de protesta fueron importantes en todo el Estado, la clase obrera vasca demostró un fuerte carácter de unidad, que dió sin duda una connota-



ción nacional: «Fue un factor que delimitó una clara actitud por parte de la clase obrera vasca, y que fue el detonante para la toma de una conciencia nacional, entre la dispar clase obrera de Araba».

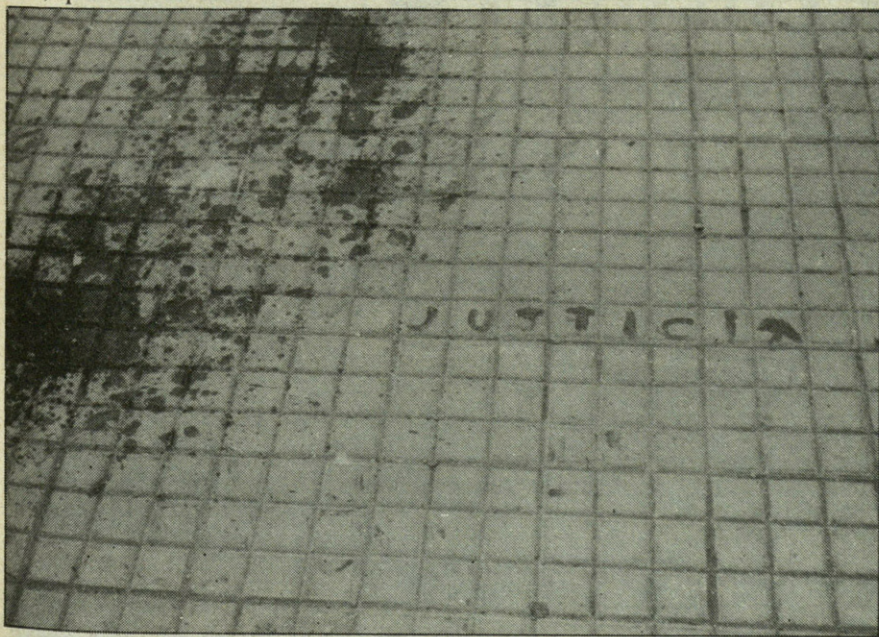
#### «Apertura democrática»

Coincidiendo con las huelgas del 76, comienza a darse una cierta apertura democrática, que está siendo propugnada por la propia burguesía, UGT y más tarde CCOO y ELA son legalizadas. Esta pseudoapertura «fue un engaño para una clase obrera que estaba clandestinizada, y que miraba a las libertades del resto de Europa con la idea de que eran las necesarias aquí. Esto nos ha llevado a situaciones demenciales; con un claro recorte en el momento

actual, de las libertades conquistadas en la transición».

Tanto el Gobierno como los sindicatos amarillos, intentan quitar credibilidad a la representación de los comités de empresa, y sobre todo a las asambleas, constituidas como un marco de debate idóneo, una verdadera conquista organizativa.

«La apertura democrática, ha llevado a la clase obrera a una lucha más bien conformista, causa del enorme interés de parte de sus dirigentes, de institucionalizar a nivel social sus organizaciones». «Lo que han conseguido, en vez de mantener viva la dinámica que genera confianza, es desnaturalizarla y abrir cauces de 'participación democrática'. Esto ha llevado a una gran fragmen-







*tación en opciones que fundamentalmente, no son de combate».*

Aquella apertura democrática, con toda su intoxicación en cuanto al concepto de libertad, derechos... ha llegado sin embargo, a su límite: *«ha demostrado lo que da de sí, y lo que ahora hay que hacer es intentar retomar todo el proceso que dió momentos de alegría a la clase obrera».*

### **El auge y reflujo de las organizaciones sindicales**

A partir del 77 y hasta el 80, los sindicatos tomaron una gran fuerza en cuanto a la afiliación. La apertura democrática ilusionaba a los trabajadores, que pensaban que era el marco más idóneo *«incluso sectores de la izquierda consideramos que era un marco a trabajar».*

Pero a partir del 80 empezó el reflujo, consecuencia de la aparición del fenómeno de la desilusión. El hecho de que los sindicatos «mayoritarios», más que visión de lucha, se preocuparan de estabilizar su organización a nivel social, mantener cordura democrática, hacer el juego a la derecha... lo que ha ocasionado es una desafiliación bastante generalizada, una pasividad de amplios sectores hacia las organizaciones sindicales.

*«El sindicato que más se mantiene es ELA, con el tema de las cajas de*

*resistencia, y el hecho de ser un sindicato de corte nacional, que le permite tener una actitud enfrentada al resto de sindicatos estatales».* A nivel de la izquierda, el proceso de los sindicatos mayoritarios ha llevado a una desilusión. En el 77 aparecería LAB, y continuaba mucha gente anticapitalista, y otros trabajarían en CCOO, CNT, y a partir del 82 aparecerá CUIS. La izquierda sindical intentó retomar su espacio manteniendo las bases fundamentales: asamblea, mantenimiento del poder

adquisitivo, empleo, solidaridad.

Sin embargo, queda una sensación general de reflujo, que se rompe cuando hay situaciones extremas como los planteados en estos momentos con la reconversión. *«En este momento, la clase obrera más que pensar en cómo combatir al capital, piensa en cómo no salir mal parada de la crisis. Quizás es también producto de la débil capacidad de la izquierda radical de presentar ilusiones de lucha al conjunto de la clase obrera».*





# TU INTERES ESTA EN EUSKADI

## 4ª EMISION DE DEUDA PUBLICA



ESTA ES LA NUESTRA

## 4ª EMISION DE DEUDA PUBLICA DE EUSKADI

CARACTERISTICAS DE LA EMISION	
VOLUMEN:	3.200 millones.
DESTINO:	Financiación Inversiones Públicas en Euskadi.
GARANTIA:	La de la Comunidad Autónoma Vasca.
DESGRAVACION:	15% de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.
INTERES:	13,25%.
AMORTIZACION:	3 años.
LIQUIDEZ:	Titulos de cotización calificada en Bolsa.
PAGO DE INTERESES:	Semestral, en 15 de Junio y 15 de Diciembre de cada año.
PLAZO DE SUSCRIPCION:	De 26 de Noviembre a 15 de Diciembre de 1.984.
TITULO:	10.000 Ptas.
LUGAR DE SUSCRIPCION:	Bancos, Cajas de Ahorros y Cooperativas de Crédito.

**13,25%**  
INTERES

**15%**  
DESGRAVACION

**3** AÑOS  
AMORTIZACION

La 4.ª Emisión de Deuda Pública de Euskadi además de un 13,25% de interés anual, te da la máxima desgravación fiscal (15%) y el más corto plazo de amortización: sólo 3 años.

Suscribiéndola, colaboras con el Gobierno Vasco en su plan de inversiones, destinado a obras como: mejora de la red de ferrocarriles, enseñanza, obras públicas, medio ambiente, creación de puestos de trabajo...

Esta es la nuestra.

Nuestra oportunidad para ayudar a Euskadi, con una inversión rentable, segura, liquidable en cualquier momento y desgravable.

Ultimo día, 15 de Diciembre.



**EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO**



# HACE...

## 10 años

# Guerra psicológica de rumores

J. Larrazabal

Transcurrido casi un mes de las dimisiones ministeriales, los rumores crecían a lo largo y ancho del Estado. En toda la historia del franquismo, quizás no se conspiró y se entretuvo tanto al ciudadano. En medio de las especulaciones, como si se hubiera orquestado una inusitada campaña de rumores para lograr un importante efecto psicológico, el presidente Carlos Arias Navarro cobraba especial atracción. El presidente del Gobierno había contraído el compromiso de tener listo en diciembre el Estatuto de Asociaciones Políticas y la espantada de sus ministros más aperturistas pronosticaban que la crisis iba a llevar tras de sí al propio Arias.

Este rumor sería si cabe más refrendado tras la visita protocolaria que el almirante Pita da Veiga, consejero nacional designado por Franco en sustitución de Carrero Blanco, hizo al Consejo Nacional acompañado del ministro Utrera. Esta visita sería desmesuradamente informada en medios como «Pueblo», «Arriba» y «El Alcázar», incluso TVE desplazaba al Consejo Nacional dos equipos informando de forma exhaustiva en el principal telediario algo un tanto trivial, aparentemente, para los tiempos que corrían.

«¿Qué significa ese despliegue informativo en medio de tantos rumores —se preguntaba— 'Cambio 16' sobre una visita que en realidad no tenía la mínima significación periodística porque se trataba de un contacto normal entre el ministro del Movimiento y el consejero designado en agosto por el jefe nacional del Movimiento?».

«El propio almirante Pita da Veiga se siente especialmente indignado y molesto por los rumores que han afectado a su persona», decía el nuevo ministro para la Información, León Herrera Estaban, a los periodistas. Añadía el sustituto de Cabañillas que «el almirante es un gran

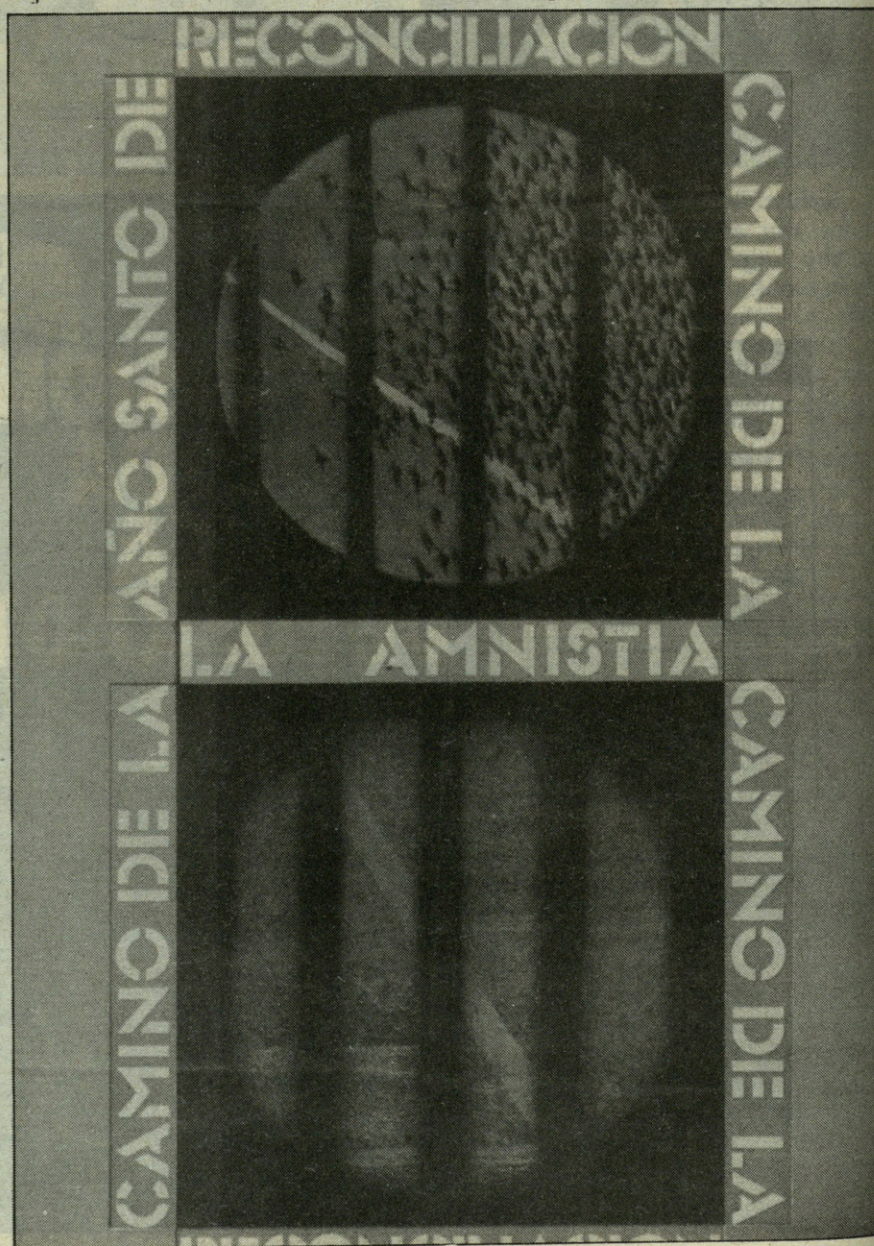
marino, un gran caballero y de absoluta lealtad al presidente del Gobierno». El ministro desmentía de esta forma todas las especulaciones posibles. Así, los artífices del «cambio» en la España de pandereta con un variopinto colorido, a través de rumores, vendían al mundo otra imagen diferente de la piel de toro. En el Estado español al menos se dejaba traslucir las diferentes caras

de los políticos de forma pública en la prensa. La «democracia» casi era un hecho y hasta los más proscritos soñaban a la sombra del escenario creado al efecto, con que algo iba cambiando y había que prepararse ante cualquier eventualidad.

Entre tanto, la Bolsa experimentaba las mayores bajas del año.

**«Política de puertas abiertas»**

Los periodistas, muchos de ellos





preocupados ante las imprevisibles consecuencias en la prensa que podrían originarse ante el cese de Cabanillas acudieron, expectantes a la cita del nuevo ministro de Información.

«No vengo a cerrar nada —dijo el ministro— vengo a practicar una política de puertas abiertas para que entre aire limpio y fresco de la calle. La Administración necesita abrir puertas y ventanas y recibir el aire limpio de la crítica de la calle, aspecto que le obliga muchas veces a rectificar errores. Vengo a practicar una Administración dialogante porque creo que el diálogo es la solución de muchas incomprensiones. Vengo a continuar la política iniciada en Información por ese gran ministro que fue Manuel Fraga, que hizo la Ley de Prensa, y también a continuar la labor de ese otro gran ministro, antiguo subsecretario y gallego de excepción que se llama Pío Cabanillas, con cuya amistad me honro y me seguiré honrando, y a quien tengo el honor y el dolor de sustituir en esta casa».

Asimismo, León Herrera se referiría en los mismos términos al equipo de Cabanillas. Al anterior subsecretario Marcelino Oreja, le calificó como uno de los hombres claves de la apertura informativa, señalándole como «brillante e inteligente».

Finalmente, «Cambio 16» hacía la siguiente valoración de los acontecimientos: «Frente a la tendencia más aperturista, que sólo pondría obstáculos a las asociaciones que no respeten la legalidad de la Constitución, se encontraría otra más cerrada que aumentaría los resortes de control. Es decir, que todos los recursos de formación y disolución de asociaciones estaría en las manos del Consejo Nacional, frente a otro criterio más general, sostenido por el equipo de Presidencia, que mantendría la tesis de que sólo la jurisdicción ordinaria es decisiva en estos aspectos claves. Concluía la revista su análisis diciendo: «Hasta ahora, la pelota sigue en el tejado, y la margarita sin deshojar».

Mientras, ante la Ley de Asociaciones, Cantanero del Castillo abogado y presidente de la Agrupación Nacional de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes señalaba: «No es bueno replantear el cuadro del futuro pluralismo político español a



base de resucitar los viejos encuadramientos, como el propio de la Falange, el de la Renovación Española, la CEDA, la Comunión Tradicionalista, el PSOE, etc.. Eso sería replantear la vieja y trágica polémica del pasado».

#### Más detenciones

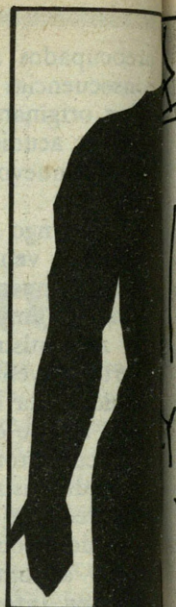
Las detenciones no dejaban de producirse incluso en el seno de la familia «socialista». Así el martes 26, 14 personas eran detenidas relacionadas en su mayoría con la socialdemocracia española. Entre los detenidos figuraba el secretario general del ilegal PSOE, Felipe González, el abogado y economista Antonio García López, José M. Gil Robles, el escritor Dionisio Riduejo, el letrado Jaime Cortezo, José M. Benegas, Nicolás Redondo, etc... También se encontraba entre los detenidos, un vasco estrechamente vinculado a la democracia cristiana internacional: Juan de Ajuriaguerra del PNV.

A modo de gracia a obtener del jefe del Estado Francisco Franco, un documento recogía al menos 150.000 firmas de ciudadanos de todo el Estado pidiendo amnistía. El documento estaba listo para ser presentado el 28 de noviembre al plenario de obispos reunidos desde el 25 en el Pinar de Chamartín, y venía siendo preparado desde un año atrás a iniciativa de «Justitia et Pax», organismo internacional integrado en ámbitos del Vaticano a través de la Conferencia Episcopal.

#### Mozambique y su liberación nacional

Alguien valoró que el hecho de que en Mozambique tras la salida de los portugueses, quedando la ex-colonia sin ingenieros, sin médicos y sin maestros, la revolución se haría imposible. Sin embargo, el FRELIMO contaba ya con la suficiente consistencia como para dar réplica a los gendarmes sudafricanos del Imperialismo en la zona. Pensaban en África del Sur con cierto optimismo que el FRELIMO por «realismo» no se expondría a complicaciones económicas «permitiendo que Mozambique se convierta en una base de subversión contra el África del apartheid». El conflicto habido en la organización de la ex-colonia entre Samora Machel y el secretario general Marcelino dos Santos y teniendo en cuenta el triunfo del primero, dejaba tranquilos en cierta medida a los sudafricanos. La valoración del conflicto interno, sin embargo, era bien simple. Los partidarios del «apartheid» consideraban a Dos Santos el principal enemigo observando su etiqueta comunista. El respiro se hacía evidente. Sin comunismo —pensaban— se podría evitar la «siembra del odio de razas». Pero Machel era revolucionario y sin ser un teórico comunista era quizá un enemigo más sólido para el régimen de Pretoria. El FRELIMO y Mozambique habían ganado ya una guerra que parecía imposible dando suficiente moral a otros pueblos de la zona para su liberación nacional.





SALD

# Este invierno emigramos pal'sur

Muchos animales (incluidos ciertos grupos humanos), emigran huyendo de los climas agresivos, buscando otros más confortables. Muchos trabajadores se ven obligados a abandonar ricas y hermosas tierras que les vieron nacer (apropiadas por unos pocos mangantes) y emigrar a grandes y extrañas ciudades industriales en busca de un salario. Otros se refugian en el extranjero por cuestiones políticas... Los enfermos crónicos que habitan en nuestros pueblos, donde el clima se vuelve agresivo durante el invierno, necesitan emigrar a lugares más cá-

lidos, si es que pretenden ponerlo fácil al cuerpo el proceso curativo. ¿Qué hace un enfermo, sólo, encerrado en su casa junto a un radiador, viendo llover a través de un cristal?

## **Buñuel: un experimento en marcha desde hace 20 meses**

«No es un bello producto, no es un fruto perfecto. Es lo más necesario lo que no tiene nombre. Son gritos en el cielo y en la tierra son actos».

El experimento se puso en marcha en marzo-83, después de un campamento exitoso en el verano-

82. Por un lado una necesidad real de una población a falta de salud como consecuencia de un ritmo de vida agobiante, apoyado en creencias esloquecedoras. Enfermos desquiciados, desahuciados por la Medicina del Seguro y por la Particular. Enfermos condenados a ser mutilados quirúrgicamente o a drogarse de por vida con medicamentos más o menos peligrosos, por padecer alguna enfermedad crónica (alergias, reumas, bronquitis, asma, diabetes, tumoraciones, arterioesclerosis, enfermedades del corazón, parálisis degenerativas...).







Eneko Landaburu



Por otro lado, cinco personas con la creencia de que todos los seres vivos tenemos nuestra capacidad de auto-curación. De que nuestro cuerpo desea de continuo recuperar su salud empujado por su instinto de conservación, y que si en muchas ocasiones no lo consigue es debido a que nuestro actual ritmo de vida (y muchas veces el mismo tratamiento médico) obstaculiza y frena dicha corriente vital curativa. Bastaría con mejorar las condiciones de vida y dar el mínimo de trabajo al cuerpo, para que éste recupere sus energías y las concentre en el trabajo de desintoxicación y curación. Cinco personas que se deciden a pasar voluntariamente al paro (abandonar los puestos de trabajo que nos regala y asegura el papá-Estado), para inventarse un trabajo digno y necesario: la apertura de una «Casa de Reposo» donde puedan convivir y apoyarse los enfermos que deseen emprender el camino de la autocuración. Su función no bastaría con ayudar al enfermo a recuperar su salud, sino en enseñarle a mantenerse sano.

Enlazando nuestra iniciativa con la necesidad de la población unos medios de comunicación (PUNTO y HORA, «Egin», «Integral», «Puertas abiertas» y algún que otro periodista o locutor).

A pesar de no ser el lugar ideal (un antiguo convento a unos 30 mts. de una estación de tren), las 15

camas están de continuo llenas y hace falta añadir más, habiendo siempre gente en lista de espera.

#### La epidemia de la incomunicación

Así como el buey no es una auténtica raza, sino un toro capado, la actual Humanidad es una castración de la raza original. Algunos quizá hayamos caído en la cuenta, pero no por ello estamos del todo curados. Los que vamos por la vida de «curanderos» y «remendones», también estamos afectados de esa epidemia llamada «incomunicación». Incomunicados con uno mismo (¿es eso la «alienación»?), y por tanto de difícil comunicación con los demás.

A eso achaco yo a que en Febrero-84 el equipo fundador de la Casa de Reposo de Buñuel, acabase disgregándose. A esa locura interna que todos llevamos escondida, como si se tratase de un delito, que aunque extendida y causa de tanto sufrimiento, apenas se la nombra en los medios de comunicación. Es en estos acontecimientos cuando me acuerdo de que «la culpa de todo no la tiene el sistema».

Buñuel sigue en marcha en manos del Dr. Karmelo Bizkarra (telf.: 948-833075).

La cuestión de los partos en familia, la continúa Carmen Latore (Osiña-Aurrekoa Baserria. Barrio de Osiña. Libano-Arrieta. Bizkaia. Telf.: 94-6744075).

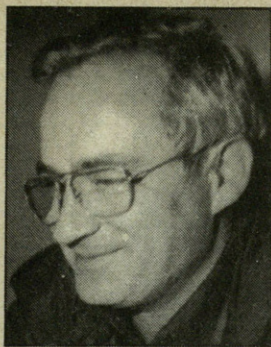
Esperemos que mientras nos vamos curando de nuestra alteración de conciencia, podamos seguir manteniendo estos servicios. Ya veis; no hay que dejarse engañar por la cultura médica. En este mundo, nadie cura a nadie. Nos curamos juntos,

relacionándonos con los demás, en un esfuerzo solidario.

#### Emitiendo desde la costa del sol granadina

Rosa y un menda, tuvimos la luminosa idea de aprovechar que la empresa turística del sur queda vacía en invierno y la ofrecen a bajo precio, de crear un nido donde los enfermos se encuentren, se hagan compañía, se entretengan, comiencen a mejorar y aprendan a seguir cuidándose. Tras muchas vueltas, nos decidimos por un hostel sencillo con 30 camas a la orilla del mar. A última hora, apoyaron el proyecto una pareja que vino a parir con nosotros, y que él es médico. (Santi, Elena y un microbio llamado José). Ya han llegado 9 personas. El hostel tiene 4 pisos sin ascensor y está en el mismo paseo de la playa. Torre-nueva es un pueblecito pesquero de menos de 2.000 habitantes, perteneciente al municipio de Motril. Cada 5 habitaciones, 3 dan al mar, y llevan incluidas baño completo. El comedero tiene vista al mar, y las puestas de sol son encantadoras. El fallo mayor: el agua caliente es con energía solar, y cuando se nubla... nos quedamos sin ella. Comemos a menudo frutas tropicales que se cultivan en el lugar (chirimoya, aguacate, kaki, guayaba...). Aún los días que sale nublado y llueve, la temperatura oscila entre 18 y 22 grados. De frente al mar, a la derecha se extiende una playa kilométrica hasta Motril, y a la izquierda hay una playa de difícil acceso, legalizada como nudista, de esas de película. El pueblo, que está abarrotado en verano, ahora está desértico.





JOSELU CERECEDA

## Aurrera, currelas

**L**a lucha de los trabajadores de Euskalduna en particular y del sector naval en general es ejemplar. Desde mi modesto punto de vista creo que se puede decir que estais acertando. En primer lugar, os estais ganando las simpatías de la parte más consciente de nuestro pueblo. Es significativo que vuestro gran enfrentamiento sea contra la Policía «nacional» dirigida por Ignacio López, un «desgovernador» nombrado a dedo por el PSOE y «presunto» socialista, y con la inefable Ertzantza, defensora también del «desorden». Porque desorden es obedecer sin rechistar las órdenes del imperialismo, decidido a recortar brutalmente los puestos de trabajo en el sector, y desorden es callarse como corderitos ante las directrices del Gobierno (?) Central acerca de lo que le manda ese maldito imperialismo acerca del sector naval. Tanto el Gobierno Central como el Vascongado no tienen competencias y son estériles para ser mínimamente consecuentes con lo que dicen defender. Y así y por ahí tienen que ir los tiros. Enfrentamiento radical y nada de componendas. Más que cien mil pactos con los politiqueros valen vuestros tiragomazos y quemadas de autobuses y de lo que sea. El Capital es un monstruo que sólo atiende cuando los trabajadores y capas populares oprimidas se ponen de mala hostia.

Os dirán —lo sabeis mejor que yo— que al haber democracia, la vía del diálogo es necesaria y la única. Mentira, sin despreciar el diálogo, los trabajadores deben de utilizar todo tipo de enfrentamientos contra un animal que sólo entiende de lo suyo, de sus beneficios y trata al obrero como un animal de carga, como una mercancía. Además, como es tradicional —y seguirá siendo—, no os dejan otra vía. Todo se decide desde arriba, por los poderes reales, con pactos y conchabos de quienes se reclaman de «izquierdas» (¡serán gamberros!) con el puñetero Capital. Recordamos todos los Pactos de la Moncloa, los AMIS, ANES, Estatuto de los Trabajadores (contra los), la Ley Básica de Empleo, y ahora, el bendito ANE que es un proyecto conjunto de toda la morralla opresiva (Banca, Ejército, Patronal, PSOE-UGT). Que sí, que los 800.000 son de la Guardia Civil. Que son la misma porquería. ¿Qué te sientes, ¡Oh Ertzantza de nuestros dolores!, cuando apaleas currelas, militantes de AEK, estudiantes universitarios? Me lo imagino. Si tienes conciencia, una basura. Si no la tienes, la misma porquería de siempre.

Aupa, trabajadores de los transportes del «Gran Bilbao». Animo, universitarios. Adelante, trabajadores de Fabrelec. Animo todos los trabajadores vascos, todos los explotados. Tenemos que dirigirnos hacia una huelga general en todo Euskadi Sur. Unidos, solidarios. Que nos quieren desertizar

Euskadi. Que el problema de la crisis, del paro es también una cuestión nacional de primer orden. Y un problema de todos. ¿Por quién doblan las campanas? Están doblando por tí y por mí, y por todos nosotros. Y al Capital hay que contestarle con todas las armas a nuestro alcance. El las tiene de sobra. Si dialoga, es para llevarnos al huerto. A nivel interno, siento un poco de tristeza de no observar más unidad en el conjunto de los trabajadores —incluso, dentro del mismo sector naval, entre los grandes y pequeños astilleros—. Son contradicciones que tenemos que superar con ánimo solidario y revolucionario, sin olvidar que en este pueblo existen problemas candentes, sin solucionar, muestra de que la lucha de clases no sólo se da en el marco de la fábrica. La burguesía, en sus ambiciones de dominio, oprime a los pueblos en todo aquello que frene su liberación, que les impida romper sus cadenas con el imperialismo.

Por ello, al enfrentarnos con el Capital, no podemos olvidar a nuestros presos y refugiados —lo están por luchar contra el imperialismo—, del euskara —se reprime nuestra lengua porque es más rentable para los burgueses el inglés y el francés—, del derecho de autodeterminación al que todo pueblo tiene un inexcusable derecho. Y bueno, que o nos cambian el marco institucional o aquí, en Euskadi, o allí, en Galicia, Cataluña, Andalucía, Castilla, Asturias, Canarias, no hay libertad para ningún pueblo. España es una entelequia «real». Real, no por ser monárquica, sino porque sobrevive oprimiendo naciones, trabajadores en base a estamentos policiales, militares, opresivos y represivos.

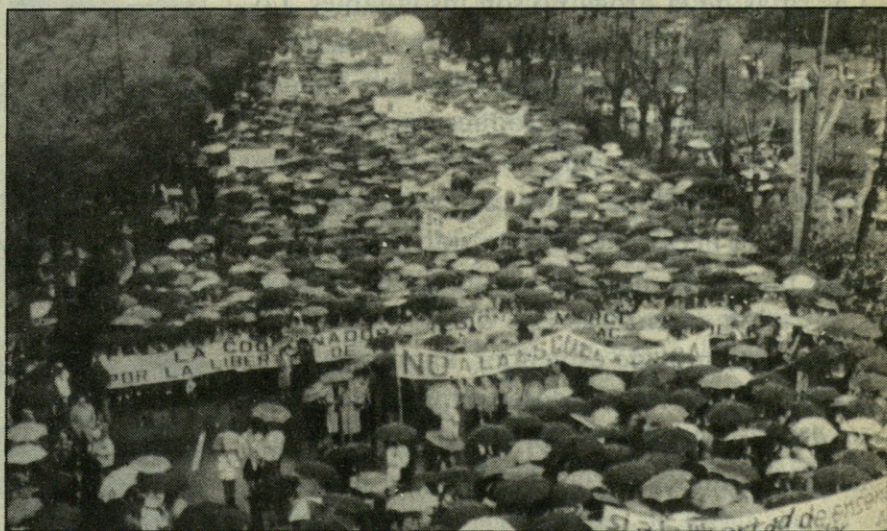
**Y** para romper la opresión-represión sólo tenemos la salida de la lucha, de la solidaridad, del patriotismo, del internacionalismo. Y fuera de ello, la derrota.



## Las dos españas

A. Villarreal

Atrás ha quedado la manifestación anti-LODE, tildada de idem anti-gobierno. O de la gran ofensiva de la derecha... ¿contra quién? ¿acaso contra la izquierda? y ¡já!. La derecha se aglutina para celebrar efemérides muy querida. En Madrid hubo algo más que reclamantes de libertades —¿por qué no las reclamaban antes?— o disconformes con una determinada política. Llegaron de todos los puntos de España, con baratura en los viajes, no les dieron bocadillos porque se podía herir la susceptibilidad de los congregados. Los «pro libertad», son clase alta, pudiente, influyente, o media tirando a alta, si se admite esa rebaja. Tienen tiempo, medios, recursos para educar a sus hijos bien, muy bien. Y de concentrarse en Madrid. Bajo las proclamas del «santo padre que vive en Roma», con las bendiciones de Termes, el banquero mayor del Reino, con apoyos de la derecha, jugando sus líderes a ser rostros frago-verstryngianos perdidos en la multitud, con indulgencias de los obispos... La iglesia oficial, la banca oficial, la España oficial, la derecha oficial, se dieron cita en Madrid para pedir libertades. ¿Todavía más? La otra España, sin iglesia, ni banca, se alejó de la Castellana, pero clamó contra la farsa de la Carmen de España y del agustino Martínez, político, empresario, que se confunden en ese resurgir de los movimientos ultraderechistas como ese «movimiento católico español», —para las señoras se exige mantilla— que ensalza el «marino» Camilo, pide libertad para golpistas y excomulga a defensores de aborto por ejemplo. Para la próxima reunión van a pedir a Raxinger «Z» cardenal inquisidor, que les preste uno de sus muy particulares demonios. La España eterna En las bipolaridades, Barrionuevo, una de las joyas de este gobierno, que tiene muchas, va y dice que no hay malos tratos



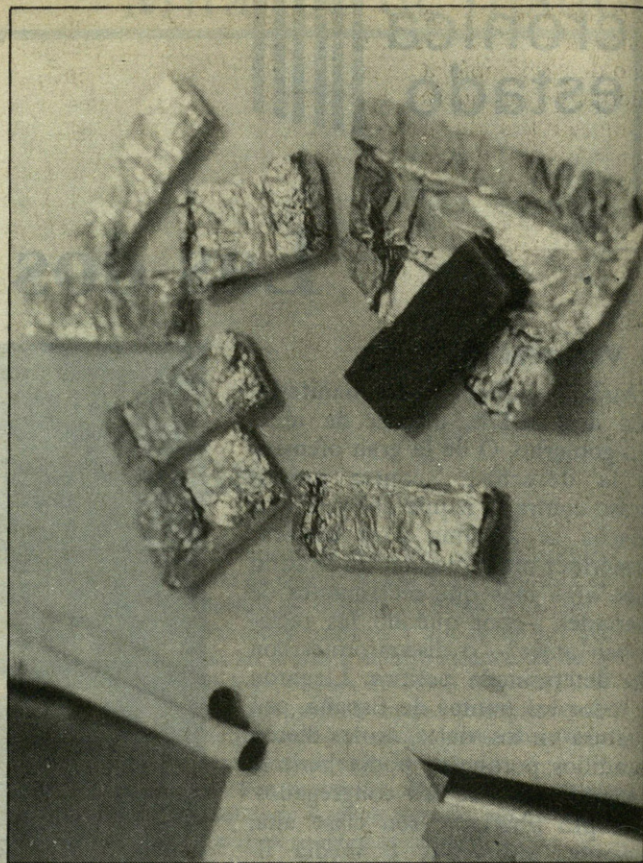
—«tortura» es palabra prosrita, pero da orden de evitarlos. Los juristas y expertos aseguran lo contrario. Y a un magistrado, todo un magistrado, no vaya usted a creer, va un policía y le planta una pistola en la cara para que desistiera de tratar de impedir que pegaran a un ciudadano. Plantador, un policía. Pegadores, policías. Barrionuevo no pasaba por allí.

Siguiendo con las celebraciones del 20-N el Duque de Cádiz ha querido medallar al abuelo de la madre de sus hijos. A título póstumo, claro y en los cuarteles, los socialistas no pueden impedir que en la tal fecha se conmemore el «día de los caídos», por obra y gracia del talante democrático, reconocido, del Jefe de Estado Mayor. Y si no está conforme, ponga una tanqueta en su vida. Es decir, se lo ponen por malo, por descontento, y para que se entere de una vez que la Policía le defiende de los desórdenes públicos, promovidos por cuatro alborotadores pagados por el oro de Bonn. ¿Usted ha oído hablar del oro de Bonn? Ha sido un sueño. Ni de Bonn, ni de ban, a lo sumo ala bin bon ban! Que vuelve la guerra civil, con ladridos a cargo de los Galeotes de turno y los Verstrynge de reparto. Que de parte de Ledesma que

urge recuperar la credibilidad en la justicia. Y si no cree, no se ha perdido nada, porque antiguos predecesores de Ledesma admiten que los jueces no son tan incorruptos como dicen... La carne es débil y las incorrupciones ya no se prodigan tanto como antaño. Que la España poderosa y en lo alto se olvida de la de abajo. Veán, si no. Los gastos militares para 1985, no lo olvide, se cifran en 670.000 millones de pesetas, presupuesto de Serra, otra joyita. Los gastos globales del mantenimiento de Guardia Civil y Policía Nacional —otra guerra civil descazada entre ambos cuerpos—, pensiones militares, etc... incluyendo tanquetas, superan el billón de pesetas. El Movimiento Comunista, algo así como demonios con cuernos y rabo para los socialistas, lo denuncia, y lo silencian. Dicen que se podría crear con esa pasta más de medio millón de puestos de trabajo. Y ni caso. Martínez Zato, el penitenciario, se erige en gran estratega y engañador; desconfiar, reclusos. Y a Solchaga, reconversor, le llaman ya «el pistolas» desde que el otro día regaló dos idem al presidente chino. Que respiró, porque le aguraron de regalo una reconversión. Solchaga se la había dado ya al sector naval. Momentos antes. Toda entera.



Las rutas de la droga no son insondables. Lo son hasta que se descubre el pastel, tomate o ajo. O el hachís. Todos los medios son buenos para contener la introducción. Todos los medios son óptimos para intentar lo contrario, a caballo, sin galope, entre el negocio, la picaresca o la necesidad. Tal ha sido el caso, durante mucho tiempo, de la ruta Ceuta-Algeciras, portalón de entrada este último punto, con momentos de esplendor, ahora venido a menos, aunque no por deseo expreso de introductores/porteadores. Por eso, a grandes vigilancias, grandes burlas. Con mucha imaginación.



### Ceuta-Algeciras

## Las rutas de la droga

#### Artebakarra

Cualquiera de los muchos transbordadores que a diario, varias veces, cruzan el Estrecho. Allí, Ceuta. Aquí, Algeciras. Papeles invertidos, al regreso, cuando se sueña en y cómo burlar la vigilancia aduanera. La Aduana de Algeciras de algún tiempo acá se ha puesto imposible. Medios modernos y sofisticados para impedir el «cuele». Hasta rayos X para indagar en las interioridades del cuerpo humano.

#### Las embarazadas

Llegó a llamar la atención la cantidad, el ingente número de mujeres embarazadas que hacían la ruta Algeciras-Ceuta, en el mismo día, desde luego. Pasaban y pasaban y todas exhibían un certificado médico acreditativo de su estado de buena esperanza para, así, no pasar por el dispositivo de rayos X, instalado en las dependencias de la aduana algecireña desde el otoño de 1983. El dispositivo había contribuido a disuadir a un buen número

de pequeños traficantes, conocidos como «culeros», y obligados desde entonces a desviarse hacia otros puntos del Sur peninsular.

Con la marcha de los «culeros» llegaron las «vagneras», también «culeras», y unos y otras han contribuido a institucionalizar esa modalidad en la introducción de derivados de cannabis en la Península que responde perfectamente al denominado tráfico-hormigueta, mediante el cual sólo en Sevilla se introducen mensualmente unos tres mil kilos de hachís.

En la segunda quincena de septiembre de este año, fuerzas de la brigada antidroga de la Guardia Civil interceptaban a la entrada de Sevilla un autobús con 51 pasajeros, 45 mujeres y seis hombres. Intentaron desprenderse de la droga que portaban, la mayoría de ellos en el recto o en la vagina, pero, al final, la incautación arrojó un total de 18 kilos de hachís, valorados en 38 millones de pesetas.

#### De los Rayos X al servicio de ginecología

Ha salido a relucir que con la entrada en funcionamiento en la aduana algecireña del dispositivo de rayos X, la venta de billetes para los transbordadores que cubren habitualmente la ruta Algeciras-Ceuta descendió en unos 500 billetes diarios, mientras en medios policiales se detectaba el desvío del tráfico de hachís procedente de la ciudad norteafricana que penetraba por la localidad gaditana hacia otros puntos como Málaga o Almería, puntos no dotados de los medios técnicos que posee la brigada antidroga en Algeciras. Pero el tráfico seguía y su erradicación se justificaba por el documento de embarazo que presentaban muchas mujeres, con lo cual se veía la no conveniencia de una exposición a radiaciones. La alternativa para estos casos fue la exploración vaginal de las supuestas embarazadas, procedimiento, sin duda, no tan rápido y efectivo como



los rayos X. En tal sentido, la Dirección General de la Guardia Civil solicitó de su homóloga de Aduanas la adscripción al puerto de Algeciras de un servicio de ginecología para examinar a las mujeres que se dicen embarazadas y que, en algunos casos, llegan a cruzar aquel control con diversas cantidades de hachís en su recto o vagina.

Sin datos fiables, al respecto, se calcula que a diario unas cien personas utilizaban este sistema para transportar de Marruecos a la Península diversas cantidades de hachís, en envoltorios herméticos y protegidos por crema. Los «culeros» eran así «camellos» a sueldo, utilizados por el gran traficante a cambio de miserables cantidades en metálico para afrontar todos los riesgos de la operación.

#### Certificado de embarazo

Con la entrada en servicio del dispositivo de rayos X, se abrieron nuevas rutas de penetración, indudablemente más costosas, menos rentables; por eso, algunos «culeros» intentaron volver a la ruta de siempre. Con una diferencia. En esta ocasión, se hacían acompañar por amistades o familiares para eludir sospechas. En esta tesitura surge la idea de algunos traficantes de contratar a grupos de mujeres, que, desde distintos puntos de la Península, viajan hacia Marruecos, exhibiendo certificados de embarazo, para burlar la vigilancia y el examen por rayos X.

Se ha discutido sobre la autenticidad de tales certificados. La mayoría se obtienen en servicios analistas a los cuales se hacen llegar frascos de orina de embarazadas de verdad.

En otros casos, son las propias embarazadas las que aprovechan sus primeros meses de gestación para «viajar al moro». «Culeros», «vagineras» o «coñeras», son algunos de los nombres que han recibido estas mujeres que, en algunas ocasiones, han llegado a sobrepasar con creces los límites de la sección de mujeres de la cárcel de Algeciras.

El hecho más reciente tuvo lugar en los últimos días de octubre. Treinta y una mujeres que transportaban droga desde Ceuta fueron detenidas. En Algeciras, alegando embarazo, pretendieron evitar los rayos X. Estas 31 junto a otras 47 detenidas pocos días atrás, fueron los éxitos más relevantes y sonados habidos en aquel punto aduanero. Las 47 mujeres abandonaron la droga en el buque al saber que un ginecólogo aguardaba en la aduana algecireña para reconocerlas. En otros casos, como también ha sucedido recientemente, siete mujeres sospechosas de transportar droga en el recto o vagina, alegaron «pudor de sexo» para no ser reconocidas.

#### El «viaje al moro»

Llegadas a Ceuta, las mujeres tienen localizadas ciertas pensiones o se dirigen a domicilios particulares, donde toman la cantidad de droga ya previamente concertada por el

camello-jefe. Algunas de estas mujeres ha llegado a portar entre recto y vagina hasta 750 gramos de hachís. El procedimiento para introducir en el cuerpo se hace envolviendo el «huevo» con el máximo hermetismo posible, introduciéndolo en un preservativo y cubriendo éste con una capa de pomada que facilite su ingestión vaginal o anal. Los «culeros» han evitado transportar heroína por los peligros que podría implicar un escape accidental de la droga en el interior del organismo.

El desenlace de todo esto es la ya imaginable. Detención, pasar a disposición judicial y provisionalmente en libertad, o permanencia en una cárcel, la de Algeciras, que sigue planteando problemas de insuficiencia y acondicionamiento para absorber las detenciones que se realizan en la aduana emparentadas con el tráfico de drogas. Las celdas para mujeres suelen rondar la treintena, mientras que el 80 por ciento de los reclusos está acusado del delito de contrabando de drogas. De ese total, a su vez, un 80 por ciento lo está por el tráfico de hachís, siendo en casi su mitad súbditos extranjeros.

Apuntes, pues, para esa curiosa fórmula del contrabando, la introducción de droga en el cuerpo humano, a camino entre la trata de blancas o un desesperado ejercicio de supervivencia, a lo cual no puede sustraerse tal vez una buena parte de las mujeres andaluzas que cruzan el Estrecho o «viajan al moro» y pasan por la aduana de Algeciras...







Satur Abón

## El artista a través de la historia (VI)

**I**ntegrar al proletario industrial en la Comunidad Urbana se convierte en el gran problema Urbanístico del racionalismo europeo. No basta que se hagan unas viviendas dignas y habitables, sino que hay que evitar los GHETTOS y para ello no solo es preciso una reforma estructural de la ciudad, sino que es necesario otro tipo de sociedad que no encasille en clases a los individuos y discrimine el suelo. La Naturaleza ya no es lo creado según la voluntad divina... y la Historia ya no es el designio de la Providencia para la Salvación de los hombres... sino que la Naturaleza es el lugar y la Historia es el tiempo de la vida. Durante la época del funcionalismo que dura desde 1910 hasta la segunda guerra mundial son varias las corrientes artísticas que quieren definir la relación entre el funcionamiento interior y la función social de la obra de Arte. Por un lado los Artistas que toman el Arte como modelo de acción-creativa y manifiestan, unos que el Arte «cambia» las condiciones objetivas por las que la industria aliena; otros que el Arte «compensa» esa alienación con la recuperación de las energías creativas y ajenas a la función industrial. Y los terceros que mantienen la tesis del Arte como absoluta «irreductibilidad» ante el sistema cultural del momento. De los dos primeros supuestos parten los movimientos de carácter constructivista: el «cubismo» y el «suprematismo» y «constructivismo» rusos; que mantienen una evolución paralela a la del funcionalismo o racionalismo arquitectónico. De los que afirman la tesis de la irreductibilidad y del individualismo absoluto surgen: la «Metafísica», el «Dadaísmo», y el «Surrealismo». Todos parten de un mismo problema central: relación individuo-sociedad.

Los cubistas quieren hacer del cuadro una forma-objeto que a su vez cumpla la realidad propia: una función especial. Con las «demoiselles d'Avignon» Picasso hace la ruptura y concreta claramente la base del problema. No distinguen entre la imagen y el fondo; descomponen los objetos y el espacio; yuxtaponen y superponen varias visiones a la vez; las imágenes están en el espacio simultáneamente y se suceden en el tiempo; se identifica la luz con las superficies cromáticas. El cuadro se ha convertido en un plano plástico que elimina distancias. Son momentos en que los artistas intentan compaginar los movimientos entre el espacio y el objeto. Esta búsqueda coincide con las investigaciones que está haciendo Einstein sobre la relatividad de los movimientos. La primera guerra mundial colabora a disminuir el impulso revolucionario que en sí llevaba el movimiento cubista.

Antes de la guerra se respira la nueva situación histórica marcada por las alianzas entre los países y por doquier se vislumbran otras perspectivas hacia el progreso. Son los «futuristas» italianos para quienes el arte solo tiene cabida

ideológica, los que anuncian en la plástica un cambio real de la cultura, costumbres, dejar a un lado todo el pasado. Proponen la destrucción total de lo existente, sobre todo de las ciudades históricas, museos... de todo aquello que huele a pasado y proponen una ciudad nueva que conciben como una gran máquina en movimiento. Es un espíritu diferente pero lleno de contradicciones:

— Se llaman antirománticos y manifiestan un Arte que expresa «estados de ánimo».

— Apoyan una ciencia y una técnica «poética» o «lírica».

— Dicen que son socialistas pero no se preocupan por las luchas sociales.

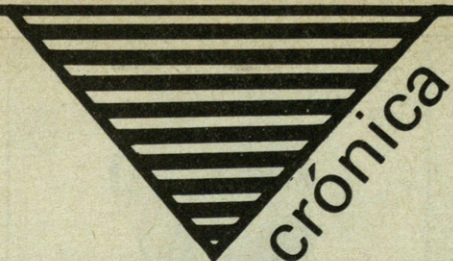
— Se llaman Internacionalistas pero predicán que solo el «genio italiano» puede salvar la cultura mundial.

El Artista futurista actúa sobre la realidad plasmando de la forma más dinámica posible esa sensación que emana de la propia realidad, es decir, hace más emocionante la acción.

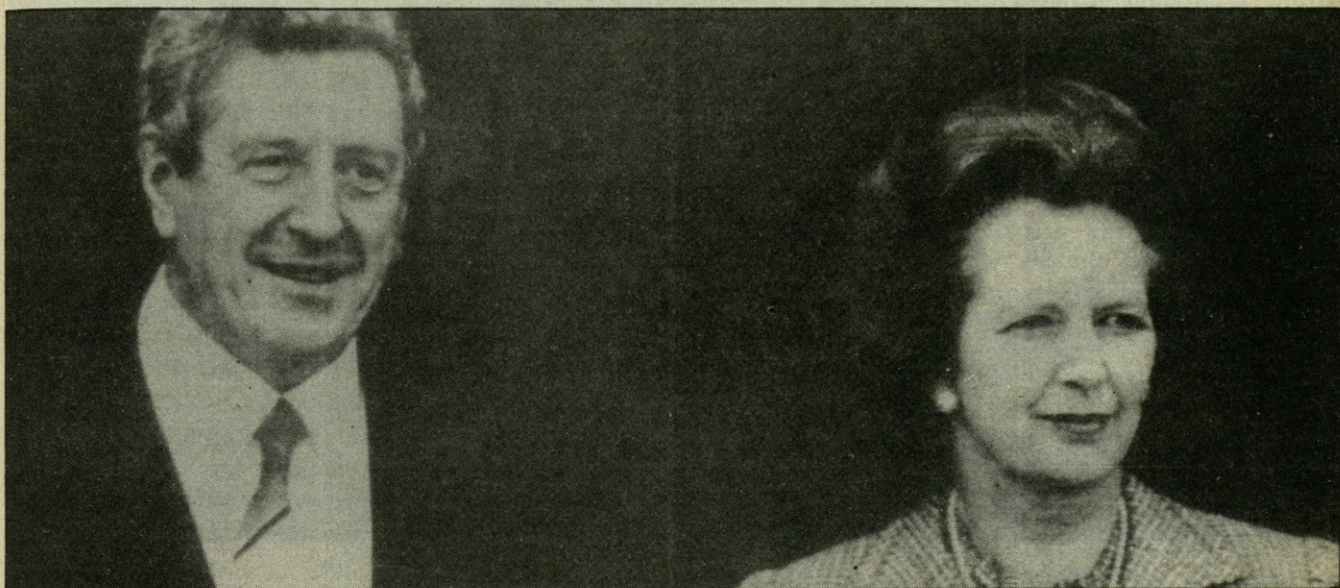
Este grupo ve la guerra como «higiene del mundo» y se van como voluntarios; algunos pierden la vida en el campo de batalla, como Boccioni. Pero al terminar ésta, el movimiento futurista desaparece, y muchos de sus componentes pasan a formar parte del grupo «Metafísico».

**L**a tendencia a una socialización del Arte y una comunicación mayor entre los artistas se va acentuando con fuerza en los alrededores de París, convirtiéndose esta ciudad en el lugar predilecto para la expresión internacional del Arte. En los populares cafés de Montparnasse, la recién creada Escuela de París celebra largas sesiones cosmopolitas en donde italianos, portugueses, rumanos, españoles, rusos, búlgaros, americanos, negros y franceses no necesitan buscar un lenguaje común porque se aceptan plenamente. No admiten ninguna línea política o religiosa pero sí es cierto que asumen un acento político cuando ante las circunstancias históricas los artistas de la Escuela se hacen defensores de la libertad y no solo la del Arte.





## Londres y Dublin ante el problema del Ulster



**Jon Agirre**

La cumbre angloirlandesa prevista a celebrarse en Dublín por razones de seguridad fue trasladada a Londres. En torno al delicado tema y en el preámbulo de las conversaciones, tan solo pudieron extraerse meras especulaciones.

Por una parte los observadores apuntaban la posibilidad de que la señora Thatcher propusiera a Garret Fitzgerald, primer ministro de Irlanda del Sur, la eventual participación en los problemas del Ulster. Por otra, la cumbre podría estar previamente enmarcada en la reactivación de la colaboración Londres-Dublín en la lucha específica contra la violencia revolucionaria del IRA.

Ambas hipótesis podrían observarse dentro del mismo apartado y con toda seguridad estarían llamadas a ser tratadas en la trama represiva que sin duda se planifica como telón de fondo en la cumbre.

La posibilidad de que la Dama de Hierro pudiera proponer a su colega irlandés la participación positiva en el diálogo orientado a resolver el problema de Irlanda del Norte,

apenas podía tener la más mínima consistencia. Margaret Thatcher, de momento, no está dispuesta a ceder presupuestos que puedan interpretarse como gestos de rendición frente a los independentistas del Ulster.

Expectantes ante el panorama que se vislumbraba tanto en el Norte como en el Sur de Irlanda, se esperaba de esta cumbre, con cierto optimismo, el logro de acuerdos mínimos como base a futuras negociaciones. Los partidos nacionalistas de Irlanda, los tres del sur y el socialdemócrata laboralista del norte, parecían estar dispuestos a aceptar una autoridad conjunta en el Norte. Incluso los unionistas, aquéllos que desean permanecer atados al destino de Gran Bretaña, vienen ahora a asumir por vez primera la identidad irlandesa representada por los católicos del Ulster.

Todo ello, hizo que se concibieran grandes esperanzas en torno a posibles acuerdos derivados de las conversaciones Thatcher-Fitzgerald. Evidentemente, la realidad sangrante de Irlanda del Norte, con toda urgencia llamaba seriamente a

analizar con toda flexibilidad el problema.

**Las conversaciones «más completas, francas y realistas»**

De agradecer a Thatcher es, a primera vista, su valoración acerca de «la existencia de la minoría católica en Irlanda del Norte».

En contrapartida y teniendo en cuenta las aspiraciones de los surirlandeses, contempladas en su propia Constitución, Margaret Thatcher en las conversaciones con Garret Fitzgerald supo ser lo suficientemente política como para no dejarse escapar un lapsus de su chauvinismo británico. Thatcher dejó bien claro que la soberanía de Irlanda del Norte estará representada en le Parlamento británico. Tan sólo y como ventaja mínima, se podría lograr una nueva Constitución que garantice la libertad religiosa y los derechos de las minorías. Pese a las declaraciones de la Dama de Hierro en el sentido de que las conversaciones han sido «las más completas, francas y realistas», el grueso de la cumbre tan sólo puede calificarse como fuego de artificio.



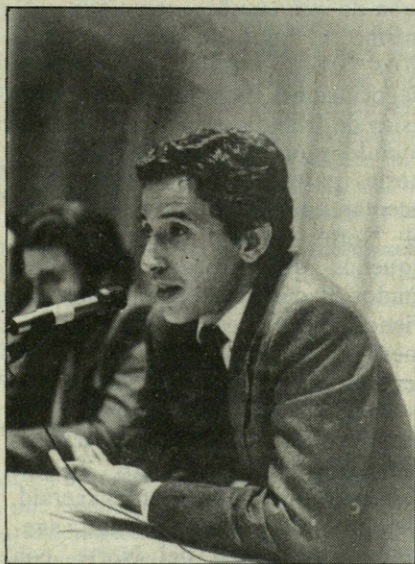


## El Sahara olvidado

**Manuel García Blázquez**

El otoño de mil novecientos setenta y cinco, estuvo lleno de sobresaltos. A diario los teletipos nos sorprendían con una noticia nueva con la que se especulaba y a la que se intentaba sacar punta mientras se recitaban de memoria los partes firmados por el equipo médico habitual del Caudillo. Franco tocaba campanadas a muerte. Y sus fieles ultimaban el atado y bien atado. Dentro, unos preparaban las lágrimas y las carrozas de negro funeral y otros esperaban la celebración con amigos para decirse: ha sido ya. Fuera, al otro lado del estrecho, el amable enemigo de enfrente trae de cabeza a la diplomacia exterior española: el rey Hassan II de Marruecos juega a la guerra y ordena invadir el Sahara Occidental primero con la famosa marcha verde y después militarmente. Las tropas españolas de la hasta entonces colonia, no podían ocultar el nerviosismo y

escaramuzas no faltaron, es de suponer que para dar una lección. Para tranquilizar los destacamentos en Africa el entonces príncipe Juan Carlos visitó el Aaiún, capital del Sahara. Pocos días después seis



Ahmed Bujari

antes del 20-N, el catorce de noviembre los gobiernos de España, Marruecos y Mauritania firmaron los acuerdos de Madrid con un gran olvido, el pueblo saharaui.

Posteriormente, ocurrieron las definitivas invasiones militares de Marruecos por el Norte y Mauritania por el sur. No importa que las invasiones sean condenadas por organismos internacionales, entre ellos la ONU que en su Asamblea General del mes de diciembre de 1975 condenó la invasión por 84 votos a favor, ninguno en contra y 45 abstenciones.

A lo largo de estos años, aparte de los hechos militares, ocurrieron hechos importantes. En febrero de 1976 se proclamó en Bir Lahalu la República Árabe Saharaui Democrática, justo el mismo día que abandonaron su puesto los últimos funcionarios españoles de la administración tripartita. Este hecho origina una solidaridad con el nuevo



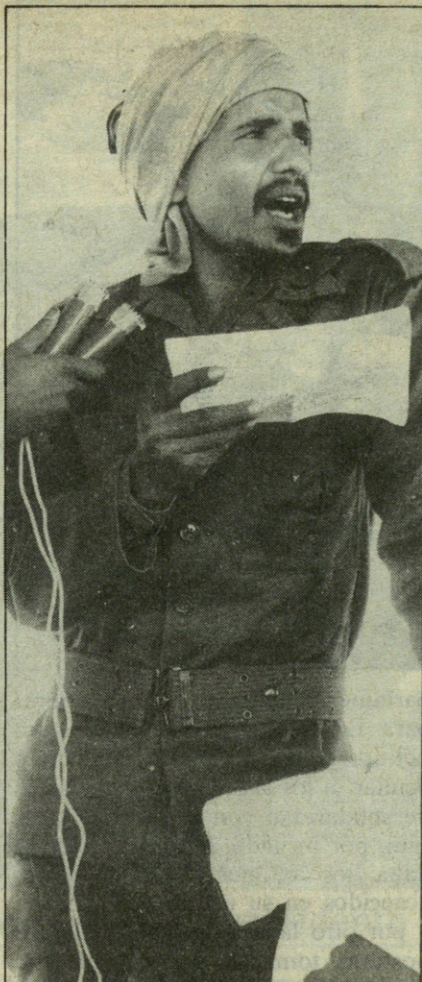
estado y en junio de 1978 ya eran veinte los países que habían reconocido a la República Saharaui. Un año más tarde, julio del 79 la cumbre de la Organización para la Unidad Africana reunida en Monrovia reconoció los derechos del pueblo saharauí a la autodeterminación e independencia. El cinco de agosto de este mismo año El Frente Polisario y Mauritania firmaron un acuerdo de paz que, sin embargo no llevó la paz pues Marruecos se apresuró en ocupar militarmente la zona del territorio que abandonó Mauritania. Quedaban tan sólo dos protagonistas en la acción. Y España, que a pesar de la vecindad y los sucesivos cambios de gobiernos, permaneció impasible.

Continuaron los reconocimientos de los países, las sucesivas resoluciones de la ONU, del Tribunal de los Pueblos, la posibilidad de un referéndum sobre la autodeterminación que nunca se llegó a celebrar... De cualquier forma, la pelea fue siempre la respuesta de Marruecos. El rey tirano, Hassan II, sigue empeñado en el exterminio. Por no reconocer no reconoce ni la existencia del frente nacionalista saharauí y a pesar de que su guerra en el Sahara le supone a su erario, un millón de dólares diarios, se rearma permanentemente con la buena ayuda del gobierno norteamericano y más recientemente, tras la visita de Narcis Serra a Marruecos, del español.

Con el olvido o la noticia pasajera en los medios de comunicación, se ha llegado a este mes de noviembre en que el acuerdo de Addis Abeba al aceptar el ingreso de la República Árabe Saharaui Democrática en la OUA, ha supuesto el último éxito del movimiento saharauí. Marruecos abandonó la organización y continuará con sus ofensivas militares.

Entre este ambiente y coincidiendo con el noveno aniversario de los acuerdos tripartitos de Madrid, la asociación de Amigos del Pueblo Saharaui ha estado organizando una serie de actividades y conferencias con el fin de denunciar dichos acuerdos, la situación de guerra en el Sahara y la actitud del gobierno socialista que a pesar de las promesas sigue sin denunciar los acuerdos.

Los actos que se han celebrado en Madrid y que cuya única contrariedad fue el escaso eco público, han durado varias jornadas precedidas



Mohamed Abdelaziz, secretario general del Frente Polisario

por un recital poético en honor del pueblo saharauí. En las charlas y conferencias de prensa participaron personas como el periodista Carlos Carnicero, conocedor de temas sobre el Sahara, Julio González Campos catedrático de Derecho Internacional de la Universidad Autónoma de Madrid, Pepa Flores, el fiscal Jesús Vicente Chamorro y Ahmed Bujari responsable del Frente Polisario en Europa. Sobre todos volaba un poco la vergüenza por no haber sabido imponer en nuestro país la ruptura de los acuerdos que mantienen sometidos ya tantos años al pueblo saharauí, único pueblo árabe que desde hace cien años habla en castellano, que tiene esta lengua como la segunda oficial y que sigue enseñando a sus hijos el idioma, con la salvedad de que sus libros de texto no les llegan desde España sino desde otros países de Europa como Alemania.

Carlos Carnicero dijo que a pesar de todas las tropelías que se hayan podido producir en procesos de descolonización, nunca se ha dado el

caso de que un estado haya entregado una ex-colonia a otro estado para que la volviera a colonizar. «Existe una deuda ética. España tiene que desarrollar una política en el Magreb que pase por reforzar los lazos de buena vecindad con todos los vecinos del Magreb, no puede haber una política excluyente. España, puede y debe reconocer al Frente Polisario. El que el gobierno español haya decidido una política de entendimiento con Marruecos, no quiere decir de sumisión a Marruecos».

Para el catedrático González Campo el gran problema que han tenido los gobiernos españoles con respecto al Sahara ha sido la ambigüedad. Ambigüedad injustificable ya que las cosas son bien claras e inequívocas. «El Sahara Occidental es algo distinto de Marruecos, geográficamente, en su población, en su historia, jurídicamente; Marruecos jamás ha sido soberano del territorio. No debemos olvidar cómo se hizo y porqué se hizo aquella política de descolonización. El llamado pueblo triangular de los años sesenta no condujo más que a la crisis final de los acuerdos de Madrid. Todos pensábamos que esa ambigüedad política iba a quedar resuelta cuando cambiara la situación en España; porque los acuerdos de Madrid fueron generados por muchos factores, son unos acuerdos producto de un régimen político que estaba dominado. Yo lo he dicho en alguna ocasión, los acontecimientos del Sahara en la televisión iban acompañados de las noticias de ciertas partes médicas».

Se esperaba que la democracia entre otras muchas cosas, resolviera también este mal hecho. Pero no fué así. Los gobiernos de UCD y ahora el del PSOE se han negado a aceptar una y otra vez las consecuencias que se derivaron de aquellos acuerdos. Y quizá, desgraciadamente, no sólo de una manera ambigua sino deliberada y consciente. Si Marruecos se preocupa del Sahara, tal vez, y si les damos armas, se olviden de Ceuta y Melilla; planteamientos así deben ser los que rigen la política internacional del PSOE. «Aquello que esperábamos —continúa González Campo— que el Gobierno repudiara los acuerdos de Madrid, no se ha producido y pienso que sigue existiendo la obligación de hacerlo, porque aquellos acuerdos eran





nulos, contrarios al derecho internacional, porque privaban de la libertad a un pueblo y lo entregaban a otra colonización impuesta por la fuerza».

Continuó González Campo diciendo que era necesario volver a la situación jurídica que había sido proclamada ya por el tribunal internacional de justicia en términos muy claros en el párrafo 162 del dictamen consultivo del dieciséis de octubre: «No existía ningún vínculo jurídico de soberanía de Marruecos y había que llevar a cabo el proceso de descolonización del Sahara». «Marruecos es un ocupante ilegal del territorio. Lo fue desde el momento en que comenzaron a desfilar las tropas marroquíes en el Sahara a partir de los acuerdos de Madrid. Hoy no sólo sigue siendo un ocupante ilegal del territorio, sino un estado que está llevando a cabo una guerra de agresión contra un pueblo. Por otro lado, con el conocimiento de Nigeria de la RASD y con los acuerdos de Addis Abeba, se abre una nueva era que debe conducir a la rápida terminación de la presencia de Marruecos y devolver el territorio al pueblo saharauí que es el que tiene derecho al mismo. La OUA nació con un objetivo muy claro: liquidar el colonialismo en toda Africa, garantizar la soberanía de los miembros y establecer el respeto de las fronteras derivadas del periodo colonial. Esta es la situación que hay que aplicar».

Ahmed Bujari responsable del de-

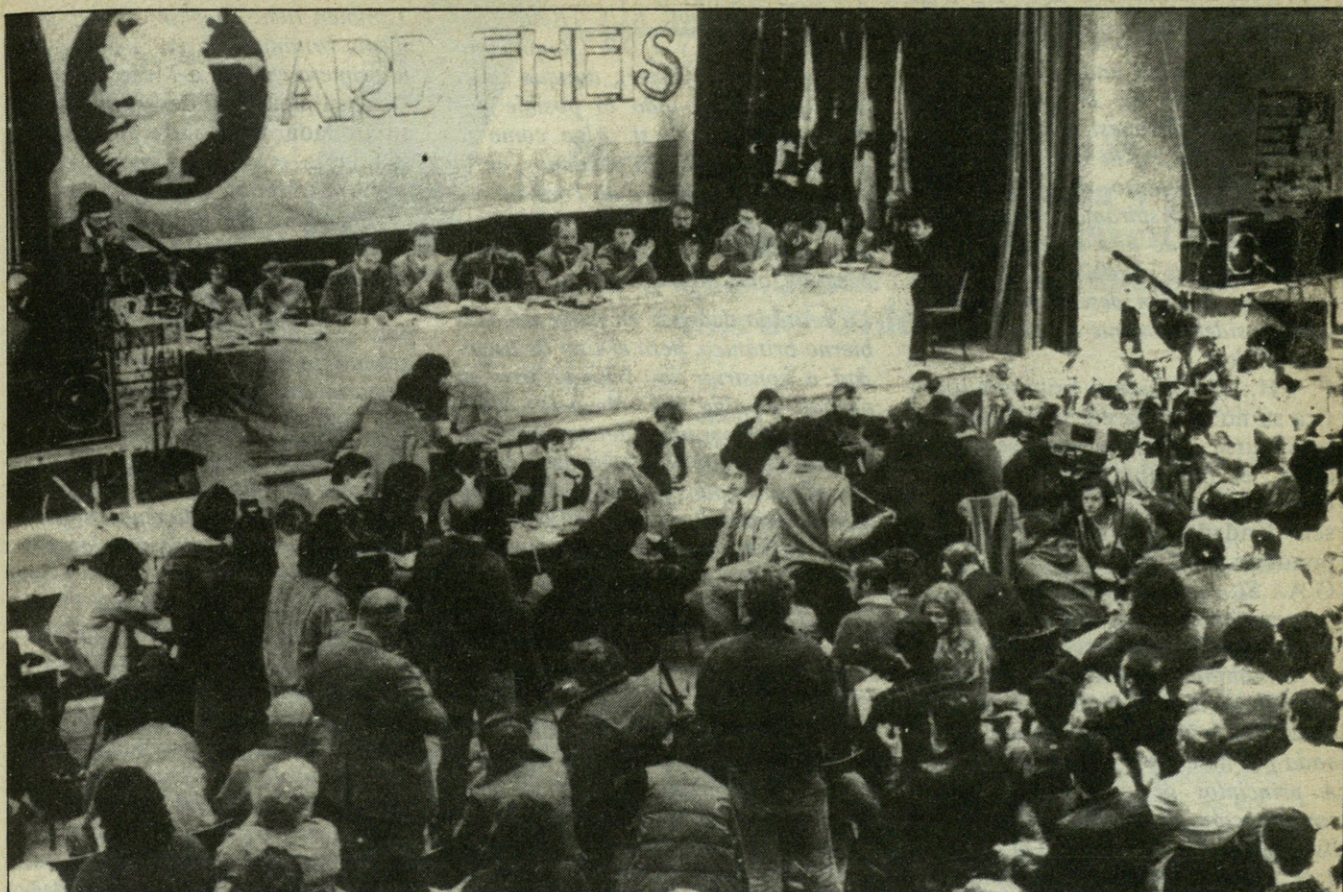
partamento de Relaciones Exteriores para Europa y miembro del Buró político del Frente Polisario no pudo ocultar, a los asistentes a estos actos de solidaridad con el pueblo saharauí, por un lado, la alegría que les daba los últimos acontecimientos acaecidos en su continente africano y por otro la tristeza de las últimas posturas tomadas por el gobierno del partido Socialista Obrero Español. Motivos no le faltaban. «Hoy es un día grande, grande desde su significación política y grande por los últimos acontecimientos acaecidos en torno al problema saharauí. Me estoy refiriendo a esta maravillosa victoria diplomática, que más que la victoria del pueblo saharauí es la victoria de la justicia de Africa, de la libertad y de la raza Árabe y así debe ser interpretada por Marruecos. Este acontecimiento también coincide con la celebración del 14 de noviembre, la triste fecha y más triste aún cuando lleva nueve años de vida. Nosotros realmente esperábamos su muerte hace dos años por lo menos».

Para Bujari la victoria de Addis Ababa ha sido posible gracias a la conjunción de varios factores. Uno que es fuente de todos, es la voluntad del pueblo saharauí por conquistar «paso a paso, pulso a pulso, centímetro a centímetro», su derecho a la libertad en el terreno económico, social y político. Y como segundo factor el apoyo masivo de Africa y la fidelidad de la mayoría de los países africanos que impidie-

ron que Africa fuera sometida por las fuerzas colonialistas del continente. No le causa a Marruecos otra cosa nada más que desgracias. En el terreno militar no cosecha tantas victorias como para poder callar los problemas internos del régimen dictatorial de Hassan II. Mientras él se pasea a caballo para las revistas del corazón, sus soldados en el frente no sólo dudan, sino se desmoronan. Las bajas aumentan de día en día. Los muros de contención contruidos con ayuda norteamericana no son infranqueables y son rotos una y otra vez por las milicias saharauíes. Los estudiantes, la población que mantuvo las últimas huelgas que acabaron en sangrientas, contra el monarca alauita, pedían entre sus principales reivindicaciones la paz en el Sahara occidental. La economía, lejos de mejorar empeora a causa de la guerra; el dinero que debe pagar por la compra de armamento no se compensa con las exportaciones de fosfatos y naranjas; por el contrario disminuyen.

Por lo tanto de lo que más se sorprende Bujari es de que este régimen sea precisamente el que ha decidido apoyar el Gobierno de Felipe González. «La fecha del 14 de noviembre tiene la extraña magia, el extraño gancho psicológico de ser el común denominador de cada uno de los gobiernos españoles y que ha hecho de ella la cúpula que dirige su diplomacia exterior. No quisiéramos utilizar nada que no esté en la ley, porque si llegáramos a utilizar algo que no está en la realidad, resultaría que hay un corazón, que hay una mente. En el corazón hay simplemente recuerdos de una amistad profunda desde hace siete años con los actuales dirigentes españoles. Pero en la realidad, el corazón, ¿está en el pueblo saharauí o la cesta se la lleva llena Marruecos? No llena de mantequilla, no llena de manzanas, sino de militares, cañones y tanques. «Se produce este año también el centenario de la colonización del Sahara Occidental por la corona española. Felipe González en su época de presidenciable, en las arenas del desierto, ante representantes del Frente Polisario y del pueblo saharauí pronunció un bello discurso fabricado con hermosas palabras: «me comprometo con la historia a que el PSOE os apoyará hasta la victoria final». A lo mejor la historia comienza pronto a pedirles cuentas.





**Entrevista a Gerry Adams, presidente del Sinn Féin**

# Irlanda del Norte, un acicate para las fuerzas revolucionarias de Europa

por Rex Morrison  
(en exclusiva para PUNTO y HORA)

Los pasados días 3 y 4 de noviembre, el Sinn Féin, rama política del Movimiento Republicano Irlandés, celebraba en Dublín su Ard-Fhéis (Convención) anual. Tuvimos oportunidad de conversar horas más tarde de la clausura con Gerry Adams, su reelegido presidente.

Nacido en Belfast en 1948, comenzó su militancia a la edad de dieciséis años, siendo detenido en numerosas ocasiones y encarcelado en tres, pasando, en total, cuatro años y medio en prisión. En junio de 1983 resultó elegido diputado al Parlamento británico —al que no acude—, ocupando desde la Convención de ese mismo año el cargo de presidente de su partido.

**PUNTO Y HORA.:** ¿Podrías, para empezar, hacernos un breve resumen de lo que han sido estos últimos doce meses, desde que resultaras elegido para la Presidencia del Sinn Féin?

**GERRY ADAMS.:** En líneas generales, no ha habido variaciones sustanciales en la política del Gobierno británico para con Irlanda, que se concreta en la utilización de extensos métodos represivos contra el movimiento republicano —política de asesinatos, balas de plástico, juicios sin tribunal...— y el continuado intento de criminalizarlo. De otro lado, su alianza con el Gobierno de Dublin ha alcanzado ya términos de colaboración abierta, como lo demuestra el reciente acuerdo entre ambos que autoriza a la «Garda» (Policía del sur) a

penetrar en el norte, y a la RUC (Policía del norte) a entrar en el sur, para perseguir a los republicanos. Sin embargo, todo el aparato represivo no ha tenido la posibilidad de impedir el desarrollo de la lucha armada, habiéndose demostrado la capacidad del IRA para alcanzar cualquier objetivo, como lo demuestra el reciente ataque contra el gabinete conservador y su partido en Brighton. A nuestro nivel, debemos destacar que nuestra principal actividad en este período ha estado centrada en las elecciones al Parlamento europeo, donde los resultados obtenidos fueron un hecho bien importante, como demostración del apoyo popular a la lucha de liberación irlandesa.

**P. y H.:** La aspiración del Sinn Féin es la consecución de una Irlanda



unida, ¿en qué términos?

G.A.: Aspiramos a una Irlanda independiente, democrática, no alineada y socialista, aunque nada de esto es posible mientras los británicos continúen ocupando nuestro territorio. Su retirada es, pues, la exigencia inmediata del conjunto del Movimiento Republicano. Aspiramos, junto a esto, al desarrollo de una base económica descentralizada y de una forma de gobierno también descentralizada, ya que consideramos que ambos aspectos van unidos.

P. y H.: El Gobierno británico justifica su no retirada en base a que, de producirse —dicen ellos—, se agudizaría el enfrentamiento religioso entre católicos y protestantes en los seis condados del norte. ¿Qué respondes a eso?

G.A.: Sí; los británicos mantienen la paz en los seis condados. Una paz, entrecomillas, que otorga privilegios a la comunidad lealista, unionista, y discrimina a la comunidad republicana. Los británicos nunca han hecho nada por deseo, por propia voluntad. A principios de este siglo y como continuación de su política colonialista, Gran Bretaña negaba el derecho a la independencia del pueblo irlandés. Poco después, «ofrecieron» la alternativa de independencia para 23 condados, manteniendo ellos nueve bajo su control, para, finalmente, quedarse solamente con seis. La lucha del pueblo irlandés no es por problemas religiosos, sino por su liberación nacional y, por ello, la retirada británica, como he dicho antes, es la condición previa necesaria. Con ellos

deben desaparecer de Irlanda sus cuerpos represivos, RUC (Real Policía del Ulster) y UDR (Regimiento de Defensa del Ulster), aunque sabemos que harán todo lo posible por dejar algo tras de sí. Algo como lo que dejaron en los 26 condados, en el actual «Estado libre» de Irlanda: un régimen neo-colonial, absolutamente dependiente en todos los órdenes, cuestión que nosotros no aceptamos.

La retirada depende en parte del Gobierno británico, pero el tipo de sociedad a construir en Irlanda tras su partida, es algo que sólo a los irlandeses corresponde determinar. Y cuando digo que sólo a los irlandeses, me refiero a todos los habitantes de la isla, incluidos los entonces ex-lealistas o ex-unionistas, porque necesitamos de todos para construir una Irlanda auténticamente independiente.

P. y H.: Entonces, ¿cuál es la verdadera razón para ocupar los seis condados?

G.A.: Los británicos llegaron a Irlanda hace ya varios siglos, en plena época de desarrollo económico pre-capitalista. Había entonces razones económicas, de expolio de nuestros recursos. Hoy en día, sin embargo, la razón no es ésta; hoy, es la posición estratégica de Irlanda dentro de los planes de la OTAN el tema fundamental, aunque también tiene su importancia la circunstancia de que el control directo de los seis condados repercute en dominio indirecto sobre los 26, o el hecho de que todo el comercio hacia el «Estado Libre» pase por Gran Bretaña, con lo que

presupone de beneficio económico. También tiene su peso, por el chovinismo británico, el que Irlanda fuera la primera colonia del «imperio»...

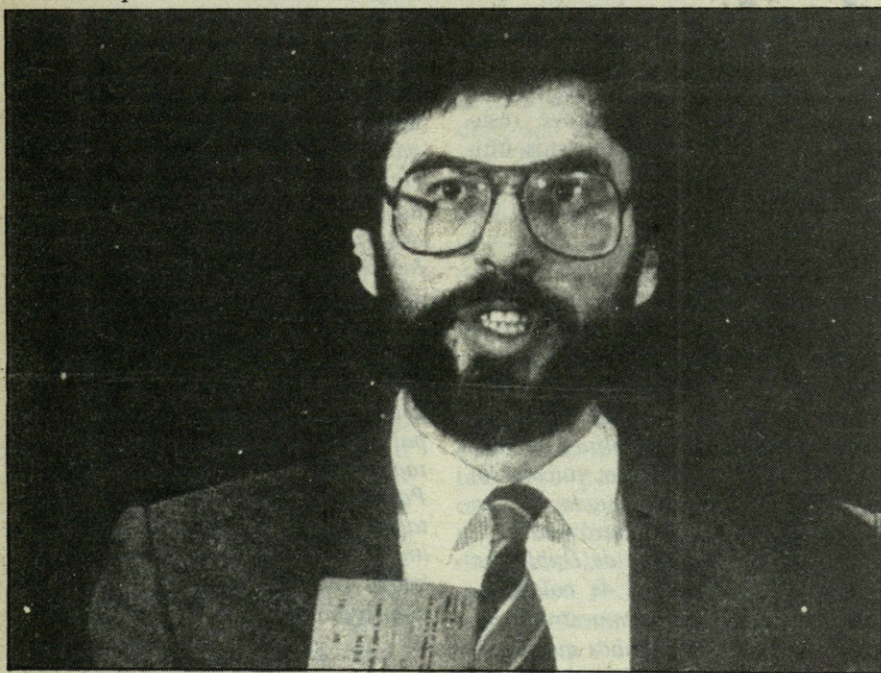
El gabinete conservador dice que su retirada de Irlanda convertiría a ésta en la «Cuba» de Inglaterra. Nosotros pensamos que, efectivamente, la retirada británica de nuestra tierra repercutirá en la situación interna de Gran Bretaña, que ayudará a fortalecer a las fuerzas progresistas en ese país y que constituirá, también, un acicate para todas las fuerzas revolucionarias en Europa Occidental.

P. y H.: La lucha continúa, pues.

G.A.: Evidentemente, la lucha continúa y continuará hasta que Irlanda sea libre. Hubo un tiempo en que los republicanos sólo veíamos la guerra en los seis condados que —creíamos— iba a ser ganada por el IRA. La realidad nos ha demostrado que, por el contrario, la guerra es en los 32 condados, los seis del norte y los veintiséis del sur, y que el desarrollo y avance de la lucha armada depende del desarrollo y avance de otras formas de lucha, del aumento de la base de apoyo. Por ello, somos conscientes que debemos trabajar todavía mucho, día a día, en los problemas cotidianos que afectan a los trabajadores y al conjunto del pueblo irlandés. Ahora empezamos a prepararnos para las elecciones municipales que se celebrarán el año próximo y acudiremos a ellas, en el sur, con un planteamiento modesto, en función de la capacidad real que tengamos de responder a las exigencias que se nos presenten. Junto a ello, como tarea fundamental, el de trabajar para mejorar la organización, en todos los sentidos.

P. y H.: Para terminar, podrías darnos tu opinión sobre la lucha del pueblo vasco por su liberación nacional.

G.A.: Nosotros vemos con gran simpatía al pueblo vasco y su lucha, porque hay muchas características que nos unen, porque ambos pueblos sufrimos formas similares de represión, como es el caso de las extradiciones, ya que el Gobierno de Dublin entregó hace unos meses a una persona perseguida por los británicos y, más recientemente, los Estados Unidos hicieron lo mismo con otra. Ambos pueblos caminamos hacia nuestra liberación y los avances de uno dan fuerza al otro; la victoria de un pueblo, es la victoria de todos los pueblos.







EVA FOREST

## 20.— Algunas escenas más que muestran la curiosísima y particular manera de divertirse que tienen algunos funcionarios del Orden

**T**ras la amenaza de aquellos dos tiarrones borrachos, que en el capítulo anterior han dicho que iban a por unos cubatas para ver si «nos calentamos un poco todos juntos», Onintze y Karmele, paralizadas de espanto, siguen con gran inquietud lo que está pasando fuera del calabozo.

Lo que está pasando fuera del calabozo es muy difícil de explicar. Pese a que los dos policías han salido de la celda corriendo, como poseídos por una diabólica idea a la que no pudieran renunciar, no han dado ni tres zancadas por el pasillo cuando algún cable se les cruza y se paran delante de otra puerta. El más corpulento pega un ojo al chivato a la vez que pregunta con sorna: «¿Tú también tienes frío?» Y, a continuación, sin dar tiempo a respuesta alguna, ordena al detenido que se ponga de rodillas, con los brazos en cruz y que cante algo divertido, lo que quiera, que para eso estamos en democracia, pero que cante porque allí hace falta animación. No ha dicho esto cuando ya se ha dado media vuelta y está en la celda de enfrente increpando a otro con su atronadora voz metálica: «Rápido, contra el suelo. Te vas a levantar a pulso. Verás que pronto entras en calor: abajo, arriba, abajo, arriba, sin parar».

Como una flecha se planta en la celda vecina: «¿Quieres fumar?» Y volviéndose, autoritario, a los guardias: «A ver, sacarme a éste». Se oyen carreras, llaves, chirriar de cerrojos, y el roce de unos pies que se arrastran con torpeza entre aparatosas carcajadas: «Mirar qué pinta. Ahí teneis un heroico gudari...» y a continuación dos sonoras bofetadas y una sarta de burlas que hacen referencia al desastroso aspecto de la persona que las recibe. Le han puesto un pitillo entre los labios, y que lo encierran otra vez y que haga flexiones, pero sin quitarse el cigarro de la boca. Ya están en la puerta siguiente y enseguida en otra. Van alejándose en zig zag hacia el fondo, aporreando las chapas metálicas, insultando, amenazando, montando números: a éste que salte, al otro que se cuadre y se presente cada cinco minutos: «soy el gudari asesino fulanito de tal...». De aquí para allá, todo transcurre muy deprisa, en medio de una gran violencia, como si estuvieran enloquecidos.

A Onintze, que está viviendo las escenas con verdadero pánico, le parece que es muy peligrosa aquella locura de alcohol que se ha desencadenado; son descargas que empiezan como un juego y pueden terminar en algo espantoso. El que lleva la voz cantante es un hombre mayor, repulsivo, de respiración jadeante, que rezuma humedades y el que le acompaña, fofo también, es como su sombra. Ríe y aplaude sus gracias con admiración y va a remolque de sus iniciativas: aquellas macabras ocurrencias que empiezan siempre con la irónica pregunta y pasan a la tiránica orden y, después, al estallido aquel de insultos y gestos obscenos: un torrente de ensordecedores gritos y golpes a la vez; seguidas de aquella convulsión final, como un orgasmo de múltiples carcajadas, de risas entre hipo y espasmos, de ay Dios mío que no puedo más, que me va a dar algo, que me desconpongo, que me meo, desternillándose hasta la degra-

dación. Cuando Onintze piensa que van a volver donde ella siente una náusea.

Ahora se han metido en una celda. Llegan amortiguadas las voces y unos golpes sordos, como patadas, y unos débiles lamentos ahogados por el tiránico vozarrón: «¿No queréis hacernos creer que te duelen los cojones que no tienes?» Y ja, ja, ja... Y otro golpe. Y más risas. Y la voz gangosa del otro: «Ningún vasco tiene cojones», y más risas estridentes, ruidosas, convulsas; carcajadas que hielan la sangre. A juzgar por el eco que encuentran entre la guardia, es evidente que son funcionarios importantes, gente con cargo, que manda y también salta a la vista, por la naturalidad con que todos lo aceptan, que esas situaciones se reproducen con frecuencia.

Después de desencadenar aquella absurda agitación que hace pensar en una casa de muñecos mecánicos, los dos funcionarios regresan. Onintze y Karmele esperan tensas. Oyen como se paran a unos metros de la puerta. El repulsivo ordena: «Que den la luz interior, que a estas etarras tengo que verles la cara». Se iluminan de golpe un montón de celdas. Las dos amigas, al salir tan bruscamente de aquella oscuridad, cierran los ojos deslumbradas y tienen la misma sensación que si las hubieran desnudado. Las dos corpulencias están otra vez allí, apestando a coñac. El mayor parece arrebatado: los ojos oscuros y abultados, inyectados en sangre, los labios carnosos, el pelo abundante, grasiento, ondulado. Jadea. «Bah, eso no son mujeres, no valen una gorda...» espeta con desprecio y pasa de largo seguido por el otro.

**O**nintze y Karmele suspiran aliviadas. Los oyen alejarse haciendo chistes groseros, se van perdiendo muertos de risa, subiendo a trompicones la escalera, agotados y satisfechos de sus gestas. Cuando desaparecen por completo, uno de los guardias vuelve a dejar los calabozos sin luz. En medio de aquella penumbra las dos mujeres se abrazan llorando.

(Continuará)



## Errima bereko trena

Bagoi bakarreko trena esan nahi dugu, baina bagoi luzea. Ikusi al duzue sekula amaitzen ez den tren luze horietarikorik? Haurren jolasetariko bat, trenik ikustean, zenbat bagoi daraman kontatzea izaten da, batez ere luze samarra denean.

— Josaus! Zazpi, zortzi, hamabi, hamalau, hemeretzi, hogeita hiru bagoi!

Pentsa ezazu zer litzatekeen tren luze guzti hori bagoi bakarrekoa izanik. Ez dago horrela izaterik, bestela trenbideak ere bihurgunerik gabeak egin behar. Bertsotan izan ditugu horrelako ahaleginak. Ahaleginak diot, ez baitago ohitura esateraino iristerik. Euskaraz errima bakarreko pieza luzeak ez dira oso maitatuak izan. Hona hemen Bilintxen adibide bat, «Pobriaren suertia» izenekoak:

*Beste alibiorik  
pobriak ez daka  
negarrez jaio eta  
bizi arrastaka.  
Galtzarbian, kolkuian  
nunai arraskaka  
erropetan koipia  
zikina ta kaka  
jendiak ikustian  
hartutzen du nazka  
denak pasatzen zaizka  
ondotik presaka  
nai baldin badu ibili  
kalian jiraka  
ateratu orduko  
etxetikan hanka  
mutil txikiak ditu  
atzetik millaka  
azenario eta  
patata tiraka  
zakurrak ere hasten  
zaiozka zaunkaka  
aberiak tiratzen  
diote pullanka  
danak, kristau ta abere  
guziak txandaka  
gizarajua dute  
ibiltzen burlaka  
Batek hobe luke izan  
pobre bainon kaka!*

Gaizki kontatu ez baditut, hamabost oineko aha-paldia dugu. Bilintxek baditu honelako beste batzuk ere. Pello Mari Otañoren liburuan begiraturik, hogeita bostekoa ikusten dut eta gehiagokoak ere izango ditu. Otaño ere zalea zen luze horietan. Bilintxenera itzulirik, hamabost horietatik bederatzi, atzizki berekoak dira: arrastaka, arraskaka, presaka, jiraka, millaka, tiraka, zaunkaka, txandaka, burlaka.

Errima bera luze eramanez gero, baliapide errepi-kakorrek erabili behar, eta azkenerako aspergarri ere bai. Honelako piezak euskaldunen artean ez dute arrakasta haundirik izan. Nondik ote dator joera hori? Erdal erromantzeen berezitasun bat hain zuzen errima berekoak izatea da. «El viejo Romancero» izeneko bilduma batean seirehun oineko erromantze bat ikusten ari naiz, «El conde Dirlos» deritzana. Kontatzen ere lanak. Erromantze laburretan errima bakar horrek halako herrikoitasun eta jite berezi bat ematen dio, dudarik gabe. Baina erdal errimakera asonantea da eta hori oso beste kontu bat da. Euskarazko erromantze zaharretan errima aldatzea ohizkoagoa da. Bertsotan molde hori aplikatu nahi izatea lekuz kanpoko ahalegina izan dela uste dut. Zerbaitegatik Euskal Herrian era horretako bertso-gintzak ez du arrakastarik izan, erromantze zaharren batzuk izan ezik, baina erromantze gisan eginda beti, ez bertsolari buruz.





Enrique Damasio

De la incapacidad o ausencia de voluntad de unos y otros, resulta un seguimiento con cuenta-gotas del fútbol en directo a través de la pequeña pantalla. El oportunismo de Euskal Telebista suple en cierta medida el déficit de encuentros retransmitidos con respecto a temporadas anteriores. Quizá sepa a poco, aunque en fechas recientes se hayan acumulado hasta tres partidos, pero al buen sabor que dejó aquel España-Gales cabe añadir el regocijo que supuso presenciar el Escocia-España.

No viene a cuento entrar en el análisis del resultado, por otra parte aceptado como justo por la inmensa mayoría de los espectadores (concedemos un margen a los resentidos). Salvo durante unos pocos minutos, Escocia cargó con el peso de la contienda y lo hizo en una demostración de juego práctico, agresivo, ofensivo y espectacular. Fútbol británico, dicen. Uno se inclina por quitarle el apellidado: fútbol a secas.

#### Football

Sí, lo de los escoceses es una concepción aplicada del fútbol, un estilo concreto ejecutado por unos deportistas educados de un modo definido. Cada selección posee su sello particular y el que porta el combinado escocés no es ni mejor, ni peor; ni más, ni menos que el de nadie. No obstante, unas líneas más arriba, al «fútbol británico» le dejaba simplemente en «fútbol». Football. Y es que por algo los orígenes de este deporte se sitúan en las Islas Británicas.

A lo largo de los noventa minutos del Escocia-España, creí apreciar que el equipo anfitrión hacía honor a esa localización originaria. Creí

## En Escocia, el fútbol a secas: el whisky, luego

apreciar que los escoceses estaban jugando al fútbol en el sentido más amplio y puro de la frase. Que lo hicieron con la intención y el convencimiento de salir victoriosos, para lo que, además de emplearse a fondo, se ciñeron a las características del juego a fin de sacar el máximo provecho de todas y cada una de las acciones. Parecía que los hombres de Jock Stein dominaran a fondo la especialidad de la que son profesionales. También de forma esporádica recurrieron a ilegalidades y lo pagaron. Como el capitán Graems Souness, quien precisó la atención del masajista junto a la portería de Arkonada después de que éste, a modo de advertencia, le dedicase una tarascada en respuesta a la fogosa bota del escocés que al buscar el balón puso en peligro el cuerpo del meta.

Volviendo al hilo, en primer lugar Escocia planteó un esquema con la vista fija en conseguir goles. Trabajó siempre muy conjuntada tanto a balón en movimiento (pases al primer toque perfectamente apoyados hasta dar con el camino del área), como a balón parado. Utilizó jugadas ensayadas en faltas, corners y fueras de banda, porque sabe del beneficio que se deriva de tales lances si se realizan con sentido.

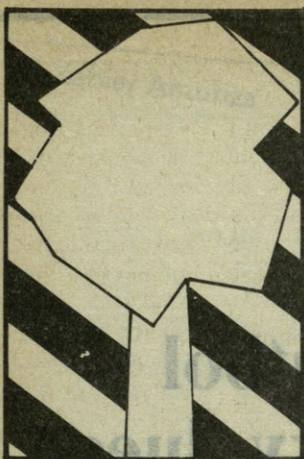
Es increíble, por ejemplo, la gran cantidad de saques de esquina desperdiciados por los jugadores estatales, mientras los británicos hacen lo que sea por aproximarse a aquello de un corner, igual a medio gol. Así, el central McLeish se adelantaba al primer palo y cabeceaba hacia atrás (nacimiento del 1-0) o se sacaba en corto para lo que uno o dos jugadores se colocaban pegados a la línea de banda. La cosa es no dar facili-

dades con un saque en largo hacia un montón de cabezas estáticas, con ventaja para el portero y la zaga.

El tercer gol tuvo un comienzo muy interesante, al permitir su autor, Dalglish, que el balón saliera cuando lo podía haber controlado sin dificultad. Sacó de banda el lateral, Dalglish amagó la recepción de espaldas al marco, se giró y recibió la dejada de un compañero que se había situado unos metros detrás suyo. El delantero del Liverpool, gracias a una combinación estudiada se coló en el área, donde encima culminaría de manera brillante.

Capítulo aparte merece la dureza. El árbitro dejó jugar y los escoceses ganaron la mayoría de las disputas hombre a hombre. Dejando a un lado su poderío físico, destacar que sus entradas en contadas ocasiones rompen jugada. Cargan o meten la pierna con decisión para salir con el balón jugado. En cambio, Camacho y compañía incurrieron en un montón de infracciones que el colegiado se veía obligado a señalar porque imposibilitaban la continuación del juego. Futbolistas, árbitros y público del Estado asumen como normales las faltas que cortan jugada, cuando son intervenciones que van frontalmente en contra del desarrollo del fútbol.





# ECOLOGIA

**La responsabilidad de los organismos públicos**

## Nuestros ríos hechos polvo

**Hirusta**

«Erreka garbien kantu bitxia...» dice la canción de Lertxundi. Sin embargo, si miramos un poco alrededor, comprobaremos que nuestra realidad poco tiene que ver en la mayoría de los casos con esta visión idealizada. Para nosotros, el «kantu» se transformó en «cante» hace ya mucho tiempo porque el problema de la contaminación de los ríos lleva camino de eternizarse y, desde luego, ya huele.

Día a día fábricas y talleres arrojan a nuestros cursos fluviales una cantidad ingente de residuos

peligrosos sin ningún tipo de control ni depuración. A menudo aparecen un montón de peces flotando como consecuencia de algún vertido. Es entonces cuando alguien protesta y, según se sea capaz de armar más o menos ruido, un ayuntamiento, el SEFOCONA (Antes ICONA) o cualquier otro organismo oficial promete «investigar las causas de este desastre hasta encontrar a los responsables». Poco a poco este tipo de noticias pierden impacto y, como ha sucedido con el último desastre del Deba, apenas

son merecedores de tres líneas en algún periódico.

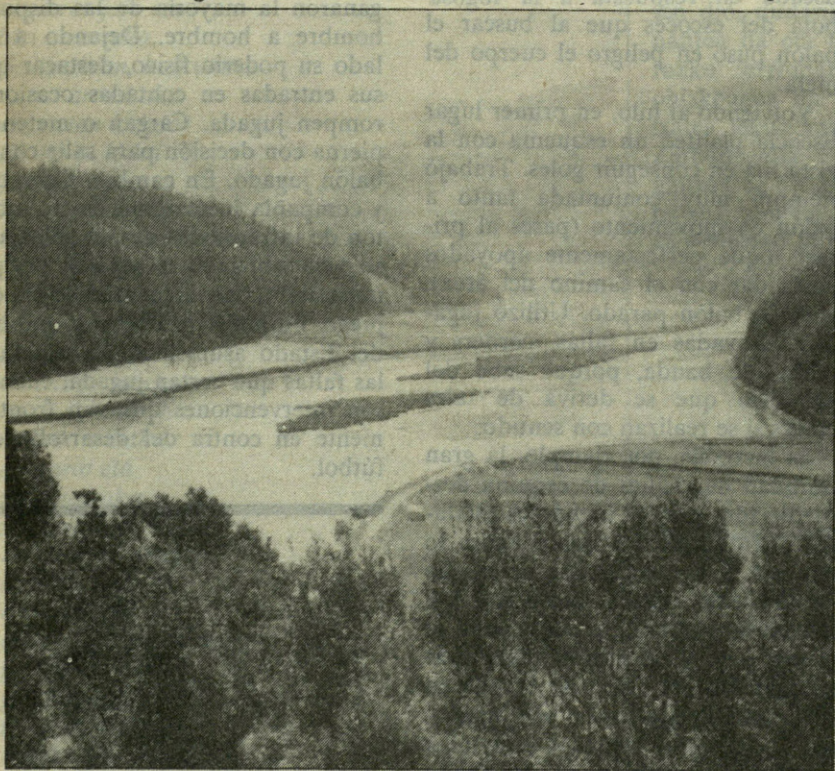
Aún así, esto es sólo parte del problema, pues nos damos cuenta de los vertidos cuando vemos peces panza arriba. ¿Y dónde no hay peces qué? En ese caso los vertidos irregulares son permanentes y de tal magnitud que ya ni siquiera nos da pie a escandalizarnos.

### **Las posturas de los organismos oficiales**

En esto de las aguas y de los ríos todo el mundo tiene competencias: ayuntamiento, Comisaría de Aguas, diputaciones, Gobierno vasco.... hasta la Comandancia de Marina. Bueno... todos y ninguno tienen competencias porque se pasan la pelota de mala manera. En realidad, todos los organismos citados tienen recursos legales suficientes para arremeter contra las barbaridades que se están cometiendo en los ríos vascos. Es más, estos organismos no sólo no cumplen su papel de fiscalizadores de las empresas privadas, sino que son responsables de la destrucción de los ríos en la medida que encubren actuaciones irregulares, se inhiben del problema o, incluso, promueven actuaciones completamente irracionales, tal y como más adelante veremos.

### **El desinterés del Gobierno Vasco**

En 1981, con motivo del Día Internacional del Medio Ambiente, el Gobierno Vasco realizó una campaña propagandística sobre el agua. Publicó un libro ti-





tulado «Ura» cuya presentación corría a cargo del entonces consejero de Política Territorial, Javier Lasagabaster. Aquella presentación se iniciaba así: «Como se denunciaba en el programa del Gobierno, el deterioro del medio ambiente en Euskadi ha sido de tal índole que la contaminación de nuestros cursos fluviales, en especial, nos ha hecho ser acreedores, para nuestra desgracia y sonrojo, de una lamentable posición de cabecera en el ranking internacional». ¿Qué se ha hecho desde 1981 para terminar con nuestra «desgracia y sonrojo»? Aparte de estudios y más estudios, alguno de ellos duplicado, como ha sucedido con el Deba, no hemos notado mejoría. La semana pasada un diario bilbaino sacaba de nuevo a colación los 40.000 millones que se invertirán en el saneamiento del Bajo Nervión. Eso lo hemos oído muchas veces. Los vecinos llevan ya tiempo abonando tasas para un saneamiento que, por lo demás, sólo debería corresponderles pagar en pequeña proporción, ¿cuándo empezamos, entonces, el saneamiento?

El Gobierno Vasco alega continuamente su falta de competencias. Esto puede ser relativamente cierto pero, aparte de las mil y una acciones indirectas que puede promover a través de ayuntamientos y diputaciones, ahí está el SEFOCONA transferido desde hace tiempo. La presunta falta de competencias no es más que una tapadera de su desinterés y el profundo talante tecnocrático de sus cuadros. Por ejemplo, el libro antes citado recoge un texto de Maren Leizaola, ex-viceconsejero de Medio Ambiente. Este texto, titulado «Comentarios actuales de la problemática del agua en Euskadi», a lo largo de sus cuatro páginas no cita ni una sola vez el problema de la contaminación. Eso en el Día Internacional del Medio Ambiente!

#### Otras responsabilidades

Lo dicho para el Gobierno Vasco sirve en líneas generales para el resto de las instituciones citadas. Especial interés merece la Comisaría de Aguas, organismo

que, como su nombre indica, debiera ser algo parecido a la policía de los ríos. Este organismo se niega a hacer públicos los expedientes de las empresas polucionantes, un sistema de control social, al fin y al cabo.

También los partidos debieran analizar cuál es su parte de responsabilidad en todo esto, no sólo por el hecho de responsabilizarse de las instituciones en las que toman parte. Por ejemplo, este verano los ecologistas han denunciado los vertidos de mercurio que Electroquímica arroja al Urumea. La denuncia pública ha sido bastante aireada por la prensa, la radio y la televisión. Pues hasta hoy no ha habido la menor reacción. No ya de las instituciones que conocían sobre la existencia de este vertido, sino que ningún partido se ha sumado a la denuncia o ha presentado una pregunta en alguna instancia pública.

#### No sólo contaminación

La orientación del artículo nos ha llevado a cargar las tintas sobre la contaminación. Pero estaríamos en un error si pensásemos que éste es el único problema de los ríos vascos. Citaremos sólo dos más, por afectar a la mayoría de los cursos fluviales: Los proyectos de canalización y las hidroeléctricas.

Sobre los proyectos de canalización que afectan a un montón de ríos sólo haremos un comentario. Parece mentira que después de las últimas inundaciones catastróficas no hayamos aprendido nada.

El segundo problema quizá sea menos conocido pero no deja de ser importante. En una tierra de lluvias abundantes como es la nuestra encontraremos muchos tramos de río secos. Esto se debe a que las centrales hidroeléctricas utilizan el agua en su beneficio. Ni siquiera dejan pasar los mínimos exigidos por la ley. Esta obligatoriedad de dejar pasar un mínimo de agua ya estaba recogida en el antiguo Fuero de Bizkaia... «los edificios suseros retienen el agua... y redundan perjuicio el edificio yusero, por no dejar correr el agua libremente... el edificio

susero no puede cerrar toda la compuerta; antes haya de dejar abierta de cuatro dedos por do pase el agua libremente...» Aquí, los propietarios de las hidroeléctricas no quieren enterarse porque tampoco hay nadie que les haga cumplir la normativa.

#### Para muestra basta un botón

Uno de los mejores tramos del río que quedan en Gipuzkoa, por no decir de los únicos que todavía merecen tal nombre, Errezil erreka de Azpeitia, va a ser destruido dentro de muy poco tiempo si alguien no es capaz de detener el proyecto de vertedero en el meandro del barrio de Lapatz. El proyecto, con el visto bueno de todos los organismos oficiales incluido el Ayuntamiento, consiste en cortar el tramo de río que discurre por el meandro antes citado, un kilómetro y medio aproximadamente. Como a lo largo de este espacio el cauce del río ha bajado de nivel, la unión del viejo y el nuevo cauce se realizará mediante una cascada de varios metros que, según los astutos promotores del proyecto, «servirá para oxigenar el agua». Aparte de la contaminación inevitable que supone el vertedero y de otras consideraciones que quizá no estén directamente implicadas con la ecología pero sí con el hecho de que unos se benefician en detrimento de los derechos de la mayoría, los partidarios dicen que no es para tanto. Al fin y al cabo, el río tiene más kilómetros y sólo le quitamos uno y medio, lo que representa un porcentaje pequeño. Esta es la argumentación que emplean. Pues muy bien!

Viendo todo este panorama, puesto que no nos van a regalar nada, sólo hay un camino: organizarse e incordiar para obligarles a tomar medidas. Muchos son los ríos con problemas de este tipo, casi todos, y hace tiempo que se ve un resurgir de los grupos que trabajan en este campo. No estaría de sobra juntarse.

Mientras tanto, Imanol estará más cerca de la verdad que Lertxundi cuando dice que «sobre el Serantes las nubes son peces contaminados...».





**Calles de fuego.**— Z.: Walter Hill. Akt.: Michael Pare, Diane Lane, Rick Moranis.

Azken urteotan Ipar Amerikako industria zinematografikoa gazteriak suposatzen duen merkatuaren garrantziak ohartu da. «Teenagers» edo gazteei buruzko filmeak ugariak dira, eta batzuk interesgarriak gainera. «Salvaje», «Rebelde sin causa», «West side story» eta beste askok gazteen bihurritasuna hartu zuten gai nagusitzat eta beren interesa gaurdaino mantendu egin da.

Gaur produktoreen helburua ez da gazte horien kezkak adieraztea, merkatal produktu bat eskaintzea baizik. Protagonista hauen bihurritasunak (ikus itzazue «The warriors», «Rebeldes», «Rebeldes temerarios», «La ley de la calle» edo W. Hill-en azken filme hau, esate baterako) ez ditu, gehienetan behintzat, gizartearen egiturak kuestionatzen. Dena gazteen arteko burrukaren bidez konpontzen da eta kitto.

«Calles de fuego» filmeak oso ondo jasotzen du itxaropenik gabeko giro hori,

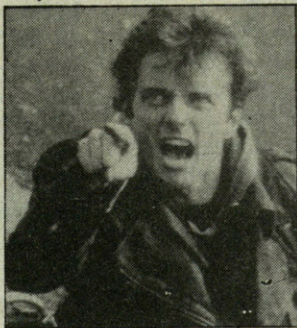
baina ezer kuestionatzen ez duenez, western bat bihurtzen da. Zaldiak motorrak dira, taberneak beren giroa gaurkoratu dute, ez da Frankie Laine-ren abotsa entzuten, baina, bere ordez, Ry Cooder-en musika entzuteko aukera eskaintzen zaigu. Dylan-ek zionez, gairiak aldatzen ari dira.

Bestalde, bere lehen filmea egin zuenez geroztik, harreta handiz jarraitu du W. Hill-en filmografia. «La presa»-ren egileak bi bereizitasun hauetan oinarritzen den estilo berezi bat lortu du: Alde batetik erritmo arin batekin topo egiten dugu eta bestetik indarkeriaren estetika nabaria da bere filme guztietan.

Alde horretatik W. Hill-en zazpigarren lan honek gazteriak eskatzen duen guztia eskaintzen du, baina hori ez da nahikoa lan garrantzitsu baten aurrean gaudela esateko, errerealizazioa arina eta egokia izan arren.

Ipar Amerikako industria bere krisialdia gaintzen ari dela? Dударik gabe, baina zein da ikuslegoa ordaintzen ari den prezio artistikoa?

Dena den, W. Hill-en filmeak ez du agian atera zaidan kritika hau merezi, beste hamaika baino interesgarriagoa delako, baina gogoeta hau beharrezkoa iruditzen zitzaidan.



**Rebeldes temerarios.**— Z.: James Foley. Akt.: Aidan Quinn, Daryl Hannah.

Gazteentzat egindako filmeen artean ba dago gai aldetik «Calles de fuego» baino interesgarriagoa izan zitekeen bat: «Rebeldes temerarios».

Eberton-eko gazteen etorkizun bakarra bertako lan-tegietan lanpostu bat aurkitzea da. Baina lantegi horietan egituren eragina mantentzen da ere. Johnny-

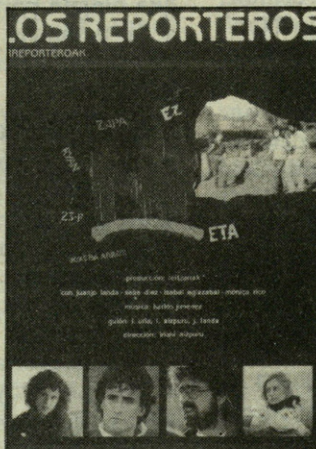
rentzat helburu bakarra herri horretatik alde egitea da. Ez du egoera hori onartu nahi, oso ondo eza-gutzen bait ditu, aita ikusi-ta, menpetasunaren ondorioak.

Johnnyk Tracey ezagutzen du lizeoan eta hortik aurrera esperientzi berri bat hasten da bientzat, neskak zalantzekin jarraitu arren.

Abestiak eta burrukak filmearen elementu garrantzitsuak dira, baina ez nagusiak.

Foley-k giza asimilaketaren egitura kritikatzeko, askatasunaren garrantzia goratuz.

Dirudienek, bere lehen filmearen aurrean gaude eta zoritxarrez filmearen planifikazioa eta enkoardramenduak ez dira, askotan, egokiak, filmearen kalitatea gutxituz, baina, ene ustez, merezi du filmea ikustea eta Foley-ren lana jarraitzea.



**Erreporteroak.**— Z.: Iñaki Aizpuru; Akt.: Juanjo Landa, Sebe Diez, Isabel Egiazabal.

Goian, W. Hill eta James Floey-ren filmei buruz hitz egiten genuenean, gazteen bihurritasuna aipatzen genuen.

Kasu honetan herri baten borroka eta horrek bakoitzaren duen oihartzunari buruz idatzi beharko genuke.

Beti defenditu ditugu gure kultura eta, zer esanik ez, gure euskal zinema, baina oraingoan, nahiz eta I. Aizpururen filmearen kalitatea ez goratu, ez dugu horregatik «Erreporteroak» kondenatu nahi ere. Ezin gainera.

Egileek aurkezten diguten gaian datza, ene ustez, filmearen interesa, eta era berean, bere muga.

Erreportero gazte hauen jokaera politikoak ia hase-ratik antagoniko bezala agertzen zaizkigu, eta filmean zehar azaltzen diren egoerak («Zapa», Ryan eta Arregiren hilketak, Tejero-ren maskarada, e.a.) protagonisten arteko ezberdintasun horiek egiztatzeko besterik ez daude.

Politikari dagokionez, filmeak planteiatzen dizkigun aukerak dira, dudarik gabe, gure arazo nagusien giltzariak, eta normaltaz hartu beharko genuke euskal zinemak hortara jotzea, baina zinema ez da ditugun arazoak aldarrikatzeko pulpitu soil bat. Denok dakigu filme bat ez dela errealtatea bera, horren ispilu bat baizik, eta fikzio bat denez, historia hori beste zenbait elementoz osatu beharko genuke, gaiari dagokionez gorabide bat lortzearren.

Hala ere, egileen jokaera zintzoa iruditzen zait, ez bait dute, behintzat, errealtate hori manipulatu.

Bestalde, beste «euskal» filmeekin konparatuta, pauso bat suposatzen du, euskal dramaturgia lantzen saiatu bait dira, zenbait pertsonaien elkarrizketak euskaraz jasoz.

Dena den, ez zait filme on bat iruditzen, eta euskal filme bat delako defenditza ez zait oso egokia iruditzen gure kulturarentzat. Baina kritikak ezin du ahaztu, filme hauek hain onak ez izan arren, gure kulturaren azalpen bat dira. Eta denok dakigu ez gara berdintasun egoera batetik abiatzen. Horregatik ezin ditugu beti baremo berdinak erabili.

Egia da filmearen erritmoak batzuetan huts egiten duela, aktoreen lanak askotan amateur dirudila, e.a., baina inportanteena eta interesgarriena ikasbide bezala hartzea da. Bide luze bat gelditzen zaio oraindik gure zinemari eta agudo da denori fruiturik ederrenak eskatzeko.



# Hitzontzia

Oso mutil isila da entzuten baduzu, seguruaski mintzo denak ez du bakarrrik «callado» denik esan nahi, «umiltasun» toke bat baduelako adjetibo horrek horrela erabilita. Ate isila ez da umila, baina berdin ondo dago. Ondo ez dagoena oinaze isila da, «sordo» bait da, terrible.

Ahots isilean hitz egitea bajutik hitz egitea da, *isilpean* bestela esanda, edota *isilik-misilik*, *isilka-misilka*, eta horiek guzti horiek. (Ze isil eta ze misil! badago esan bat nahiko sujerentea). *Isil antza* = «a media voz». *Isilean* ere jakitea baduzue: *gurasoen isilean*, *isilean etorri*... sekretuzko ñabardura batekin: *isil gordeka* esaten dugu, eta *isilka*, eta *isilki* edo *isilkian*, eta (lapurteraz) *isilketan ibili*, eta *isilpean*... Azken horretatik heldu dira beste bi hauek: *isilpekoak esatea* (edo *isilekoak*: «confidencias»), eta *isilpetasuna* («clandestinidad»).

*Isilikako* zerbait edo norbait izan daiteke: «clandestino», «confidencial», «ilegítimo» eta baita «implicito» ere.

Beste batzu: *isilaldia*, *isilarte*, *isilgunea*. *Isiltasuna* eta *isilkeria*. *Isilgai-lua* («silenciador»).

*Isil kanta* «canturreo» izan daiteke, eta *isil ezkila* «campana para el toque de queda».

*Isildu* eta *isileraz* bi aditz direla bistan da, eta nondik-norakoak ere bai. *Isildu beharra*, zerbait «inconfesable»-ri esaten diote.

Orain sorta majo bat, pertsoneri buruz: *isilkaria* badago bat, Baxe-Nafarroan «falso, traidor» denari esaten diotena, bestela «contrabandista» eta «misterioso» eta «susu-rrador» izan daitekeena.

*Zakur isilkaria*, ekialdeko euskalki horietan, zaunka egin barik koska egiten duen zakurrari esaten diote.

Gero badira *isiltsuak*, *isiltiak* eta batipat *isilkoiak*, «traidoreak» Lapurdiko mintzaeran, eta bai «reconcentrado» eta erdaraz «callacuece» deitzen dena ere, eta beste anitz kualitate.

Buelta gehiagorekikoak hauexek dituzu: *seme isila*, edo *isileko semea*, edo *isilkumea*: «hijo ilegítimo».

Gehixeagokoa: *isil ehiztaria*, «cazador furtivo». Askoz gehiagokoa: *isil ertzaina*, «policia secreta».

— Iso! Iso!

Bueno, erreakzionatu duzue, alegratzen bait naiz. Badakizue gauza hauek nola izaten diren, esaten bait da, *entzun eta isil baiezko biribil*.

Ziarto oraintxe neroni, biribilketa batez, isiltzeko naizela...

Paulo

## Ehun erran eder

Andre ona bilatzekotan sandaliak janzte a alperrikako da.

Soroak goizaldean (gaztetan) bisitatzen dira.

Begiak handitu den ibaia aise pasatzen du.

Ez mundua bizkarrera jaso: inork ez dizu eskatzen.

Ur beroak ez du betikotz atxikitzen beroa.

Lagun batetaz gaizki erran behar baduzu, basamortuan errazu.

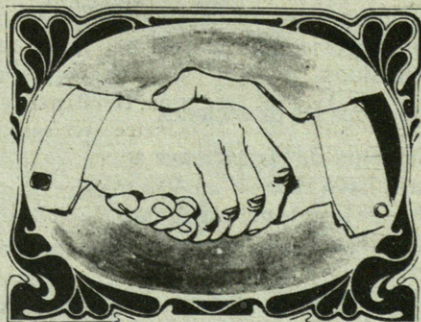
Gizonaren erremedioa gizona da.

Mantso dabilenari arantzak poliki sartzen zaizkio.

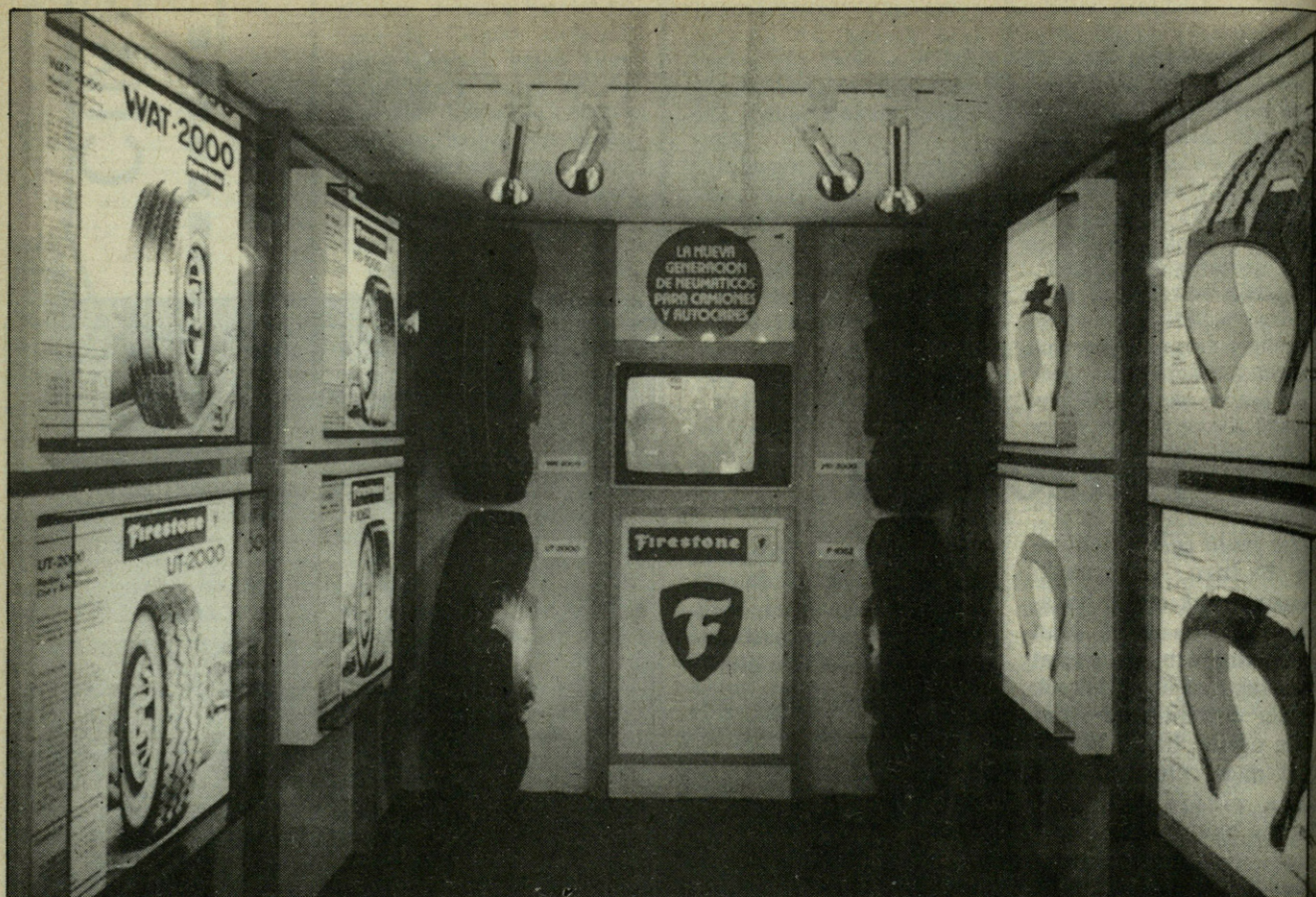
Emaztekiak itzala iduri: segi ezazu, ihesi doa; ihes egiozu, ondolik duzu.

Zaharrak ez badu ehizera joaterik, aspaldian eginak kontatzea badu.

Paulo







# Firestone, propiedad americana

**Marta Brancas**

A raíz de la firma de los acuerdos con Firestone USA nace el viaje. La dirección de la Firestone americana invita a los miembros de la Comisión negociadora y, al viaje, van los miembros de los sindicatos que han firmado los acuerdos: UGT, ELASTV y CCOO. El SU de Firestone de Torrelavega como no firmó los acuerdos tampoco fué al viaje. LAB y CUDI, los otros dos sindicatos presentes en el Comité de empresa, como no tuvieron participación en la Comisión negociadora también estuvieron excluidos.

## USA controla todas las direcciones

Aunque la venta de las acciones a los americanos haya sido de un 49%, manteniendo la Firestone española un 51%, la condición de los americanos es controlar ellos la dirección de la empresa. A partir de ahora controlarán todas las direcciones técnicas y económicas. Además, los americanos tienen reservado el derecho a la opción de compra de todas

las acciones para más adelante.

Nueva York recibe a los 16 sindicalistas y a los 4 ejecutivos de F. España; el director social de Vizcaya y los de personal y medios de Burgos. Lo primero que notan es la marginación de los negros y portorriqueños, comparando el lujo de la 5ª Avenida con el de Harlem, donde se ven muchas casas quemadas porque los propietarios a los que no les pagan los inquilinos, como tienen seguro, las queman como única forma de sacarles. Todo va por barrios, también hay un barrio chino con otro millón de habitantes. En Brooklyn vieron una manifestación porque en el puerto estaba un barco cargando un misil. Después de la visita turística los sindicalistas iniciaron la visita a las factorías.

## Impresiones de las fábricas

Los sindicalistas visitan las fábricas de Carolina del Norte (Wilson), de Iowa (Des Moines), otra en Illinois (Decatur) y la casa matriz Akron en Ohio, centro de investigación.

Según el informe presentado por los miembros de CCOO, la fábrica de Wilson es la más moderna «con 11 años de antigüedad y en ella se ha desarrollado un área de construcción de cubiertas robotizada, aunque el grueso principal se sigue construyendo igual que en Burgos. La robotización generalizada sería una utopía porque sería de gran costo y además necesita una infraestructura que permita una preparación de materiales perfecta. A pesar de todo la rentabilidad de esta forma de construir neumáticos es de uno cada 50 segundos».

En esta fábrica de casi 1.500 trabajadores no hay sindicación. Esta fué una de las primeras sorpresas, luego llegaron más. Trabajan mujeres en puestos que aquí son considerados masculinos, construyendo cubiertas, conduciendo carretilla elevadora, blancas y negras que releven a los hombres. No hay uniformes de trabajo y cada cual viste como quiere. Las vacaciones son sólo de dos semanas hasta los 5 años





en la empresa, habrán de trabajar 15 años, sin cobrar antigüedad, para disfrutar de un mes de vacaciones al año. Las fiestas durante el año son parecidas.

En EEUU el sistema de pago también es distinto al de aquí, que es por pieza trabajada, allí hacen planes quincenales o mensuales y parten de una bolsa de la que cobran. La prima tiene una variación mínima.

#### Fracasan los contactos sindicales

En la fábrica de Des Moines en Ohio «Firestone Tire and Rubber Company», con más de 2.000 trabajadores, si hay sindicación. Los trabajadores de producción están representados por el sindicato Trabajadores Unidos del Caucho, y los electricistas por el Sindicato Fraternidad Internacional de Trabajadores Eléctricos.

ELA y CCOO solicitaron una reunión pero ésta no tuvo lugar «por razones que no les explicaron». Fueron acompañados todo el tiempo por un traductor pero ellos querían cambiar impresiones con los sindicalistas para ver el sistema de reivindicaciones de allá. «No se han entendido de nada». La impresión que tienen es que la gente no sindicada obtiene más favores de la empresa

que la sindicada. La empresa puede llegar a tener una bolsa de dinero para los no sindicados en la que le apoyan los bancos. Así obtienen primas, vacaciones, etc., que no consiguen los sindicados.

Otras formas de política empresarial son las de no hacer fijos en la plantilla a los trabajadores de mantenimiento que son contratados. También la forma de tratar el paro; si la empresa cierra una línea o

planta de producción, la misma empresa, da trabajo en otro Estado. La gente no es reticente y se vá, no es como aquí. Los peores trabajos se los dan a los negros, siendo ésta otra forma de división.

#### Competencia de la Firestone en Europa

Ya es sabido que los japoneses compiten exportando a precio de costo porque tienen fuertes subvenciones del Estado. Esto representa una competencia para Firestone en los propios EEUU. También tienen competencia de Good-Year, Continental y Michelin. En USA fabrican solamente neumáticos: para turismo, camiones, tractores y aviones.

La idea de los americanos parece ser la de que España se convierta en la abastecedora del Mercado Europeo en competencia con Michelin. Sólo hay otra Fábrica de Firestone en Francia, aparte de la de Italia (Bari) que es el centro de investigación para Europa.

La nueva situación creada por la venta de acciones de las fábricas españolas a los americanos se va a plantear en la negociación del próximo convenio que ya está a las puertas. Antes existía una independencia aunque la «colaboración tecnológica» hacía depender muchas veces a las Firestone del Estado de maquinaria obsoleta que los yankees ya no utilizaban. Ahora la dirección está totalmente en manos de los americanos que con su gestión van a planificar desde Euskadi y el Estado español su política económica para toda Europa.





# LIBROS

## DE LA SEDUCCION

Jean Baudrillard



CÁTEDRA

## De la seducción

Jean Baudrillard

Ed. Cátedra

170 págs.

Antiguamente existía la creencia de que la pantera es el único animal que emana un olor perfumado. Utiliza éste perfume para capturar a sus víctimas. Le basta esconderse y su perfume les embruja, trampa invisible en la que caen. Pero éste poder de seducción puede volverse contra ella: se le caza atrayéndola con perfumes y aromas. Pero ¿qué es lo que hace que la pantera seduzca con su perfume. Qué nos seduce en la belleza de una cara, de un paisaje o de las olas rompiendo en las rocas?

¿Una fuerza de un deseo? No, es el conseguir la nulidad de sus formas, de su sentido, las caretas que rodean a su significado. Los ojos que seducen se acaban en la mirada. El encanto del hechizo se encuentra a partir de lo que está oculto.

La seducción de los ojos, la primera que sucede, la más clara, la que no utiliza las palabras; sólo las miradas se mezclan como si se tratara de un reto, a espaldas de los demás. Es el encanto discreto de un orgasmo silencioso. Pero esas miradas, en las que se reúnen todas las sustancias de los cuerpos en un momento, se rompen con las palabras.

El juego de la seducción se da como un alfil correteando sobre el tablero, el

secreto, y como dice el poeta:

«Ayer te vi. Era tarde y el bar estaba repleto de gente. Mis ojos y los tuyos se cortaron, era el encuentro de las miradas sobre nuestras lágrimas. Y una vez más nos indiferenciamos». Es el mecanismo seductor de lo que puede ser dicho, porque no tiene sentido y sin embargo, se sabe. Ambos lo saben; es el secreto del secreto.

... «Escucha mi grito nombrándote. Con la soledad acompañando las noches en las que no puedo decir tu nombre. Gritos con palabras silenciosas. Espero que oigas lo que nunca digo con los vocabularios de mi garganta, asfixiada en los mares de mi llanto».

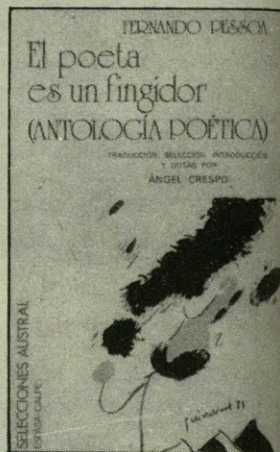
Si el secreto pasa a través de todo lo que puede ser verbalizado, la seducción circula bajo la pervisión de la palabra; es el inverso de la comunicación, pero se comparte.

Pero dentro de éste juego también se mueven otros elementos; el desafío. Ese reto a conseguir romper los gélidos moldes petrificados de formas y modos, es el intentar enloquecer al «otro», el llevarle al terreno de tu propia debilidad y hacerle participe de ella. Locos de la ausencia que hace que los reúna.

Se establece una especie de relación loca, muy distinta a la que se da en la comunicación. Seducimos para conseguir nuestra propia muerte. «Al poco tiempo desapareciste. Mi danza se enfebreció, me transformé en un animal dominado por el dolor».

Es la atracción hacia el vacío, que nos obsesiona. De hecho ocurría lo mismo con la pantera; no es más que la representante de la muerte. Todo depende del saber jugar con los elementos que nos ofrece la seducción para no trabarnos en esa «muerte»: las miradas, los gestos, el sentido. A pesar de que todo recaerá otra vez en el vacío, incluso nuestras palabras y gestos, pero siempre habrá algunos, antes de desaparecer, que han tenido tiempo de ejercer una seducción que los demás nunca conocerán.

El secreto de ésta se encuentra en la evocación y revocación del otro a través de los gestos, cuya lentitud, cuyo suspenso es tan poético como la película de una caída o de una explosión a cámara lenta, porque entonces hay algo que tenemos tiempo de echar en falta antes de que llegue a su término, lo que constituye, si es que existe, la perfección del deseo.



## El poeta es un fingidor

(Antología Poética)

Fernando Pessoa

Selecciones Austral

(Espasa Calpe)

338 págs.

## Iluminaciones

Jean Arthur Rimbaud

Colección Visor de poesía

104 págs.

Hace dos meses que comencé a interferir en vuestra lectura. De repente aparece un nuevo personaje en la revista que intenta dar una determinada visión sobre una serie de libros. Cuando me propusieron la posibilidad de publicar mis comentarios literarios lo supe fácil, ya que lo siento cercano y en algunas ocasiones he intentado aproximarme a ese mundo tan feroz y de vértigo.

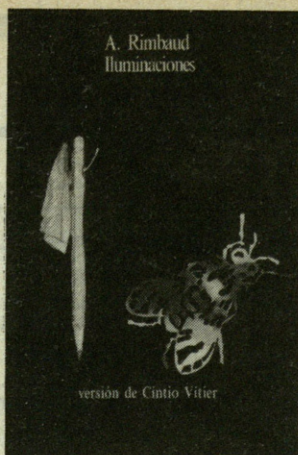
Mis primeras ideas fueron el dar salida a un número de autores marginados, quizás algunos entre comillas, por una sociedad comunista, pues un sector de novelas se mueven en



ese sentido; así que me propuse dar cierta validez a la poesía, expresión todavía más cercana a mí. Pero triste es la historia. Si la semana pasada os comenté un libro-poema de Tristan Tzara, que me costó un gran esfuerzo el consabido comentario, ésta vez quería escribir sobre dos poetas de épocas diferentes: Uno de Fernando Pessoa y otro de Rimbaud; cuánta impotencia me rodea, impotencia para hablaros de dos grandes poetas alejados en el tiempo, pero unidos por el vínculo de la poesía, tan frágil como un vidrio en el aire y a la vez tan sólido como un libro de páginas reproductoras de pensamientos y sentimientos.

«Lo cotidiano se transforma en pesadilla y la imaginación inventa mundos, crea lenguajes. Se genera el poeta». Dicen que el mar lo recoge todo porque es el contenedor de los deseos. A veces ésta mar se atreve a entrar en la tierra para dar afluente a la vida; y los hombres lloramos para que los árboles den frutos ante la sequía de tanta muerte. Cuántas lágrimas de ausencias, presencias, derramadas por personas con las que hemos de reflejarnos por nuestra propia impotencia o quizá sea mejor dificultad. De todas maneras el sufrimiento es la cierta constante donde se aglutinan todas las ansias de pertenecernos a nosotros mismos, ser capaces de plasmarlo en la otra cara de la relación es el destino del que escribe, sobre todo poeta. Morimos cada día, el tiempo sigue sin perdonar los atrevimientos personales (osadías) hacia el desciframiento de los paisajes que nos rodean y todo nos dirige hacia el rompimiento de nosotros: PUM, explosión.

Ya no quedan los caminos, conductores a la utopía; ya no soñamos como niños, en donde nos rodeaban las nubes etéreas de los momentos felices. Ahora todo es añoranza, nostalgia de instantes ya transcurridos. Nos aburriríamos por las repeticiones nada originales ni divertidas, a veces sólo nos queda recordar a través de imágenes fijas y móviles



esas historias que nos hicieron ser lo que somos. Esa puede ser una conclusión, pero siempre hay cabida a alguna más, por ejemplo la imaginación: innata en todos. Y por todo ello deseaba hablaros de Pessoa y Rimbaud. Qué difícil. Para mí hubiera sido más fácil realizar un comentario de cada uno de ellos: fulanito de tal, que escribió una gran obra poética, llena de ritmo, pero su vida fue demasiado desenfrenada lo que le llevó a una muerte prematura. El otro es el antagonismo del anterior, nunca salió de su ciudad natal y se dedicó a escribir anteponiendo todo a ese hecho, cuando digo «todo», es que es «todo», desde la

amistad hasta el amor. Personaje complejo que utilizó bastantes seudónimos, etc... etc..., y murió como debió morir: sólo con sus libros.

Qué difícil es la poesía!

Siempre nos encontraremos con los ignorantes que ofrecerán opiniones estúpidas y arrogantes, y por supuesto fuera de lugar. Ellos serán incapaces de escribir poemas bellos. No todo es simetría, aunque tenga su validez, os acordáis de los sonetos y demás versos rimados, musicalizados por las iguales terminaciones de las frases: «El otro día reí/pero sufrí porque no te ví/y las amapolas crecían/en el tiempo que las mariposas gritaban/ adiós amor, etc... etc.» (me lo acabo de imaginar). Dios me libre de criticar a los poetas.

No puedo escribiros más sentimientos, no por falta de espacio, pues creo que mis palabras faltan para llenar las páginas de la revista, sino por no desear cansaros con los pensamientos de un imaginativo que tiene sueño. Pero de todas formas os recomendaré a un escrito, en otro espacio, que mi perro devoró por el simple hecho que ante mi ausencia eligió el libro que más olor emanaba de mí. Fue un poeta sudameri-

cano, ambientador de mi atmósfera personal, y quizá también pasional. Ahora os dejo con la duda. Una última sugerencia, si yo he sido capaz de escribir con gran esfuerzo sobre estos libros contenedores de poesía; vosotros no dejéis de leerlos. Merecen la pena. «... No tengo ambiciones ni deseos/ Ser poeta no es una ambición mía./Es mi manera de estar sólo...» F. Pessoa.

No se si en alguna otra ocasión podré hablaros de poesía, me cuesta un gran esfuerzo; y como dije al principio sólo me refiero a la novela. De todas maneras creo que ha valido la pena, pues siempre se ha merecido el respeto de mis lágrimas. Quizá haya que morir para sufrir. Pero la ausencia es mucho más dolorosa. Un espejo reflejará la imagen y una fotografía mantendrá el recuerdo, ¿con cuál nos quedamos?

Esta semana sólo hay sentimientos. Poesía. Que cada uno sea capaz de diferenciar aquello que le atrae y necesita para ser él mismo, en su camino y en su historia. Yo no tengo por qué marcaros imágenes determinadas, pues la lluvia borra toda huella en el paisaje.





# PUNTO Y BROMA

## parídas semanales

- «La alternativa KAS es reformista porque no se plantea el cambio de régimen» (Dirigentes de Navarra del PC (m-l). **Por eso el régimen en el poder la acepta y le da sus bendiciones.**
- «La legítima y necesaria confrontación política está entrando en una fase de navajeo» (Abel Hernández, periodista). **Se impone el cacheo previo a sus señorías.**
- «Es preciso recuperar la credibilidad de la Justicia» (Ministro Fernando Ledesma). **¡Después de tantos años y con estos pelos!**
- «Ruiz Mateos afirma que se prepara a afrontar una gran campaña de desprestigio» (Prensa). **Rosarios continuos.**
- «El PNV se interesa por la situación de cuatro presos políticos yugoeslavos» (Prensa). **Ha pedido su traslado a Nanclares.**

— ¡Aquí Morales llamando a base!  
— Aquí Morales llamando a base, Morales llamando a base!  
— ¡¡Riiiiiiik! Grrrrrrraaaak! Piiiiiii! ¡Aquí, base, hable, Morale, hable, Morale!  
— ¡Que estoy con el «Gori» y acabamos de entrar en la órbita del Arenal! Esperamos órdenes. ¡Cambio!  
— Manténgase en órbita, repasen instrumental. Cambio.  
— Bocacha, bien. Botehumo, correcto. CETME, bien. Combustible... ¡mal! ¡Combustible mal! ¡Estamos consumiendo la reserva! ¡Piloto rojo encendido! ¡Qué hacemos? Instrucciones, rápido! ¡Everybody espera instrucciones!  
— My God! ¡Mantengan la calma! ¡Niños, mujeres y sargentos primero! ¡Cómo no han repostado en base? ¡A alguno le va a caer el pelo!  
— ¡Es cosa del Escobar, que se ha empeñado en ponerle gasolina normal mezclada con orujo!  
— ¡Orujo, a una tanqueta alemana! ¡Me la van a joder!  
¡Me digan posición actual! ¡Cambio!  
— ¡Kiosko Arenal! (Se oye un fuerte golpe) ¡Meteoritos, meteoritos! ¡Cuidado, Morales, por tu izquierda! (Nuevo estrépito, tipo «boummm, crash, nakaboum!»).  
— ¡Aquí base! ¡Aquí base! ¡Diga algo, Jiménez! ¡Conteste, «Gori»!  
— ¡Nave en derrota! ¡Vía de agua zona carter! ¡Horror, estamos perdidos! ¡Es agua del Nervión!  
Un tremendo silencio sumerge las últimas palabras.



Mientras el «Gori» contempla en la lejanía la azul esfera del planeta Tierra, el Morales da buena cuenta de una mazorca deshidratada y liofilizada.

(Foto Nasa)



# HARPIDETZA TXARTELA

## TARJETA DE SUSCRIPCION

IZENA  
NOMBRE

LANBIDEA  
PROFESION

Telf.  
Telf

KALEA  
Calle

Z<sup>a</sup>  
N<sup>o</sup>

Bizitza  
Piso

HERRIA  
POBLACION

PROBINTZIA  
PROVINCIA

☐ Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera  
Desea una suscripción anual según tarifa al margen

ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK  
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

1<sup>a</sup> ☐ ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Taloiaaren bidez  
Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2<sup>a</sup> ☐ ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Giro postalaren bidez.  
Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA  
FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

Banku-txekea pezetatan:

Cheque Bancario en pesetas:

X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK  
SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:  
ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCULAS A:

ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.

Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

### URTEKO TARIFA TARIFA ANUAL

	Anual	Semestral
ESPAÑA	7.000	3.500
Europa	9.000	4.500
América	12.000	6.000
Asia	13.000	6.500
Oceanía, Corea y Japón	14.500	7.250





**141  
BULEGO  
550.000  
BEZERO  
100.000  
MILIOI**

**PEZETAKO AURREZKIA  
25urtez behetik**

*Eskerrikasko!*



**CAJA LABORAL POPULAR  
LAN KIDE AURREZKIA**

**Euskadiko Kutxa**